

skabb m. (*med. scabies*) ψώρα, η [i psɔra]

skabbete adj. (*overf. fattigslig, ussel*) ψωραλέος [psɔralɛɔs] # (*overf. fattigslig person*) ψωριάρης, (ο) [(ɔ) psɔriaris] / **en skabbete hund** ψωραλέος σκύλος [psɔralɛɔs skiɫɔs]

skaberakk n. (*sidt, utsmykket hestedekken*) έποχον, το [tɔ ɛpɔχɔn]

skabrøs adj. (*uanstendig, anstøtelig, skitten*) σκαμπρόζικος [skambrɔzikoɔs] / **en skabrøs komedie** μια σκαμπρόζικη κωμωδία [mia skambrɔziki kɔmɔðia] # βαρύνω [varino]

skade m. (*ødeleggelse*) ζημία, η [i zimja] # ζημιά, η [i zimja] # βλάβη, η [i vlavi] # βλάβιμο, το [tɔ vlapsimo] # (*på person, psyk. el. fys., sår, arr*) τραύμα, το [tɔ travma] # πληγή, η [i pliji] # πλήγμα, το [tɔ pligma] # πλήγωμα, το [tɔ pligɔma] # (*skading, sårskade, støtskade*) τραυματισμός, ο [tɔ travmatizmɔs] # (*skramme, blåmerke, blodutredelse*) κάκωση, η [i kakɔsi] # (*treffer, slag, støt, kvestelse*) βάρεμα, το [tɔ varema] # (*skadeverk*) κακό, το [tɔ kakɔ] # καταστροφή, η [i katastrɔfi] / **av skade blir man klok** (*erfaring er visdommens mor*) ο παθός μαθός [ɔ paθɔz maθɔs] / **gjøre enorm/stor skade** κάνω αμέτρητο/μεγάλο κακό [kano amɛtritɔ/mɛgalo kakɔ] / **gjøre skade på** (*ødelegge, ruinere, rasere*) αφανίζω [afanizo] # ερημώνω [ɛrimɔno] / **gjøre stor/ enorm skade** κάνω μεγάλη ζημιά [kano megali zimja] : **floppen/stormen gjorde stor skade på avlingene** οι πλημμύρες κάνανε/ η θύελλα έκανε μεγάλο κακό στα σπαρτά [i plimivres kɔnane/i θivla ɛkane megalo kakɔ sta sparta] : **tyfonen gjorde store skader på øya** ο τυφώνας ερήμωσε το νήσι [ɔ tifɔnos ɛrimɔse tɔ niɔs] / **gjøre uopprettelig skade** κάνω ανεπανόρθωτο κακό [kano anepanɔrθɔto kakɔ] / **ingen skade skjedd** μηδέν ζημιά [miðɛn zimja] # (*det skjedde ikke noe (galt)*) δεν έπαθα/δεν έγινε τίποτα [ðɛn ɛpaθa/ðɛn ɛjine tipɔta] / **jeg skal erstatte/dekke skaden** (*skaden skal belastes meg*) η ζημιά βαρύνει εμένα [i zimja varini ɛmena] / **komme til skade** (*bli skadelidende*) παθαίνω κακό [paθɛno kakɔ] : **flyet falt ned, men flyveren kom ikke til skade** το αεροπλάνο έπεσε αλλ' ο πιλότος δεν έπαθε κακό/δεν έπαθε τίποτα [tɔ aerɔplanɔ ɛpɛse al ɔ pilɔtɔz ðɛn ɛpaθɛ kakɔ/ðɛn ɛpaθɛ tipɔta] / **omfattende skader** εκτεταμένες ζημίες [ɛktɛtamɛnɛz zimivɛs] / **skade gjort/påført med vilje** σκόπιμη ζημιά [skɔpimi zimja] / **skaden er uopprettelig** η ζημιά είναι αδιόρθωτη [i zimja ine aðiɔrθɔti] # η ζημιά/το κακό δε διορθώσεται [i zimja/tɔ kakɔ ðɛ ðiɔrθɔsetɛ] / **skadene beløper seg til (i alt)...** (*de samlede skader utgjør/kommer opp i*) η γενική ζημιά ανέρχεται σε [i jɛniki zimia anɛrçɛtɛ sɛ] / **skadene han hadde pådratt seg** οι κακώσεις που είχε υποστεί [i kakɔsivɛs pu ivɛ ipɔsti] / **skadene han pådro seg i krasjet/kollisjonen** οι πληγές που έπαθε στη σύγκρουση [i plijɛs pu ɛpaθɛ sti siŋgrusi] / **skadene var relativt begrenset** οι ζημίες ήταν σχετικά περιορισμένες [i zimivɛs itan sçɛtika perivɔrizmɛnɛs] / **skipet fikk store skader** το πλοίο άπαθε σοβαρή βλάβη [tɔ plivɔ ɛpaθɛ sɔvari vlavi] / **ta skade av** βλάπτω [vlaptɔ] # βλάφτω [vlaftɔ] : **du ville ikke ta skade av å gjøre ørlite grann!** (*du vil ikke ha vondt av å gjøre litt!*) δε θα σε βλάβει να κάνεις και λίγη δουλειά! [ðɛ θa sɛ vlapsiz na kanis kɛ liji ðulja] / **til skade for hans interesser** προς βλάβη των συμφερόντων του [prɔz vlavi tɔn simfɛrɔndɔn du] / **ubetydelig skade** (*liten skade*) ασήμαντη ζημιά [asimandi zimja] / **uoverskuelig**

skade (*uoverskuelige ødeleggelser*) ανυπολόγιστη ζημιά [anipɔlɔjisti zimja]

skade v. βλάπτω [vlaptɔ] # βλάφτω [vlaftɔ] # παραβλάπτω [paravlapɔ] # πειράζω [pirazɔ] # (såre) πληγώνω [pligɔnɔ] # (om person) τραυματίζω [travmatizɔ] # (såre, skyte, drepe) βαρώ [varɔ] # (være til skade for, gå ut over, gå på bekostning av) είμαι σε βάρος του/της [ime se varɔs tu/tis] # (kveste, påføre hevelse/blåmerke) μωλωπίζω [mɔlɔpizɔ] / **bli skadd/skadet i ei ulykke** πληγώνομαι σ' ένα ατύχημα [pligɔnɔme sɛna atɪçima] / **de skadde ble fraktet til sykehuset** οι πληγωμένοι/οι τραυματισμένοι μεταφέρθηκαν στο νοσοκομείο [i pligɔmɛni/i travmatizmɛni metaferθikan stɔ nosɔkɔmiɔ] / **det skader ikke å si det til han** (det er ikke galt av oss å si det til han) δεν είναι κακό να του το πούμε [ðen ine kakɔ na tu tɔ pume] / **det skader jo ikke å prøve** (det er da et forsøk verdt) δε βλάπτει να δοκιμάσουμε [ðe vlapti na ðokimásume] / **det skadet i høy grad hans gode navn og rykte** ήταν δεινό πήγama για την υπόληψή του [itan ðino pligma ja tin ipɔlipsi tu] / **det vil skade helsa di/ryktet ditt** αυτό θα 'ναι σε βάρος της υγείας σου/ της υπόληψής σου [aftɔ θa na se varɔs tis ijias su/tis ipɔlipsis su] / **det vil skade våre interesser** θα βλάψει τα συμφέροντά μας [θa vlapti ta simferɔnda mas] # θα αποβεί σε βάρος των συμφερόντων μας [θa apɔvi se varɔs tɔn simferɔndon mas] / **dette skader/er til skade for våre interesser** αυτό θίγει τα συμφέροντά μας [aftɔ θiji ta simferɔnda mas] / **dårlig bensin kan skade motoren** η κακή βενζίνη ίσως βλάψει τη μηχανή σου [i kakɪ venzini isɔz vlapsi ti miΧani su] / **et rykte som skader noens anseelse/ry** διάδοση επιβλαβής για την υπόληψη κάποιου [ðiaðɔsi epivlaviz ja tin ipɔlipsi kapju] / **er du skadet (forslått)?** κτύπησες; [ktipisɛs] # χτυπήθηκες; [Χtipiθikes] # βάρεσες; [varɛsɛs] / **han/hun skadet foten sin** (han/hun skadet seg i foten) βάρεσε στο πόδι [varɛsɛ stɔ pɔði] / **jeg er skadet/såret** είμαι τραυματισμένος [ime travmatizmɛnɔs] / **røyking skader/er skadelig for helsa** το κάπνισμα βλάπτει την υγεία [tɔ kapnizma vlapti tin ijia] / **selvpåført/selvforskyldt sår eller skade** (*selvskade*) αυτοτραυματισμός, ο [ɔ aftɔtravmatizmɔs] / **skade alvorlig/hardt** κατατραυματίζω [katatravmatizɔ] / **skade/sverte ens rykte** κηλιδώνω την υπόληψή μου [kiliðɔnɔ tin ipɔlipsi mu] / **skade seg** (*bli skadd/såret*) τραυματίζομαι [travmatizɔme] # (*slå seg*) χτυπιέμαι [Χtipijɛme] : **skadet du deg?** (*slo du deg?*) χτυπήσατε; [Χtipisate] / **skade seg på** (*slå seg på* (*en gjenstand*)) κτυπώ σε [ktipɔ se] / **skade seg selv** (*påføre seg selv skade/sår*) αυτοτραυματίζομαι [aftɔtravmatizɔme] / **skade saken** βλάπτω την υπόθεση [vlaptɔ tin ipɔθesi] : **du vil skade saken din ved å overdimensjonere den/ved å ta for hardt i** θα βλάψει την υπόθεσή σου αν το παρατραβήξεις [θa vlapsi tin ipɔθesi su an ðɔ paratravɪksis] / **ti passasjerer ble skadd/kom til skade** πληγώθηκαν δέκα επιβάτες [pligɔθikan ðɛka epivatɛs] / **uten å skade dine interesser** (*uten skade/prejudise for dine interessser*) χωρίς να παραβλαφτούν τα συμφέροντά σου [Χɔriz na paravlaftun da simferɔnda su]

skadeanmelder m. (*fordringshaver, (den) skadelidende*) απαιτητής, ο [ɔ apɛtitis]

skadedyr n.pl. (*utøy*) επιβλαβή ζώα, τα [ta epivlavɪ zɔa] # ζιζάνια, το [ta zizania]

skadeerstatning f.m. (*godtgjøring, vederlag*) επανόρθωση, η [i epanɔrθɔsi]

skadefro adj. (*ondsinnnet, sjikanøs, hatsk*) εμπαθής [embaθis] # χαιρέκακος [çɛɾɛkakɔs] #

- μνησίκακος [mnisikakɔs] # μοχθηρός [mɔΧθirɔs] / være skadefro overfor
andres ulykke (finne ondsinnet glede i andres ulykke/vanskjebne) βρίσκω κακεντρεχή
 ευχαρίστηση στη δυστυχία κάποιου [vriskɔ kakendriki efΧaristisi sti distiçia kapju]
skadefryd m. (ondskapsfull glede) κακεντρεχής ευχαρίστηση, η [i kakendreçis efΧaristisi]
 # (ondskap, ondsinnethet) μοχθηρία, η [i mɔΧθirija]
- skadeinsekt** n. βλαβερό έντομο, το [tɔ vlaverɔ ɛndɔmɔ] # (pl.) βλαβερά έντομα [vlavera
 ɛndɔma] # (skadedyr) ζιζάνιο, το [tɔ zizaniɔ]
- skadelidende** adj. (jur.)(fornærmede part) θιγμένος [θigmɛnɔs] # προσβεβλημένος
 [prɔzvɛvlimɛnɔs] / bli skadelidende (komme til skade) παθαίνω κακό [paθɛnɔ kakɔ]
 / jeg er (den som er) skadelidende θεωρώ τον εαυτό μου θιγέντα [θɛɔrɔ tɔn eaftɔ mu
 θijɛnda]
- skadelig** adj. βλαβερός [vlaverɔs] # βλαπτικός [vlaptikɔs] # κακός [kakɔs] #
 (helsefarlig, fordervelig) επιβλαβής [epivlavɪs] # επιζήμιος [epizimios] #
 (ødeleggende, farlig) ολέθριος [ɔlɛθriɔs] # κακοποιός [kakɔpiɔs] # φθαρτικός
 [fθartikɔs] # (usunn, fordervelig, ondartet) φθοροποιός [fθɔrɔpiɔs] / denne vanen
 er skadelig for helsa αυτή η συνήθεια είναι επιζήμια για την υγεία [afti i sinɪθia ine
 epizimɪa ja tin ijia] / det er skadelig for våre interesser αυτό είναι βλαβερό για τα
 συμφέροντά μας [aftɔ ine vlaverɔ ja ta simfɛrɔnda mas] : en holdning som er
 skadelig for mine interesser στάση επιζήμια για τα συμφέροντά μου [stasi epizimɪa
 ja ta simfɛrɔnda mu] / klimaet var skadelig for helsa hans το κλίμα τον πείραξε
 στη υγεία του [tɔ klima tɔm biraksɛ sti ijia tu] / røyking er skadelig for helsa το
 κάπνισμα είναι επιβλαβές για την υγεία (=στην υγεία) [tɔ kapnizma ine epivlavɪz ja
 tin ijia (stin ijia)] # (røyking skader helsa) το κάπνισμα βλάπτει την υγεία [tɔ
 kapnizma vlapti tin ijia] # το κάπνισμα πειράζει στην υγεία [tɔ kapnizma pirazi stin
 ijia] / skadelig (farlig) innflytelse κακή/ολέθρια/επιβλαβής επιρροή, η [i kaki/
 ɔlɛθria/epivlavɪs epirɔi] # βλαβερή/κακοποιός/φθοροποιός επίδραση, η [i vlaveri/
 kakɔpiɔs/fθɔrɔpiɔs epɪðrasi] / skadelige stoffer el. medikamenter βλαβερά φάρμακα
 [vlavera farmaka] / skadelig/til skade for helsa hans/hennes προς βλάβη της υγείας
 του/της [prɔs vlavi tis ijias tu/tis] / smog er skadelig for helsa (luftforurensning er
 helsefarlig) το νέφος είναι βλαβερό στην υγεία [tɔ nɛfɔs ine vlaverɔ stin ijia]
- skademelding** f.m. έκθεση ζημιών, η [i ɛkθɛsi zimjɔn] # (ulykkesrapport) αναφορά για
 ένα ατύχημα, η [i anafɔra ja ɛna atɪçima] : framlegge/levere skademelding
 υποβάλλω μια αναφορά για ένα ατύχημα, η [ipɔvalɔ mja anafɔra ja ɛna atɪçima]
- skadeserstatning** f.m. (skadeoppgjør) αποζημίωση, η [i apɔzimɪɔsi] / få
 skadeserstatning παίρνω αποζημίωση [pɛrnɔ apɔzimɪɔsi] / i tillegg til
 skadeserstatning vil du få €1000 ανεξάρτητα από την αποζημίωση θα πάρεις και €
 1000 [aneksartita apɔ tin apɔzimɪɔsi θa paris çilia ɛvrɔ] / kreve skadeserstatning
 διεκδικώ αποζημίωση [ðiekðikɔ apɔzimɪɔsi] / ta ut stevning om skadeserstatning
 επιδικάζω αγωγή για αποζημίωση [epiðikazɔ aɟɔji ja apɔzimɪɔsi]
- skadetaksering** f.m. (jur.)(skadetakst) επιδίκαση αποζημίωσης, η [i epidiçikasi apɔzimɪɔsis]
 # (vurdering/verdiansettelse av tapene/skadene) αποτίμηση ζημιάς [apɔçimisi zimjas]
- skaffe** v. παρέχω [pareΧɔ] # (skaffe til veie, skyte inn, legge på bordet) διαθέτω [ðiaθɛtɔ]

(*skaffe til veie, finne, oppdrive*) βρίσκω [vriskɔ] # εξοικονομώ [eksikonɔmɔ] # (*forsyne med, utruste med*) εφοδιάζω με [efɔðiazɔ] # (*skaffe til veie, forsyne, levere*) προμηθεύω [prɔmiθɛvɔ] # (*presentere, by på, gi*) παρουσιάζω [parusiasɔ] # (*sikre*) εξασφαλίζω [eksasfalizɔ] # (*skrape sammen, spare, få tak i*) οικονομώ [ikonɔmɔ] / **dessverre er det ikke vanskelig å skaffe narkotika** δυστυχώς δεν είναι δύσκολα να προμηθευτεί κανείς ναρκωτικά [ðistiΧɔz ðen ine ðiskɔla na prɔmiθefti kaniz narkɔtika] / **hvem skal skaffe den nødvendige kapitalen?** ποιος θα διαθέσει τ' αναγκαία κεφάλαια; [pjɔs θa ðiaθɛsi tanɔŋɣɛa kefɔlɛa] / **jeg må skaffe kapital** πρέπει να οικονομήσω το κεφάλαιο [prɛpi na ikonɔmɪsɔ tɔ kefɔlɛɔ] / **jeg skaffet han en god stilling/jobb** του εξασφάλισα μια καλή θέση [tu eksasfalisa mja kali θɛsi] / **kan du skaffe meg et eksemplar** μπορείς να μου εξασφαλίσεις ένα αντίτυπο; [bɔriʒ na mu eksasfalisis ɛna andɪtipɔ] / **skaffe mat til familien** εφοδιάζω την οικογένειά μου με τρόφιμα [efɔðiazɔ tin ikɔjɛniɔ mu me trɔfima] / **skaffe midlene** παρέχω/διαθέτω τα μέσα [parɛΧɔ/ðiaθɛtɔ ta mɛsa] : **han skaffer midlene til...** διαθέτει τα μέσα για... [ðiaθɛti ta mɛsa ja] / **skaffe noen husly/et sted å overnatte** βολεύω κάποιον (σε/με) [vɔlɛvɔ kapjɔn (sɛ/mɛ)] : **jeg skal skaffe deg husly hos en venn** θα σε βολέψω σ' ενός φίλου [θa sɛ vɔlɛpsɔ sɛnɔs fili] : **skaffe noen ei seng?** βολεύω κάποιον μ' ένα κρεβάτι [vɔlɛvɔ kapjɔn mɛna krevati] / **skaffe (noen) informasjon/penger/klær** εφοδιάζω κάποιον με πληροφορίες/χρήματα/ρούχα [efɔðiazɔ kapjɔn mɛ plirɔfɔriɛs/Χrimata/ruΧa] # **προμηθεύω πληροφορίες/χρήματα/ρούχα σε κάποιον** [prɔmiθɛvɔ plirɔfɔriɛs/Χrimata/ruΧa sɛ kapjɔn] / **skaffe seg (anskaffe, ta i besittelse, anta)** αποκτώ [apɔktɔ] # **αποχτώ** [apɔΧtɔ] # **κατακτώ** [kataktɔ] # **προμηθεύομαι** [prɔmiθɛvɔmɛ] # (*oppnå, få, ha*) **αποκομίζω** [apɔkɔmizɔ] # (*kjøpe, løse, ta ut*) **βγάζω** [vgazɔ] / **skaffe seg adgang til** αποσπώ [apɔspɔ] / **skaffe seg en kompetanse (i)** (*erverve seg dyktighet*) αποκτώ μια ικανότητα [apɔktɔ mja ikanɔtita] / **skaffe seg erfaring** (*få erfaring*) αποχτώ πείρα [apɔΧtɔ pɛra] / **skaffe seg et veldig godt omdømme/renommé** αποκτώ πολύ καλή φήμη [apɔktɔ pɔli kali fimɪ] / **skaffe seg fiender/venner** αποκτώ εχθρούς/φίλους [apɔktɔ εΧθrus/filus] / **skaffe seg innpass hos/i** (*få en fot innenfor*) εισχωρώ σε [isΧɔrɔ sɛ] : **skaffe seg innpass i det gode selskap/hos sosieteten** εισχωρώ στην καλή κοινωνία [isΧɔrɔ stɪŋ gali kinɔniɔ] / **skaffe seg jord//jordvei/jordeiendom** αποχτώ γη [apɔΧtɔ ji] / **skaffe seg kunnskap(er)** αποκτώ γνώσεις [apɔktɔ ɣnɔsis] : **han skaffet seg kunnskap(er)** απέκτησε γνώσεις [apɛktise ɣnɔsis] **skaffe seg noe på ærlig vis** αποχτώ κάτι τίμια [apɔΧtɔ kati timia] / **skaffe seg noe ved juks og bedrag** (*svindle til seg noe*) παίρνω κάτι με πονηριά [pɛrnɔ kati mɛ pɔniria] / **skaffe sykeseng** (*skaffe (senge)plass på sykehus*) παρέχω νοσοκομειακή κλίνη [parɛΧɔ nɔsɔkɔmiaki klɪni] / **skaffe til veie penger/kapital** βρίσκω χρήματα/κεφάλαιο [vriskɔ Χrimata/kefɔlɛɔ]

skaft n. (*stav, stang, spyd*) κοντάρι, το [tɔ kɔndari] # (*på redskap: håndtak, grep*) λαβή (εργαλείου), η [i lavɪ] # **μανίκι**, το [tɔ maniki] # **στειλιάρι**, το [tɔ stiljari]] # **στυλιάρι**, το [tɔ stiljari] / **en kniv med svart skaft** μαυρομάνικο μαχαίρι [mavɔmanikɔ maΧɛri] / **skaffet på en kniv/ei øks/hakke** η λαβή ενός μαχαιριού/τσεκουριού/μιας αξίνας [i lavɪ ɛnɔz maΧɛriu/tsɛkuriu/mjas aksinas] / **sette på skaft**

- (skjefte) **στειλιαρώνω** [stiljarɔnɔ] / **sopelime med langt skaft** σκούπα με μακρύ κοντάρι, η [i skupa me makri kɔndari]
- skake** v. (*dirre, sitre, skjelve, vibrere, bli ristet*) **τρέμω** [trɛmɔ] # **ρίγω** [riɣɔ] # **τραντάζομαι** [trandazɔmɛ] # **σειόμαι** [siɔmɛ] # **αναπεταρίζω** [anapɛtarizɔ] # (*riste voldsomt, vibrere, dirre*) **δονούμαι** [ðɔnum] # **συνταράζω** [sindarazɔ] # (*riste, forstyrre, piske opp*) **αναταράζω** [anatarazɔ] # (*riste, forårsake rystelser/skaking i*) **τραντάζω** [trandazɔ] / **huset skaket voldsomt under jordskjelvet** το σπίτι συνταράχτηκε από το σεισμό [tɔ spiti sindaraxtike apɔ tɔ sizmɔ] / **jordskjelvet skaket huset** ο σεισμός ανατάραξε το σπίτι [ɔ sizmɔs anatarakse tɔ spiti] # (*riste, forårsake rystelser/skaking i*) **τραντάζω** [trandazɔ] / **nyheten skaket opp hele verden/befolkningen** τα νέα τράνταξαν όλον τον κόσμο [ta nɛa trandaksan ɔlon ðɔn ɔzɔmɔ]
- skaking** f.m. (*rykk og napp, risting*) **ανατίναγμα, το** [tɔ anatɪnagma]
- skakk** adj. (*på skrå, skjet*) **λοξοβαλμένος** [lɔksɔvalmɛnɔs] # **στραβοβαλμένος** [stravɔvalmɛnɔs] # **μονόπαντος** [mɔnɔpandɔs]
- skakt** adv. **λοξά** [lɔksa] / **portrettet henger skakt** το πορτρέτο κρέμεται λοξά [tɔ pɔrtretɔ kɛmɛtɛ lɔksa]
- skal bli, kaptein!** ("som De befaler") **όπως διατάξετε!** [ɔpɔs ðiataksɛtɛ]
- skala** m. (*mus., kart, meteor.*) **κλίμακα, η** [i klɪmaka] # (*gradeinndelt linjal, gradeinndeling*) **βαθμολογημένος κανόνας** [vaθmɔlɔɟimɛnɔs kanɔnas] / **i liten/stor skala** σε μικρή/μεγάλη κλίμακα [se mikri/mɛɟali klɪmaka] # **μικρός/μεγάλης κλίμακας** [mikris/mɛɟalis klɪmakas] : **foretagender/operasjoner i stor skala** επιχειρήσεις μεγάλης κλίμακας [ɛpɪçirɪsɪz mɛɟalis klɪmakas] : **gjøre noe/drive med noe i stor skala** κάνω κάτι σε μεγάλη κλίμακα [kanɔ kati se mɛɟali klɪmaka] / (*mus.*) **oppadgående skala** (*oppgang*) **ανιούσα κλίμακα, η** [i anjusa klɪmaka] / **øve skalaer på piano** παίζω κλίμακες στο πιάνο [pɛzɔ klɪmakɛs stɔ pjano]
- skald** m. (*dikter, barde, trubadur*) **βάρδος, ο** [ɔ varðɔs] # **ραψωδός, ο** [ɔ rapsɔðɔs] # (*poet, dikter*) **ποιητής, ο** [ɔ piitɪs] / **den blinde skald** (*dvs. Homer*) **ο τυφλός αοιδός** [ɔ tiflɔs aiðɔs]
- skalere** v. (*gradere, inndelegge*) **διαβαθμίζω** [ðiavaθmizɔ]
- skalering** f.m. (*gradering, oppslutning på meningsmåling*) **διαβάθμιση, η** [i ðiavaθmisi]
- skalk** m. **αγκωνή, η** [i aŋɔni]
- skalkeskjul** n. (*skjul, dekke, skjerm*) **προπέτασμα, το** [tɔ prɔpɛtazma] / **journalistikken var bare et skalkeskjul for det egentlige arbeidet hans** η δημοσιογραφία ήταν απλό προπέτασμα την πραγματική του δουλειά [i ðimɔsiɔɟrafia itan aplɔ prɔpɛtazma tim bragmatiki tu ðulja]
- skall** n. (*på skalldyr, skolm på bøtter*) **καβούκι, το** [tɔ kavɔki] # (*på skalldyr, ryggskjold på skilpadde*) **καύκαλο, το** [tɔ kafkalɔ] # (*på egg, nøtt, frukt*) **τσόφλι, το** [tɔ tsɔfli] # **κέλυφος***, **το** [tɔ kɛlifɔs] # (*bot.: skrell, skinn, belg*) **περικόρπιο, το** [tɔ perikarpɪɔ] / **gå skall av** : **det har gått skall av de fleste tallerknene** τα περισσότερα πιάτα είναι σπασμένα στις άκρες [ta perisɔtera pjata ine spazmena stis akres] / **krype ut av skallet sitt** (*bli mer utadvendt*) **βγαίνω από το καβούκι μου** [vjɛnɔ apɔ tɔ kavɔki mu] / **med tynt skall** **ψιλόφλουδος** [psilɔfluðɔs] / **ta skallet av** (*knekke, skrelle, flå skinnen av*)

- ξεφλουδίζω [ksefluðizɔ] : **ta skallet av valnøtter** ξεφλουδίζω καρύδια [ksefluðizɔ kariðja] / **trekke seg inn i skallet sitt** (*trekke seg tilbake, ta det roligere, melde seg ut*) κλείνομαι/χώνομαι/μαζεύομαι στο καβούκι μου [kliɲɔme/Χɔɲɔme/mazɛvɔme stɔ kavuki mu]
- skalldyr** n. (*krepsdyr*) μαλακόστρασκο, το [tɔ malakɔstrakɔ] # pl. οστρακόδερμα, τα [tɔ ɔstrakɔðerma] # (*sjømat*) θαλασσινά, τα [tɔ θalasiná] / **toskallet skalldyr** δίθυρο(ς), ο [ɔ ðiθiro(s)]
- skalldyrcocktail** m. κοκτέιλ με θαλασσινά, το [tɔ kɔktɛil mɛ θalasiná]
- skalldyrgrateng** m. (*skalldyrsouflé*) σουφλέ από θαλασσινά, το [tɔ suflɛ apɔ θalasiná]
- skalle** m. (*kranium, hjerneskalle*) καύκαλο, το [tɔ kafkalɔ] # κρανίο, το [tɔ kranio]
- skalle av** v. (*flakne, flasse av*) ξεφλουδίζω [ksefluðizɔ]
- skallet** adj. (*hårløs*) άτριχος [atriΧɔs] # (*fleinskallet, flintskallet*) караφλός [karaflos] # φαλακρός [falakrɔs] # (*med skall/skår/hakk i*) σπασμένος [spazmɛɲɔs] / **bli skallet** (*bli fleinskallet*) κάνω καράφλα [kanɔ karafla] # κάνω φαλάκρα [kanɔ falakra] # караφλαίνω [karafleinɔ] # φαλακρώνω [falakrɔnɔ] : **han begynner å bli skallet** αρχίζει να κάνω καράφλα [arçizi na kanɔ karafla] : **en mann/et hode som begynner å bli skallet** άνθρωπος/κεφάλι που αρχίζει να караφλαίνει [anθrɔpɔs/kefali pu arçizi na karafleinɔ] / **en skallet person** φαλάκρας, ο [ɔ falakras] / **skallete kopper** (*kopper med skår i*) σπασμένα φλυτζάνια [spazmɛna flidzɔnja]
- skallethet** f.m. (*måne*) φαλακρότητα, η [i falakrɔtita] # φαλάκρα, η [i falakra] # φαράκλα, η [i farakla] # καράφλα, η [i karafla] # αλωπεκίαση, η [i alɔpekiasɪ] # (*patol.: alopeci*) αλωπεκία, η [i alɔpekia] # τριχοφάγος, ο [triΧɔfagɔs]
- skalp** m. (*hodehud*) δέρμα του κρανίου, το [tɔ ðɛrma tu kranio]
- skalpell** m. (*disseksjonskniv, lansett: liten tveegget operasjonskniv*) νυστέρι, το [tɔ nistɛri]
- skam** f.m. αίσχος, το [tɔ ɛsΧɔs] # ατιμία, η [i atimia] # (*vanære*) ατίμωση, η [i atimɔsi] # (*vanære, nedriighet, gemenhet*) αχρειότητα, η [i aΧriɔtita] # ντροπή, η [i drɔpi] # (*skamfølelse*) αίσθημα ντροπής, η [i ɛsθima drɔpis] # όνειδος, ο [ɔ ɲniðɔs] # (*skamlett*) δυσφήμιση, η [i ðisfimiɪsi] # (*spott, fornedrelse*) ρεζίλι, το [tɔ rezili] # (*skammelig oppførsel, fornedrelse, ydmykelse*) καταισχύνη, η [i katɛsçini] # (*hinne, tynn skorpe*) τσίπα, η [i tsipa] / **bite hodet av all skam** (*skeie ut, ikke eie skam i livet, kaste alle hemninger*) εκτραχηλίζομαι [ektraçilizɔme] / **bringe skam over noen** (*vanære noen, bringe noen i vanry*) φέρνω ατίμωση σε κάποιον [fɛrnɔ atimisi sɛ kapjɔn] # εξευτελίζω/(κατα)ντροπιάζω κάποιον [eksɛftɛlizɔ/(katan)drɔpjazɔ kapjɔn] : **bringe skam over familien** ρεζίλεύω την οικογένειά μου [rezilɛvɔ tin ikɔjɛɲja mu] : **bringe skam over familiens navn** (*skjemme ut familiens navn*) κηλιδώνω το οικογενειακό όνομα [kiliðɔnɔ tɔ ikɔjɛniakɔ ɲɔɲma] : **du har brakt skam over familiens navn** εξευτέλισες τ' όνομα της οικογένειάς μας [eksɛftɛlises tɔɲɔɲma tis ikɔjɛɲjaz mas] : **du har brakt skam over familien vår** (κατα)ντρόπιασες την οικογένειά μας [(kata)drɔpjases tin ikɔjɛɲia mas] / **bringe skam over seg selv** σκεπάζομαι με ντροπή [skepazɔme mɛ drɔpi] : **han brakte skam/vanære over seg selv** (*han skjemte seg ut*) σκεπάστηκε με ντροπή [skepastikɛ mɛ drɔpi] / **de prøver nå å dekke over skamma si** πολεμάνε τώρα ν' αποσκεπάσουν τις πομπές τους [pɔlɛmanɛ

t̥ra napɔskepasun tis pɔmbes tu] / **bøye hodet i skam** κρεμώ το κεφάλι από ντροπή [kremɔ tɔ kefalɪ apɔ drɔpi] : **han bøyde hodet i skam** κρέμασε το κεφάλι από ντροπή [kremase tɔ kefalɪ apɔ drɔpi] / **det er en skam at vi skal/skulle kjøpe tobakk fra Tyrkia** είναι ντροπή ν' αγοράζουμε καπνό από την Τουρκία [ine drɔpi naɔɔrazume kapnɔ apɔ tin durkia] / **det er en skam/skammelig å prøve å bedra en gammel mann** είναι ντροπή να προσπαθείς να εξαπατήσεις ένα γέρο [ine drɔpi na pɔspaθiz na eksapatisis ɛna jɛrɔ] / **det er stor skam å oppføre seg sånn!** είναι αίσχος να φέρεσαι έτσι! [ine esΧɔz na fɛrese ɛtsi] / **for en skam!** (*det er stor skam!*) (τι) αίσχος! [(ti) esΧɔs] # **τι ντροπή!** [ti drɔpi] / **gjøre skam på** (*skjemme ut, være en skam for*) ατιμάζω [atimazɔ] : **gjøre skam på familien** ατιμάζω την οικογένειά μου [atimazɔ tin ikɔjɛnja mu] / **ikke eie skam i livet** αποβάλλω κάθε ντροπή [apɔvalɔ kaθe drɔpi] # **εκτραηλίζομαι** [ektraçilizɔmɛ] : **denne jenta eier ikke skam i livet** δεν έχει τσίπα αυτή η κοπέλα [ðen ɛçi tsɪpa afti i kɔpɛla] : **han eier ikke skam i livet** δεν έχει (συν)αίσθημα ντροπής [ðen ɛçi (sin)ɛsθɪma drɔpis] # **εκτραηλίζεται** [ektraçilizete] : **hun eier ikke skam i livet** δεν έχει ίχνος ντροπής απάνω της [ðen ɛçi iΧnɔz drɔpis apɔnɔ tis] / **ingenting kan fjerne skamma fra/etter denne handlinga** τίποτα δεν μπορεί ν' απαλείφει την ντροπή αυτής της πράξης [tɪpɔta ðem bɔrɔ napalɪfi tin drɔfi aftis tis praksis] / **rødme av skam** αναψοκοκκινίζω από ντροπή [anapsɔkɔkinizɔ apɔ drɔpi] / **være en skam for** (*gjøre skam på, vanære*) ατιμάζω [atimazɔ] : **denne loven er en skam for regjeringen** αυτός ο νόμος είναι ντροπή για την κυβέρνηση [aftɔs ɔ nɔmɔs ine drɔpi ja tin givɛrnisi] : **disse gatene er en skam for borgermesteren** αυτοί οι δρόμοι ατιμάζουν τον Δήμαρχο [afti i ðrɔmi atimazun ðɔn ðɪmarΧɔ] : **han er en skam for familien vår** είναι το όνειδος της οικογένειάς μας [ine tɔ ɔniðɔs tis ikɔjɛnjaz mas] : **han er en skam for skolen vår** (*han gjør skam på skolen vår*) ατιμάζει το σχολείο μας [atimazɔ tɔ sΧɔliɔ mas] # **αποτελεί δυσφήμιση για το σχολείο μας** [apɔtelɪ ðisfɪmisi ja tɔ sΧɔliɔ mas] # **είναι ντροπή για το σχολείο μας** [ine drɔpi ja tɔ sΧɔliɔ mas] : **oppførselen hans er en skam for skolen vår** η διαγωγή του δυσφημεί το σχολείο μας [i ðiaɔɔji tu ðisfɪmi tɔ sΧɔliɔ mas] : **slumområdene er en skam for byens myndigheter** οι φτωχομαχαλάδες είναι όνειδος για τη Δημοτική Αρχή [i ftɔΧɔmaΧalaðes ine ɔniðɔz ja ti ðimɔtiki arçi]

skambein n. (*anat.*) ήβη, η [i ivi]

skambeins- (*skam-*) ηβικός [ivikɔs]

skambite v. (*maltraktere, skamfere*) στραπατσάρω [strapatsarɔ] / **han ble skambitt av en hund** τον στραπατσάρισε άσχημα ένα σκιλί [tɔn strapatsarise asçima ɛna skilɪ]

skamfere v. (*lemleste, maltraktere*) ακρωτηριάζω [akrotiriázɔ] # (*ødelegge, skade, ramponere, mishandle*) στραπατσάρω [strapatsarɔ] # (*deformere, forvreng*) παραμορφώνω [paramɔrfɔnɔ] / **en skamfert statue/tekst** ένα ακρωτηριασμένο άγαλμα/κείμενο [ɛna akrotiriázmenɔ aɔalma/kɪmenɔ] / **han skamferte seg da han falt** στραπατσαρίστηκε πολύ πέφτοντας [strapatsarɪstike pɔli pɛftɔndas] / **skamfere en statue/et maleri** παραμορφώνω ένα άγαλμα/έναν πίνακα [paramɔrfɔnɔ ɛna aɔalma/ɛnam bɪnaka]

- skamfering** f. (*maltraktering, lemlestelse*) ακρωτηριασμός, ο [akrotiriazmɔs]
- skamfull** adj. (*flau, forlegen*) αισχυνόμενος [esçinɔmenɔs] # ντρεπόμενος [drepɔmenɔs]
(*skyldbevisst*) ντροπιασμένος [dɾɔpjazmɛnɔs] / **han kom skamfull/**
skyldbetyngtet inn μβήκε ντροπιασμένος [bɪkɛ dɾɔpjazmɛnɔs] / **han så skamfull**
ut φαινόταν ντροπιασμένος [fɛnɔtan dɾɔpjazmɛnɔs] / **være skamful** (*føle seg*
liten og ubetydelig) νιώθω ντροπιασμένος [njɔθɔ dɾɔpjazmɛnɔs]
- skamfølelse** m. (*skam*) ντροπή, η [i dɾɔpi]
- skamleppe** f.m. (*kjønnsleppe*) αιδουικά χείλη, η [i eðiika çili]
- skamløs** adj. (*uforskammet, frekk*) υβριστικός [ivristikɔs] # αφάδικος [afθaðikɔs] #
αυθάδης [afθa ðis] # αναίδης [aneðis] # αδιάντροπος [aðjandrɔps] #
(α)ξεδιάντροπος [(a)kseðjandrɔps] # θρασύς [θrasis] # ασύστολος [asistɔls] #
(*ytterst frekk, skamløs*) θρασύτατος [θrasitatɔs] # αγάνωτος [aganɔtɔs] #
αναίσχυντος [anesçindɔs] # απερίσκεπτος [aperiskeptɔs] # απερίσκεφτος
[aperiskeftɔs] # ασυλλόγιστος [asilɔjistɔs] # (*usømmelig*) προστυχός [prɔstiχɔs]
βρομερός [vrɔmerɔs] # βρομάρικος [vrɔmarikɔs] # βρομικός [vrɔmikɔs] #
(*frekk, uten skam, som ikke rødmer*) ανευθρίαστος [aneriθriastɔs] # χωρίς τσίπα
[Χoris tsipa] / **en skamløs fyr** (*en vulgær type, et uanstendig menneske*) βρομερός
άνθρωπος [vrɔmerɔs anθrɔps] / **en skamløs løgner** ασύστολος ψεύτης [asistɔls
psɛftis] : **han er en skamløs løgner** ειπ' ένας ξεδιάντροπος ψεύτης [inɛnas
kseðjandrɔps psɛftis] / **en skamløs, falsk påstand** ένα αναίσχυντο ψεύδος, το [tɔ
anesçindɔ psɛvðɔs] / **han er skamløs** (*han eier ikke skam*) δεν έχει πέτσα [ðen çi
pɛtsa] / **skamløs oppførsel** (*utskeielse(r), utsvevelse(r), rangling*) εκτραχηλισμός, ο
[ɔ ektraçilizmɔs]
- skamløst** adv. ευτελώς [eftɛlɔs] # πρόστυχα [prɔstiΧa] # επαίσχυντα [epɛsçinda]
- skamløshet** f.m. (*frekkhet, uforskammethet*) αδιαντροπιά, η [i aðiandrɔpja] #
αναίσχυντία, η [i anesçindja] # αναίδεια, η [i anɛðia] # αποθράσυνση, η [i
apɔθrasinsi] # αυθάδεια, η [i afθaðia] # αφιλοτιμία, η [i afilɔtimja]
- skamløst** adv. αναίσχυντα [anesçinda] # αδιάντροπα [aðjandrɔpa]
- skamme seg** v. ντρέπομαι [drepɔmɛ] # εντρέπομαι [endrepɔmɛ] # (*føle skam*)
αισθάνομαι/νιώθω ντροπή [esθanɔmɛ/njɔθɔ dɾɔpi] # (*bøye hodet i skam, se*
beskjemmet ned) δε σηκώνω κεφάλι (από ντροπή) [ðɛ sikɔnɔ kefali (apɔ dɾɔpi)] / **det**
er ingen grunn til å skamme seg! δεν υπάρχει λόγος ντρόπης [ðɛn iparçi lɔçɔz dɾɔpis]
/ **du burde skamme deg!** θα έπρεπε να ντρέπεις! [θa ɛprepe na drepɛsɛ] # **θα**
'πρεπε να ντρέπεις! [θa prepe na drepɛsɛ] / **han skammer seg over...** αισχύνεται
για... [esçinɛtɛ ja] / **han skammer seg over å...** ντρέπεται να... [drepɛtɛ na] / **jeg**
skammer meg over deg/på dine vegne ντρέπομαι για σένα/για λογαριασμό σου
[drepɔmɛ ja sɛna/ja lɔçariasmɔ su] / **jeg skammer meg over å gjøre det/over å ha**
gjort det ντρέπομαι να το κάμω/που το έκαμα [drepɔmɛ na tɔ kamɔ/pu tɔ ɛkama] :
jeg skammed meg over å ha mislykkes ένιωθε ντροπή που απότυχε [ɛnjɔθɛ dɾɔpi pu
apɔtɪçɛ] / **skam deg!** αίσχος σου! [ɛsΧɔs su] # ντροπή σου! [dɾɔpi su]
- skammekrok** m. γωνία, η [i çɔnja] / **hvis du gjør det der en gang til, blir du satt du i**
skammekroken αν το ξανακάμεις θα σταθείς στη γωνία [an tɔ ksanakamis θa staθis
sti çɔnja]

- skammel** m. (*krakk, taburet*) **σκαμνί, το** [tɔ skamni] # **σκάμνακι, το** [tɔ skamnaki] # **εσκαμπώ, το** [tɔ eskambɔ]
- skammelig** adj. (*vanærende*) **επαίσχυντος** [epɛsɕindɔs] # (*nedverdiggende, krenkende*) **αναξιοπρεπής** [anaksiɔprepiɕ] # (*simpel, sjofel, skammelig, beryktet*) **ανυπόληπτος** [anipɔliptɔs] # (*uverdigg, foraktelig, ussel, vanærende*) **αξιοκαταφρόνητος** [aksiɔkatafrɔnitɔs] # **άτιμος** [atimɔs] # **ατιμωτικός** [atimɔtikɔs] # (*avskyelig, grusom, opprørende, uhyrlig*) **αποτρόπαιος** [apɔtrɔpeɔs] # (*skammelig, opprørende*) **αχαραχτήριστος** [axaraχtiristɔs] # **αχαρακτήριστος** [axaraktiristɔs] # (*gemen, nederdrettig, råttent*) **άσχημος** [asɕimɔs] # **άσκημος** [askimɔs] # **αχρείος** [axriɔs] # (*tarvelig, simpel, ussel*) **ελεεινός** [eleinɔs] # **σκανδαλώδης (-ης, -ες)** [skandaloðis] / **det er skammelig/stygt å le av han** είναι ντροπή να τον κοροϊδεύεις [ine drɔpi na tɔŋ kɔrɔiðevis] / **det er skammelig å oppføre seg sånn!** είναι αίσχος να φέρεσαι έτσι! [ine ɛsɕɔz na fɛrese ɛtsi] / **det var skammelig det du sa/gjorde** ήταν βρομιά αυτό που είπες/έκανες [itan vrɔmjɑ aftɔ pu ipɛs/ɛkanɛs] : **det var skammelig (av han/ henne) å gjøre/si noe sånt** αυτό που έκανε/είπε ήταν σκανδαλώδες [aftɔ pu ɛkanɛ/ipɛ itan skandaloðɛs] / **skammelig feighet** επαίσχυντη δειλία, η [i epɛsɕindi ðili̯a] / **skammelig oppførsel** ατιμωτική/ελεεινή διαγωγή/συμπεριφορά [atimɔtiki/eleini ðiaɝɔji/simberifɔra] / **vise en skammelig oppførsel** (*mangle oppdragelse*) **κάνω αίσχη** [kanɔ ɛsɕi]
- skammelig** adv. (*på skammelig vis, skamløst*) **ευτελώς** [eftɛlɔs] # **πρόστυχα** [prɔstiχa] # **επαίσχυντα** [epɛsɕinda] / **svike noen skammelig** προδίδω επαίσχυντα [prɔðiðɔ epɛsɕinda]
- skamlett** m. **ρετσινιά, η** [i retsinja] # (*μαύρη*) **κηλίδα, η** [i (mavri) kilida] # **ηθικό στίγμα, το** [tɔ iθikɔ stigmɑ] # **λαδιά, η** [i laðja] # (*torn i øyet, stygghet, simpelhet*) **ασκήμια, η** [i askimia] # **ασχήμια, η** [i asɕimja] / **hungersnøden er en skamlett på vår sivilisasjon** η πείνα αποτελεί μαύρη κηλίδα για τον πολιτισμό μας [i pina apɔteli mavri kilida ja tɔm politizmɔ mas]
- skamros** m. (*skryt, lovprising, forherligelse*) **εκθειασμός, ο** [ɔ ekθiazmɔs] # (*overdreven ros*) **εξογκωμένοι έπαινοι** [eksɔŋɝɔmɛni ɛpeni] # **υπερβολικός έπαινος, ο** [ɔ ipɛrvɔlikɔs ɛpenɔs]
- skamrose** v. (*smøre tjukt på*) **βάζω πολλή σάλτσα σε κάτι** [vazɔ pɔli saltsa se kati] # **πλέκω εγκώμιο** [plekɔ ɛŋɝɔmio] # **υπερβάλλω σε κομπλιμέντα** [ipɛrvalbɔ se kɔmblimɛnda] # (*forherlige, rose noen opp i skyene*) **δοξολογώ** [ðɔksɔlɝɔ] / **skamrose noen** (*prise/lovprise noen*) **πλέκω το εγκώμιο κάποιου** [plekɔ tɔ ɛŋɝɔmio kapju]
- skandale** f.m. **σκάνδαλο, το** [tɔ skandalo] / **dysse ned en skandale** αποσιωπώ ένα σκάνδαλο [apɔsiɔpɔ ɛna skandalo] / **hele byen snakket om denne skandalen** βούιξε η πόλη μ' αυτό το σκάνδαλο [vuikse i pɔli maftɔ tɔ skandalo] / **lage skandale** δημιουργώ σκάνδαλο [ðimiurgɔ skan ðalo] / **treng inn i en skandale** (*granske en skandale*) **ερευνώ/διερευνώ ένα σκάνδαλο** [ɛrevnɔ/ðievɛvnɔ ɛna skandalo]
- skandaleavis** f.m. **σκανδαλοθηρικό φύλλο, το** [tɔ skandaloθirikɔ fili] /
- skandaleblad** f.m. **σκανδαλοθηρικό περιοδικό, το** [tɔ skandaloθirikɔ perioðikɔ]
- skandalepresse** f.m. (*sensasjonspresse, rennesteinspresse*) **σκανδαλοθηρικός τύπος, ο** [tɔ

skandalothirikᵛs típᵛs] # (sladrespalter) κίτρινος/λαϊκός τύπος, ο [ɔ kitrinos/laikᵛs típᵛs]

skandalisere v. (vekke anstøt hos, forarge, skjemme ut) **κολάζω** [kolazɔ]

skandaløs adj. (horribel, uhyrlig, gyselig) **απαίσσιος** [apɛsios] # (sjokkerende, skammelig) **σκανδαλώδης** [skandalɔðis] # (skammelig, opprørende) **αχαραχτήριστος** [axaraxtiristos] # **αχαρακτήριστος** [axaraktiristos] # (avskyelig, grusom, ekkel) **αποτρόπαιος** [apotrɔpɛos] # (nedverdiggende, tarvelig, simpel, ussel) **ελεεινός** [eleinos] # (skammelig, urimelig, vanvittig) **εξωφρενικός** [eksɔfrenikᵛs] # (sladderaktig) **κουτσομπόλικος** [kutsombɔlikɔz] / **skandaløs/skammelig oppførsel** **αποτρόπαιη/ελεεινή συμπεριφορά** [apotrɔpei/eleini simberifɔra] # **εξωφρενικό φέρσιμο** [eksɔfrenikɔ fɛrsimɔ] / **skandaløse rykter** **κουτσομπόλικες διαδόσεις** [kutsombɔlikez ðiaðzsis]

skandinav m. **Σκανδιναβός**, ο [ɔ skanðinavᵛs] # (skandinavisk kvinne) **Σκανδιναβή**, η [i skanðinavi]

Skandinavia geo. **Σκανδιναβία**, η [i skanðinavia]

skandinavisk adj. **σκανδιναβικός** [skanðinavikᵛs] / **har De/dere skandinaviske aviser?** **έχετε σκανδιναβικές εφημερίδες;** [ɛçete skanðinavikɛs efimeriðɛs]

skanne v. (IKT) **σαρώνω** [sarɔnɔ]

skanner m. (IKT, apparat til å skanne med) **σαρωτής**, ο [ɔ sarɔtis]

skanning m. (med radar: gjennom søking) **εξερεύνηση**, η [i eksɛrvnisi] # (undersøkelse, gransking, saumfaring) **εξέταση**, η [i eksɛtasi] / **skanninga/saumfaringa av horisonten** **η εξέταση του ορίζοντα** [i eksɛtasi tu ɔrizɔnda]

skanse m. (forskansning, mil. improvisert befestning som består av jordvoll og skyttergrav) **πρόχειρο οχυρό**, το [tɔ prɔçirɔ ɔçirɔ] # **περιχαράκωμα**, το [tɔ perixarakɔma]

skap n. **αρμάρι**, το [tɔ armari] # **ερμάρι**, το [tɔ ermari] # (innbygt skap, veggskap, hankarom i bil) **ντουλάπι**, το [tɔ dulapi] # (kjøkken-, garderobe-) **ντουλάπα**, η [i dulapa] / **bestemme hvor skapet skal stå** (ha kommandoen, være sjefen) **κάνω κουμάντο** [kanɔ kumandɔ] : **det er kona som bestemmer hvor skapet skal stå** **η γυναίκα του κάνει κουμάντο στο σπίτι** [i jingka tu kani kumandɔ stɔ spiti] / **et djupt skap** **βαθιά ντουλάπα** [vaθja dulapa]

skape v. (avføde, lage, forme) **δημιουργώ** [ðimiurgɔ] # **προκαλώ** [prɔkalɔ] # **κάνω** [kanɔ] # **κάμω** [kamɔ] # **πλάθω** [plaθɔ] # **πλάσσω** [plasɔ] # **πλαστουργώ** [plasturgɔ] # (medføre, avle) **γεννώ** [jɛnɔ] # (føre med seg, forvolde, forårsake) **επισύρω** [ɛpisiɔ] # (gi eksistens, gi liv) **δίνω υπόσταση** [ðino ipɔstasi] # (legemliggjøre, ”gi kjøtt og bein”) **δίνω σάρκα και οστά** [ðino sarka ke ɔsta] # (inspirere til) **εμπνέω** [ɛmbnɛɔ] # (gjøre, forårsake, frambringe) **επιφέρω** [ɛpifɛɔ] # (stimulere, pirre, vekke) **διεγείρω*** [ðiejiɔ] / **det vil skape en helt ny situasjon (for oss)** (det vil sette oss i en helt ny stituasjon) **αυτό θα δημιουργήσει μια έντελως νέα κατάσταση** [aftɔ θa ðimiurjisi mja ɛndɛlɔz nɛa katastasi] / **det å skape musikk** (komponering) **η μουσική δημιουργία** [i musikɪ ðimiurjia] / **Gud skapte mennesket** **ο θεός δημιούργησε τον άνθρωπο** [ɔ θɛɔz ðimiurjise tɔn anθɔpɔ] : **Gud skapte mennesket i sitt bilde** **ο θεός έπλασε τον άνθρωπο κατ' εικόνα και ομοίωση του** [ɔ θɛɔs ɛplase tɔn anθɔpɔ kat ikɔna ke omiɔsi tu] / **hvem skapte verden?** **ποιος**

δημιούργησε/έκαμε/έπλασε τον κόσμο; [pɹɔs ðimjuɹjise/ɛkame/ɛplase tɔn ɔzɔmɔ] / **revolusjonen skapte...** η επανάσταση δημιούργησε [i epanastasi ðimiurjise] / **skape entusiasme** εμπνέω ενθουσιασμό [ɛmbnɛɔ ɛnθusiazmɔ] / **skape et kunstverk av ingenting** δημιουργώ ένα έργο τέχνης από το τίποτα [ðimiurɔɔ ɛna ɛrɔɔ tɛΧnis apɔ tɔ tɪpɔta] / **skape forandringer** επιφέρω αλλοιώσεις [ɛpifɛrɔ aljɔsis] / **skape interesse** (vekke interessen) κινώ το ενδιαφέρον [kinɔ tɔ ɛnðiafɛrɔn] / **skape irritasjon** (piske opp stemningen) δημιουργώ έξαψη [ðimiurɔɔ ɛksapsi] / **skape leven** (lage spetakkel, lage bråk) δημιουργώ καυγά [ðimiurɔɔ kavɔa] / **skape misunnelse** κινώ φθόνο [kinɔ fθɔnɔ] # διεγείρω το φτόνο [ðiejjɪrɔ tɔ ftɔnɔ] / **skape panikk** ενσπείρω* πανικό [ɛnspɪrɔ panikɔ] / **skape problemer el. vansker (for)** (utsette (andre) for prøvelser eller strabaser) ταλανίζω [talanizɔ] # **ταλαιπωρώ** [talɛpɔrɔ] : **det kan skape problemer/vanskeligheter** αυτό μπορεί να προκαλέσει ζητήματα [aftɔ bɔrɪ na prɔkalɛsi zitimata] : **holdningen hans kan (muligens) skape problemer** η στάση του μπορεί να δημιουργήσει ζητήματα [i stasi tu bɔrɪ na ðimiurjisi zitimata] : **skape problemer for noen/for seg selv** δημιουργώ δυσκολίες σε κάποιον/στον εαυτό μου [ðimiurɔɔ ðiskɔliɛs ɛɛ kapjɔn/stɔn ɛaftɔ mu] : **skape problemer med streiker** (ved å streike) **ταλαιπωρώ με απεργίες** [talɛpɔrɔ mɛ apɛrjɪɛs] / **skape røre** (lage oppstyr) δημιουργώ θέμα [ðimiurɔɔ θɛma] # (skape sensasjon, vekke oppmerksomhet, flotte seg) **κάνω το κομμάτι μου** [kanɔ tɔ kɔmati mu] : **han klarte å skape røre/litt av et oppstyr** έκανε κι αυτός λιγάκι το κομμάτι του [ɛkane ki aftɔz ligaki tɔ kɔmati tu] / **skape seg** (gjøre seg til) **καμώνομαι** [kamɔnɔmɛ] # **ποζάρω** [pɔzarɔ] # (være stolt av/over, briske seg av, skape seg for/over) **καμαρώνω για/με** [kamarɔnɔ ja/mɛ] # (spille fornem, være fin på det) **μεγαλοπιάνομαι** [mɛɔalɔpjanɔmɛ] # **το παίρνω επάνω μου** [tɔ pɛrnɔ ɛpanɔ mu] # (spille teater) **παίζω θέατρο** [pɛzɔ θɛatrɔ] # (hykle) **υποκρίνομαι** [ipɔkrinɔmɛ] : **ikke skap deg!** (ta deg sammen!) **μην κάνεις έτσι!** [min kanis ɛtsi] # (ikke vær så viktig! ikke spill fornem!) **μην καμαρώνεις και τόσο!** [min kamarɔnis ke tɔsɔ] / **skape seg et navn** (komme seg fram i verden, gjøre karriere, utmerke seg) **αναδείχνω** [anaðiΧnɔ] : **det var da han skapte seg et navn som strafferettsadvokat** τότε ήταν που αναδείχτηκε σαν ποινικολόγος [tɔtɛ itan pu anaðiðtike san pinikɔlɔɔɔs] / **skape seg om til** (anta form av) **παίρνω τη μορφή του** [pɛrnɔ ti mɔrfɪ tu] : **féen skapte seg om til en sommerfugl** η νεράιδα πήρε τη μορφή πεταλούδας [i neraiða pɪrɛ ti mɔrfɪ petaluðas] / **skape sensasjon** (vekke oppsikt, lage røre/bølger) δημιουργώ συγκίνηση [ðimiurɔɔ sinɔinisi] # **κάνω/προκάλω μεγάλη αίσθηση** [kanɔ/prɔkalɔ mɛɔgali ɛsθisi] # **κάνω θόρυβο** [kanɔ θɔrivɔ] # **έχω ζοηρή απήχηση** [ɛΧɔ zɔiri apiΧisi] : **filmen hans skapte sensasjon** η ταινία του έκανε (μεγάλη) αίσθηση [i tenja tu ɛkane (mɛɔgali) ɛsθisi] / **skape spenning** (skape oppstemthet, begeistring) δημιουργώ έξαψη [ðimiurɔɔ ɛksapsi] / **skape uro/bekymring** προκάλω ανησυχία [prɔkalɔ anisiΧia] / **skape vansker** (lage problemer/krøll) γεννώ προβλήματα [jɛnɔ prɔvlɪmata] : **det kan (komme til å) skape vansker** αυτό μπορεί να γεννέσει προβλήματα [aftɔ bɔrɪ na jɛnɛsi prɔvlɪmata] / **skape vanskligheter for noen/for seg selv** δημιουργώ δυσκολίες /ιστορίες σε κάποιον/στον εαυτό μου [ðimiurɔɔ ðiskɔliɛs/istɔriɛs ɛɛ kapjɔn/stɔn ɛaftɔ mu] / **være som skapt for læreryrket/til jobben**

- είμαι κομμένος και ραμμένος για δάσκαλος/για τη δουλειά [ime kɔmɛnɔs ke ramɛnɔz ja ðaskalɔs/ja ti ðulja]
- skapelse** m. (*skapergjerning, opprinnelse*) γέννηση, η [i jɛnisi] # (*skaperverk, kreasjon, det som er skapt*) δημιουργία, η [i ðimiurjia] # διάπλαση, η [i ðjaplasɪ] # διαμόρφωση, η [i ðiamɔrfɔsi] # δημιουργήμα, το [tɔ ðimiurjima] # πλάσμα, το [tɔ plazma] # κτίσμα, το [tɔ ktizma] # κτίση, η [i ktisi] # κατασκευάσμα, το [tɔ kataskɛvazma] # Διουργία, η [i ðiurjia] # Πλάση, η [i plasi] # Κτίση, η [i ktisi] # (*skapelse, tolkning*) δημιουργία, η [i ðimiurjia] / **jordas/verdens skapelse η γέννηση/δημιουργία του κόσμου** [i jɛnisi/ðimiurjia tu kɔzmu] : **fra verdens skapelse (av)** (*siden verdens skapelse*) από κρίσεως κόσμου [apɔ krɪsɛɔs kɔzmu] / (*det å skape musikk, komponering*) μουσική δημιουργία, η [i musikɪ ðimiurjia]
- skapelseberetning** m. (*vitensk.: kosmogoni, læren om verdens tilblivelse og utvikling*) κοσμογονία, η [i kɔzmɔɣɔnia]
- skapelsesprosess** m. δημιουργική διαδικασία, η [i ðimiurjikɪ ðiaðikasja] # (*en skaperprosess, en generativ prosess*) γενεσιουργή διαδικασία [jɛnɛsiurjɪ ðiaðikasja]
- skapende** adj. (*kreativ, nyskapende, oppfinnsom*) δημιουργικός [ðimiurjikɔs]
- skaper** m. δημιουργός, ο [ɔ ðimiurgɔs] # κτίστης, ο [ɔ ktistis] # πλαστής, ο [ɔ plastis] (*Gud*) πλαστουργός, ο [ɔ plasturgɔs] # ποιητής, ο [ɔ piitɪs] / **jordens/universets skaper** (*Skaperen, Gud*) ο δημιουργός/κτίστης/ποιητής του κόσμου [ɔ ðimiurgɔs/ktistis/piitɪs tu kɔzmu] # κοσμοπλάστης, ο [ɔ kɔzmɔplastis]
- skaper-** (*skapende, generativ, reproduktiv*) γενεσιουργός* [jɛnɛsiurgɔs]
- skaperevne** f.m. (*kreativitet, oppfinnsomhet*) δημιουργός, ο [ɔ ðimiurgɔs]
- skapertrang** m. (*kreativ drivkraft*) γενεσιουργή/δημιουργική ορμή, η [i jɛnɛsiurjɪ/ðimiurjikɪ ɔrmi]
- skaperverk** n. (*univers*) κτίση, η [i ktisi] # (*natur, univers, verden*) πλάση, η [i plasi] / **så vidunderlig/fantastisk skaperverket er!** τι θαυμαστό πράγμα είναι η κτίση! [ti θavmastɔ prɑɣma ine i ktisi]
- skapes** v. (*bli skapt*) δημιουργούμαι [ðimiurgɔme] # (*bli legemliggjort*) λαμβάνω σάρκα και οστά [lamvɔnɔ sarka ke ɔsta]
- skapning** m. (*figur*) φιγούρα, η [i figura] # πλάσμα, το [tɔ plazma] # (*foster*) γέννημα, το [tɔ jɛnima] # (*vesen, væren*) ον, το [tɔ ɔn] # πλάσμα, το [tɔ plazma] # (*byggverk, konstruksjon*) κτίσμα, το [tɔ ktisma] # (*fyr, kis, menneske*) "πλάσμα", το [tɔ plazma] # (*levende vesen, lite kryp*) ζούδι, το [tɔ zuði] # (*verk, skapelse, skikkelse*) πλαστούργημα, το [tɔ plasturjima] / **alle skapninger på jorden** όλα τα όντα του πλανήτη μας [ɔla ta ɔnda tu planiti mas] / **en rar skapning** (*merkelig fyr, underlig skrue*) παράξενο πλάσμα, το [tɔ paraksɛnɔ plazma] / **en uforskammet skapning** (*en frekk fyr*) αυθαδέστατο πλάσμα, το [tɔ afθaðɛstatɔ plazma] / **Guds skapninger** τα ζούδια/πλάσματα του θεού [ta zuðia/plazmata tu θɛu] / **hun er en ynkelig skapning** είναι ένα δυστιχισμένο πλάσμα [ine ɛna ðistiçizmɛnɔ plazma] / **levende vesner/skapninger** έμβια όντα [ɛmvia ɔnda] / **skjelne en skapning i mørket** διακρίνω μια φιγούρα στο σκοτάδι [ðiakriɔ mja figura stɔ skɔtɔði]
- skapsprenger** m. (*skapåpner*) διαρρήκτης χρηματοκιβωτίων, ο [ɔ ðiariktis Χrimatɔkivɔtɪɔn]
- skapsprengning** f.m. (*skapåpning*) διάρρηξη χρηματοκιβωτίου, η [i ðiariksi Χrimatɔkivɔtɪu]

skar n. (*kløft, fjellkløft, sal, senkning i høydedrag, fjellovergang*) αυξέννας, ο [ɔ afksɛnas] # ζύγωμα, το [tɔ zɪɣɔma] # λαιμός, ο [ɔ lɛmɔs] # λάκκα, η [i laka]

skarabé m. σκαραβαίος, ο [ɔ skaravɛɔs]

skare m. (*flokk, sverm, hær, hærskare*) πλήθος, ο [ɔ pliθɔs] # εσμός, ο [ɔ ezmɔs] # στίφος, ο [ɔ stɪfɔs] # λεφούσι, το [tɔ lɛfusi] # μπουλούκι, το [tɔ buluki] # (*på snøen, skorpe*) κρούστα, η [i krusta] / **det dannet seg skare på snøen i løpet av natta** το χιόνι κρούστιασε μεσ' στη νύχτα [tɔ çni krustjase mes sti niçta] / **skarer av turister** μπουλούκια τουριστών [bulukia turistɔn]

skarlagen adj. (*purpurrod*) άλίκος [alikɔs] # σκαρλάτος [skarlatɔs]

skarlagensfeber m. οστρακιά, η [i ɔstrakia] # σκαρλατίνα, η [i skarlatina]

skarp adj. (*kvass*) κοφτερός [kofterɔs] # (*spiss*) μυτερός [miterɔs] # οξύς [ɔksɪs] # (*om smak: besk, bitter, sur, sterk, bitende*) απύς [apsɪs] # (*om smak, lukt m.m.: stram, streng, stikkende*) αυστηρός [afstirɔs] # δριμύς [ðrimɪs] # πικρόχολος [pikrɔxɔlɔs] # τσουχτερός [tsuχterɔs] # (*intens, stram*) έντονος [ɛndɔnɔs] # (*intens; spiss*) σουβλερός [suvlerɔs] # διαπεραστικός [ðiapɛrastikɔs] # διεισδυτικός [ðiizðitikɔs] # (*skarp som pepper, overf. drøy, saftig, pikant, pirrende*) πιπεράτος [pipɛratɔs] # (*streng*) αυστηρός [afstirɔs] # (*bitende, streng hard, forferdelig, overf. lynskarp, meget flink*) δεινός [ðinɔs] # (*bitende, sviende*) καυστικός [kafstikɔs] # (*treffende*) εύστοχος [ɛfstɔxɔs] # (*skarpøyd, skarpsindig, glup*) ανοιχτομάτης [aniχtomatis] # μάρκα [marka] # (*oppvakt, slagferdig, skarpsindig*) ατσίδα [atsida] # (*kvass, skarpsindig, bitende, flengende, gjennomtrengende*) κοφτερός [kofterɔs] # (*om patron: ubrukt, ikke avfyrt*) αχρησιμοποίητος [axrisimɔpiitɔs] # (*grell, blendende*) εκτυφλωτικός [ektɪflɔtikɔs] / **ei skarp lukt** τσουχτερή οσμή [tsuχteri ɔsmi] / **en skarp** (*treffende*) **bemerkning** ευστοχή αρατήρηση, η [i ɛfstɔçi paratirisi] # **en skarp** (*irrettesettende*) **bemerkning** δριμεία παρατήρηση [ðrimia paratirisi] / **en skarp/ bitter diskusjon** συζήτηση σε οξύ τόνο [sizitisi se ɔksi tɔnɔ] / **en skarp disputt** οξύς διαπληκτισμός [ɔksɪz ðiapliktizmɔs] / **en skarp egg/kant** οξεία κόψη [ɔksia kɔpsi] / **en skarp hjerne** κοφτερό μυαλό [kofterɔ mjalɔ] / **en skarp irrettesettelse** αυστηρή/καυστική επιτίμηση [afstiri/kafstiki epitimisi] / **en skarp kniv** κοφτερό μαχαίρι [kofterɔ maçɛri] / **en skarp kontrast** έντονη αντίθεση [ɛntɔni andiθɛsi] / **en skarp observatør** διεισδυτικός παρατηρητής [ðiizðitikɔs paratiritis] / **en skarp patron** αχρησιμοποίητο φυσίγγι [axrisimɔpiitɔ fisɪŋgi] / **en skarp replikk** (*et bryskt svar*) μια κοφτή/οξεία απάντηση [mja kɔfti/ɔksia apandisi] / **en skarp(sindig) fyr** (*en person med en skarp hjerne*) άνθρωπος με κοφτερό μυαλό [anθɔpɔz me kɔfterɔ mjalɔ] / **en skarp smak** πιπεράτη/τσουχτερή γεύση [pipɛrati/tsuχteri jɛfsi] / **en skarp smerte** έντονος/σουβλερός/τσουχτερός πόνος [ɛndɔnɔs/suvlerɔs/tsuχterɔs pɔnɔs] / **en skarp sving** (*en hårnålssving*) κλειστή στροφή [klisti strɔfi] / **et skarpt** (= *bitende*) **svar** καυστική/οξεία απάντηση [kafstiki/ɔksia apandisi] / **han er meget skarp/slagferdig!** είναι μεγάλη μάρκα! [ine megali marka] # κόβει το τσερβέλο του [kɔvi tɔ tsɛrvɛlɔ tu] / **han er skarp/klar i tankegangen** (*han er skarpsindig/klarsynt/forutseende*) έχει διορατικό νου [ɛçi ðioratikɔ nu] # είναι σαϊνι [ine saïni] / **han har skarp luktesans** έχει λεπτή όσφρηση [ɛçi lɛpti ɔsfrisi] / **skarp konkurranse** δεινός/οξύς ανταγωνισμός [ðinɔs/ɔksɪs andagɔnizmɔs] / **skarp hørsel** λεπτή/οξεία

- ακοή [lɛpti/ɔksia akɔi] / **skarp kritikk** δριμεία/αυστηρή κριτική [ðrimia/afstiri kritiki] / **skarp luktesans** οξεία όσφρηση [ɔksia ɔsfrisi] / **skarpt syn** (dvs. skarp synssans) λεπτή/οξεία όραση [lɛpti/ɔksia ɔrasi]
- skarphet** m. (vidd, åndrikhet, om smak: skarp/pikant smak) σπιρτάδα, η [i spirtaða] # (i holdning, atferd) δριμύτητα, η [i ðrimítita] # οξύτητα, η [i ɔksítita] # ακραχολία, η [i akraχɔlia] # (barskhet) σκαιότητα, η [i skeɔtita] # (bryskhet, morskhet, tverrhet) ξηρότητα, η [i ksirɔtita] # (sarkasme, bitende bemerkning) δηκτικότητα, η [i ðiktikɔtita] # (klarhet, gjennomsløktighet, tydelighet, anskuelighet) διαύγεια, η [i ðiavjia] # (tydelighet, klarhet) σαφήνεια, η [i safinia] # (tydelighet, # (renhet, klarhet, skarphet) καθαρότητα, η [i kaθarɔtita] / **fotografiene dine mangler skarphet** οι φωτογραφίες σου δεν έχουν καθαρότητα [i fɔtɔgrafies su ðen ɛχun kaθarɔtita] / **svare med skarphet** απαντώ με σκαιότητα [apandɔ me skeɔtita] / **visuell skarphet** οξύτητα όρασης, η [i ɔksítita ɔrasi]
- skarpsindig** adj. (kløktig, klok) οξύνοος [ɔksinɔs] # αγχίνους* [aχɔinɔs] # νοήμων* [nɔimɔn] # (effektiv, virkningsfull, lur) πετυχημένος [petiçimenɔs] # (våken, kvikk) πανέξυπνος [panɛksipnɔs] # ανοιχτομάτης [aniχtɔmatis] # (skarp, slagferdig, oppvakt, glup) ατσίδας [atsiðas] # έξυπνος [ɛksipnɔs] # (skarp, klarsynt) διορατικός [ðioratikɔs] # (skarpsidig, klarsynt, observant) οξύδερκής [ɔksidɛrkis] # (dagl. snedig, slu) καπάτσος [kapatsɔs] # (kløktig, slu, overf. ikke født i går, knivskarp) τετραπέρατος [tetrapɛratɔs] # (oppfinnsom) πολυμήχανος [pɔlimiχanɔs] / **en skarpsindig person** (driftig, foretaksom person, egent. spurvehauk) ξεφτέρι, το [te ksɛftɛri] # σαϊνι, το [tɔ saini] / **et skarpsindig svar** πετυχημένη απάνδηση [petiçimeni apandisi]
- skarpsindighet** f.m. διορατικότητα, η [i ðioratikɔtita] # οξύδερκεια, η [i ɔksidɛrkia] # οξύνοια, η [i ɔksinia] # (kløkt, klokskap, skarpsinn) αγχίνοια*, η [i aχɔinia] # βαθύνοια, η [i vaθinia] # εξυπνάδα, η [i ɛksipnaða] # κατατσοσύνη, η [i kapatsɔsini] / **politisk skarpsindighet** πολιτική διορατικότητα, η [i politiki ðioratikɔtita]
- skarpsinn** n. (kløkt, klokskap, skarpsindighet) αγχίνοια*, η [i aχɔinia] # βαθύνοια, η [i vaθinia] # κατατσοσύνη, η [i kapatsɔsini]
- skarpskåren** adj. (grov, markert) αδρός [aðrɔs] # (renlinjet, skarpt avgrenset, tydelig) καθαρόγραμμαμος [kaθarɔgramɔs] / **skarpskårne trekk** αδρά χαρακτηριστικά [aðra χaraktiristika]
- skarpsynt** adj. (med ørneblikk) με αείσιο βλέμμα [me aɛtisiɔ vlɛma] # αετομάτης [aɛtɔmatis]
- skarpt** adv. (på en treffende måte) προσφυώς [prɔsfjɔs] # ευστόχος [ɛfstɔχɔs] # (strengt, hardt) με αυστηρότητα [me afstirɔtita] # έντονα [ɛndɔna] # πικρά [pikra] / **snakke skarpt til noen** μιλώ έντονα/με αυστηρότητα σε κάποιον [milɔ ɛndɔna/me afstirɔtita se kapjɔn] # λέω πικρά σε κάποιον [lɛɔ pikra se kapjɔn]
- skarpsøyd** adj. (skarp, skarpsindig, glup) ανοιχτομάτης [aniχtɔmatis]
- skarv** m. (ornit. toppskarv, småskarv, storskarv) θαλασσοκόρακας, ο [ɔ θalassɔkɔrakas]
- skarvøks** f.m. (tverrøks) σκεπάρνι, το [tɔ skeparni]
- skate** f.m. (fisk)(rokke) σαλάχι, το [tɔ salaçi] # σελάχι, το [tɔ selaçi]

- skatt** m. (*skattepenger*) φόρος, ο [ɔ fɔɾɔs] # (*rikdom, klenodium*) θησαυρός, ο [ɔ θisavrɔs]
 / **betale skatt** πληρώνω φόρο [plirɔnɔ fɔɾɔ] : **De/dere må |betale skatt av dette**
 θα πρέπει να πληρώσετε φόρο γι'αυτό [θa pɾɛpi na plirɔsete fɔɾɔ jaftɔ] / **direkte**
skatter (pl.:) αμέσοι φόροι, οι [i amɛsi fɔɾi] / **ekstraordinær skatt** έκτακτη
 εισφορά, η [i ɛktakti isfɔɾa] / **en eventyrlig/kostelig skatt** ανεκτίμητος θησαυρός
 [anektimitɔs θisavrɔs] / **en skjult skatt** κρυμμένος θησαυρός [krimɛnɔs θisavrɔs] /
finne/grave ned en skatt βρίσκω/θάβω ένα θησαυρό [vrɪskɔ/θavɔ ɛna θisavrɔ] / **gi**
noen pålegg om å betale skatt (pålegge noen å bidra til fellesskapet) επιβάλλω σε
 κάποιον την υποχρέωση να συνεισφέρει [ɛpivalɔ se kapjɔn tin ipɔΧɾɛɔsi na sinisfɛri] /
indirekte skatter (pl.:) έμμεσοι φόροι, οι [i ɛmɛsi fɔɾi] / **ilignet skatt** βεβαιωθείς
 φόρος [venɛθɪs fɔɾɔs] / **innkrevde skatter/avgifter** εισπραχθέντα τέλη, τα [ta
 ispraΧθɛnda tɛli] / **legge for store skatter på** υπερφορολογώ [ipɛrfɔɾɔlɔgɔ] /
progressiv skatt προοδεκτικός φόρος, ο [ɔ pɾɔðɛktikɔs fɔɾɔs] / **redusere/senke**
skattene (*lette skattetrykket*) ελαφρώνω/κατεβάζω τους φόρους [ɛlafɾɔnɔ/katɛvazɔ tus
 fɔɾus] / **skatt på fast eiendom** φόρος ακινήτων, ο [ɔ fɔɾɔs akinítɔn] / **skatt på**
inntekt (*inntektsskatt*) φόρος εισοδήματος, ο [ɔ fɔɾɔs isɔðimɔtɔs] / **skatten min!** (*min*
elskede! sukkerklumpen min!) γλυκά μου! [ɣlika mu] # (*min elskede! min dyrebare!*)
 θησαυρέ μου! [θisavrɛ mu] # ψυχή μου! [psixi mu] # (*folk.*) τζιέρα μου! [dzjɛra
 mu] / **skattene har ruinert oss** μας ρήμαξαν οι φόροι [maz rimaksan i fɔɾi] /
skatter og avgifter φόροι και τέλη [fɔɾi ke tɛli] # **τα δοσίματα** [ta ðɔsimata] /
skrive ut skatter (pålegge/ilegge/iligne skatt) βεβαιώνω φόρους [venɛɾnɔ fɔɾus] #
 επιβάλλω φόρους [ɛpivalɔ fɔɾus] / **tilbakebetaling av skatt** η επιστροφή φόρου [i
 ɛpistrɔfi fɔɾu] / **tunge skatter** (*stor skattebyrde*) βαριοί φόροι [variɪ fɔɾi] / **unndra**
skatt (*snyte på skatten*) αποφεύγω να πληρώσω φόρους [apɔfɛvɔ na plirɔsɔ fɔɾus]
- skattbar** adj. (*skattepliktig*) φορολογήσιμος [fɔɾɔlɔjɪsimɔs] / **skattbar inntekt**
 φορολογήσιμο εισόδημα, το [tɔ fɔɾɔlɔjɪsimɔ isɔðima] / **skattbar fortjeneste**
 (*skattepliktig utbytte*) φορολογήσιμα κέρδη [fɔɾɔlɔjɪsima kɛrði]
- skatte-** φορολογικός [fɔɾɔlɔjikɔs] # δημοσιονομικός [ðimɔsionɔmikɔs]
- skatteattest** m. (*attest for betalt skatt, arbeidsgiveravgift og merverdiavgift*)
 πιστοποιητικό φορολογικής ενημερότητας, το [tɔ pistɔpiitikɔ fɔɾɔlɔjikɪs ɛnimɛrɔtitas]
- skattebetaler** m. φορολογούμενος (πολίτης), ο [ɔ fɔɾɔlɔgumɛnɔs (pɔlitis)] / **hvis vi ser**
saken fra skattebetalernes synsvinkel,... αν δούμε το θέμα από τη σκοπιά των
 φορλογουμένων [an ðume tɔ θɛma apɔ ti skɔɾja tɔn fɔɾɔlɔgumɛnɔn]
- skattebyrde** m. βάρος της φορολογίας, το [tɔ varɔs tis fɔɾɔlɔjɪas]
- skattedirektør** m. (*skatteinspektør*) έφορος, ο [ɔ ɛfɔɾɔs]
- skattefogd** m. (*om embetet el. stillingen: kommunekasserer, kemner*) Δημοτικός Ταμίας, ο
 [ɔ ðimɔtikɔs tamias] / **skattefogdens kontor** (*kemnerkontor*) (οικονομική) εφορία, η
 [i (ikɔnɔmiki) ɛfɔɾia]
- skattefradrag** n. έκπτωση φόρου, η [i ɛkptɔsi fɔɾu]
- skattefri** adj. φοροαπαλλασσόμενος [fɔɾɔapalassɔmɛnɔs] # ατελής [atɛlɪs] # ελεύθερος
 φόρου [ɛlɛfθɛɾɔs fɔɾu] # (*avgiftsfri*) αφορολόγητος [afɔɾɔlɔjɪtɔs]
- skattefritak** n. φορολογική ατέλεια [ɛΧɔ fɔɾɔlɔjiki/ðazmɔlɔjiki atɛlia] # (*skattefritak,*
skattelette) αφορολόγητο, το [tɔ afɔɾɔlɔjɪtɔ] / **ha skattefritak** (være fritatt for å

- betale skatter*) έχω φορολογική ατέλεια [εΧο fɔrɔlɔjiki/ðazmɔlɔjiki atɛlia]
- skatteinspektør** m. επιθεωρητής τελωνείων, ο [ɔ epithewritis telɔniɔn] # f. επιθεωρήτρια τελωνείων, ο [ɔ epithewritria telɔniɔn] # τελώνης, ο [ɔ telɔnis] # (*skattedirektør*) έφορος, ο [ɔ ɛfɔrs]
- skatteinntekter** f.m.pl. (*skatteproveny*) προϊόν των φόρων, το [tɔ prɔiɔn dɔn fɔrɔn]
- skatteklasse** f.m. φορολογική κλίμακα, η [i fɔrɔlɔjiki klimaka]
- skattekontor** n. (*lignings- og kemnerkontor, skattedirektorat*) οικονομική εφορία, η [i ikɔnɔmiki ɛfɔria]
- skattelette** m. ελάφρυνση της φορολογίας, η [i elɔfrinsi tis fɔrɔljias] / **en liten skattelette** μικρή ελάττωση των φορών [mikri elatɔsi tɔn fɔrɔn]
- skatteligning** f.m. (*ligning, bekræftelse på betalte skatter*) βεβαίωση φόρων, η [i venɛɔsi fɔrɔn] # (*beskatning, skatte(ut)ligning, fastsettelse av skatt*) φορολογική αποτίμηση, η [i fɔrɔlɔjiki apɔtimisi]
- skatteliste** f.m. φορολογικός κατάλογος, ο [ɔ fɔrɔlɔjikɔs katalɔɔɔs]
- skattemyndigheter** f.m.pl. (*økon.*) φορολογούσα αρχή, η [i fɔrɔlɔɔusa arɔi] # φορολογικές αρχές [fɔrɔlɔjikɛs arɔɛs]
- skatteoppkrever** m. φοροεισπράκτορας, ο [ɔ fɔrispraktɔras] # εισπράκτορας φόρων, ο [ɔ ispraktɔras fɔrɔn] # ταμειακός, ο [ɔ tamiakɔs] # εφοριακός, ο [ɔ ɛfɔriakɔs]
- skatteopplysning** m. (*trekkoppgave*) βεβαίωση φορών, η [i venɛɔsi fɔrɔn]
- skattepenger** m.pl. (*skatt*) φόρος, ο [ɔ fɔrs] / **kreve tilbakebetaling av skattepenger** (*kreve å få tilbake skattepenger*) αξιώνω την επιστροφή φόρου [aksioɔɔ tin epistrɔfi fɔru]
- skatteplikt** f.m. υποχρέωση πληρωμής φόρων, η [i ipɔΧrɛɔsi plirɔmis fɔrɔn]
- skattepliktig** adj. (*skattbar*) φορολογήσιμος [fɔrɔljisimos] / **skattepliktig utbytte/fortjeneste** φορολογήσιμα κέρδη [fɔrɔljisima kɛrði]
- skattepolitikk** m. φορολογική πολιτική, η [i fɔrɔlɔjiki pɔlitiki] # (*en stats finanspolitikk*) δημοσιονομική πολιτική, η [i ðimɔsioɔmiki pɔlitiki]
- skattereform** f.m. φορολογική μεταρρύθμιση, η [i fɔrɔlɔjiki metariθmisi] / **skattereformer** φορολογικές μεταρρυθμίσεις [fɔrɔlɔjikɛz metariθmisis]
- skatterett** m. (*finanslovgivning*) δημοσιονομικό δικαίο, το [tɔ ðimɔsioɔmiku ðikɛɔ]
- skatterådgiver** m. (*regnskapsfører*) λογιστής, ο [ɔ lɔjistis]
- skatterådgivningskontor** n. (*regnskapskontor/-avdeling*) λογιστήριο, το [tɔ lɔjistiriɔ]
- skattesats** m. (*skattøre*) φορολογικός συντελεστής, ο [ɔ fɔrɔlɔjikɔs sindelɛstis]
- skatteseddel** m. φορολογικός κατάλογος, ο [ɔ fɔrɔlɔjikɔs katalɔɔɔs]
- skattesnyter** m. φοροφυγός, ο [ɔ fɔrɔfigɔs] # φοροφυγάδας, ο/η [ɔ/i fɔrɔfigaðas]
- skattesnyteri** n. (*skatteunndragelse*) φοροδιαφυγή, η [i fɔrɔðiafiji]
- skattesystem** n. φορολογικού σύστημα, το [tɔ fɔrɔlɔjiku sistima] / **et av misforholdene i skattesystemet** μια από τις ανωμαλίες του φορολογικού συστήματος [mia apɔ tis anomalies tu fɔrɔlɔjiku sistimatɔs] / **skattesystemet vårt blir nøye gjennomgått/er under gransking/er satt under lupen** το φορολογικό μας σύστημα βρίσκεται υπό εξέταση [tɔ fɔrɔlɔjiku mas sistima vriʃkete ipɔ eksɛtasi]
- skatteunndragelse** m. (*skattesnyteri*) φοροδιαφυγή, η [i fɔrɔðiafiji] # διαφυγή φόρων [ðiafiji fɔrɔn] # αποφυγή πληρωμής φόρων [apɔfiji plirɔmis fɔrɔn] / **en skatteunndragelse** ένα κόλπο φοροδιαφυγής [ɛna kɔlpɔ fɔrɔðiafijis]

- skatteår** n. (*økon.*)(*regnskapsår*) φορολογικό/οικονομικό έτος, το [tɔ fɔrɔlɔjɪkɔ /ikɔnɔmikɔ ɛtɔs] # φορολογική χρήση, η [i fɔrɔlɔjɪkɪ χrɪsi]
- skattkammer** n. (*skatt, rikdom, overf. gullgruve*) θησαυρός, ο [ɔ θɪsavrɔs]
- skattlegge** v. (*pålegge/ileggge/utligne skatt*) βεβαιώνω φορό [venevɔnɔ fɔrɔ] # φορολογώ [fɔrɔlɔɟɔ] / **beskatte for hardt/høyt** υπερφορολογώ [ipɛrfɔrɔlɔɟɔ]
- skattøre** n. (*skattesats*) φορολογικός συντελεστής, ο [ɔ fɔrɔlɔjɪkɔs sɪndɛlestɪs]
- skaut** n. (*hodetørkle*) τσεμπέρι, το [tɔ tsemβɛri] # φακιόλι, το [tɔ fakjɔli] # μαντίλα, η [i mandɪla] # τουλπάνι, το [tɔ tulpani] # (*skaut, halstørkle*) φουλάρι, το [tɔ fulari] # μαντίλι, το [tɔ mandɪli] # (*florlett skaut, slør*) μαγνάδι, το [tɔ magnaði]
- skavank** m. (*svakhet, svakelighet, lyte, utilstrekkelighet*) αδυναμία, η [i aðinamɪa] # αναπηρία, η [i anapirɪa] # ατέλεια, η [i atɛlia] # ατονία, η [i atɔnɪa] # (*feil, mangel, svakhet*) ελάττωμα, το [tɔ elatɔma] # κουσούρι, το [tɔ kusɔri] # (*handikap, feil, lyte*) ψεγάδι, το [psɛɟaði] / **en fysisk skavank** σωματικό ελάττωμα/κουσούρι/ψεγάδι [sɔmatikɔ elatɔma/kusɔri/psɛɟaði] / **en liten skavank** μια μικρή αναπηρία [mjɔ mikrɪ anapirɪa] # (*en liten brist, en liten forseelse*) μικροελάττωμα, το [tɔ mikrɔelatɔma] / **hesten har ingen skavanker** το άλογο δεν έχει κουσούρα [tɔ alɔɟɔ ðɛn ɛçɪ kusɔra] / **skjule sine skavanker** συγκαλύπτω τα ελαττώματά μου [singalɪptɔ ta elatɔmata mu] / **vi har alle våre små skavanker** όλοι έχουμε τις μικροαδυναμίες μας [ɔli ɛχume tɪz mikrɔaðinamɪɛz mas]
- skavekniv** m. (*skavehøvel, skrellekniv*) φαλτσέτα, η [i faltɟɛta]
- skei** f.m. (*skje*) κουτάλι, το [tɔ kutali] / **ta skjenn/skeia i en annen hånd** (*forbedre seg radikalt*) αλλάζω τακτική [alazɔ taktiki] # διορθώνομαι [ðɪɔrθɔnɔme] : **det vil gå deg riktig ille til slutt hvis du ikke tar skeia i en annen hånd** θα 'χεις άσχημο τέλος αν δε διορθωθείς [θa çɪs asçimɔ tɛlɔs an ðɛ ðɪɔrθɔθɪs]
- skeie ut** v. (*rangle, leve et utsvevende liv, sløse*) ασωτεύω [asɔtɛvɔ] # (*henfalle til et lastefullt liv, falle i synd*) το ρίχνω στην ασωτία [tɔ rɪχɔnɔ stɪn asɔtɪa] # (*kaste alle hemninger, bite hodet av all skam, ikke eie skam i livet*) εκτραχηλίζομαι [ɛktraxɪlɪzɔme] / **han skeiet ut da han var ung, derfor er han fattig nå** ασώτευε νέος, γι' αυτό είναι φτωχός τώρα [asɔtɛvɛ nɛɔs jaftɔ ðɪnɛ ftɔχɔs tɔra] / **vi skeiet ut litt i går kveld** κάναμε λιγη κατάχρηση χτες το βράδυ [kanaɛmɛ lɪjɪ kataχrɪsi χtɛs tɔ vɔraði]
- skeiv** adj. (*skjev, krocket, på skrå*) λόξος [lɔksɔs] # πλάγιος [plajɔs] # μονόπαντος [mɔnɔpandɔs] # (*ute av lodd, krum, blind*) στραβός [stravɔs] / **den muren/veggen er skeiv** ο τοίχος αυτός δεν είναι στην ευθεία [ɔ tɪχɔs aftɔz ðɛn ðɪnɛ stɪn ɛfθɪa] # ο τοίχος αυτός δεν είναι στα ίσα του [ɔ tɪχɔs aftɔz ðɛn ðɪnɛ sta ðɪsa tu] / **et skeivt blikk** μια πλάγια ματιά [mjɔ plajɔ matja]
- skeivhet** f.m. (*skjevhet*) λόξεμα, το [tɔ lɔksema] # (*krumhet, blindhet, overf. uvitenhet*) στραβάδα, η [i stravada]
- skeivt** adv. (*på skeive, på snei, vridd, på skrå*) εκτός της κανονικής θέσης [ɛktɔs tɪs kanɔnikɪs θɛsɪs] # λοξά [lɔksa] # στραβά [strava] # στρεβλά [strevla] μονόπαντα [mɔnɔpanda] # (*dagl.*) στραβοδίβoλα [stravɔðɪvɔla] / **gå skeivt** περπατώ μονόπαντα [pɛrpatɔ mɔnɔpanda] : **gå på skeive** (*gå galt, mislykkes*) πάω στραβά [paɔ strava] / **henge noe skeivt** κρεμώ κάτι λοξά [krɛmɔ kati lɔksa] #

- (vri på noe) λοξεύω κάτι [lɔksɛvɔ kati] : henge et bilde skeivt/på skeive κρεμάω έναν πίνακα στραβά [krɛmaɔ ɛnam bɪnaka strava] / jeg holdt skjea mi på skeive og solte på klærne mine έγείρα το κουτάλι μου και λέρωσα τα ρούχα μου [ɛjira tɔ kutali mu ke lɛrɔsa ta ruχa mu] / planene mine gikk på skeive (slo feil) τα σχέδιά μου ανατράπηκαν [ta sçɛðja mu anatrapikan] / se skeivt til (se mistenksomt eller bebreidende på) κοιτάζω κάποιον λοξά [kitazɔ kapjɔn lɔksa] / sitte skeivt κάθομαι μονόπαντα [kaθɔme monɔpanda]
- skepsis** m. (vantrø, tvil) δυσπιστία, η [i ðispistia] # σκεπτικισμός, ο [ɔ skeptikizmɔs] / et blikk fylt av skepsis/vantrø (et mistroisk blikk) μια ματιά γεμάτη δυσπιστία [mja matja jemati ðispistia] / han så med skepsis på maten på tallerkenen sin κοιτάξε με δυσπιστία το φαΐ στο πιάτο του [kitakse me ðispistia tɔ faï stɔ pjato tu]
- skeptiker** m. σκεπτικιστής, ο [ɔ skeptikistis] / skeptikere (filos.) εφεκτικοί/σκεπτικοί φιλόσοφοι, οι [i efektiki/skeptiki filɔsɔfi]
- skeptisk** adj. σκεπτικιστικός [skeptikistikɔs] # (tilbkeholden, resevert, forsiktig) εφεκτικός [efektikɔs] # (tankefull, ettertenksom, tvilende) σκεπτικός [skeptikɔs]
- sketsj** m. (hørespill, parodi) σκετς, το [tɔ skɛts]
- ski** f.m. χιονοπέδιλο, το [tɔ çionɔpɛðilo] # σκι, το [tɔ ski] / gå/kjøre/stå på ski (drive med skisport) κάνω σκι [kano ski] : gå på ski(tur) (dra ut på ski) πάω για σκι [paɔ ja ski] / skiene var forholdsvis billige τα χιονοπέδιλα ήταν σχετικά φτηνά [ta çionɔpɛðila itan sçɛtika ftina] / spenne på seg/ta på seg skiene φορώ τα σκι μου [fɔrɔ ta ski mu]
- ski-** χιονοδρομικός [çionɔðrɔmikɔs]
- skie** f.m. (ski, flis, splint) σκίζα, η [i skiza]
- skifer** m. (skiferstein) σχιστόλιθος, ο [ɔ sçistɔliθɔs]
- skifergrå** adj. (gråsvart) γκριζόμαυρος [grizɔmavrɔs]
- skifertak** n. πλακόστρωτη σκέπη, η [i plakɔstrɔti skɛpi] / legge skifertak (legge takstein på et hus) πλακοστρώνω μια σκέπη [plakɔstrɔno mja skɛpi]
- skift** n. (skiftarbeid) βάρδια, η [i varðia] # (arbeidsperiode, arbeidsgruppe) συνεργείο, το [tɔ sinɛrjio] # (klesskift, undetøysskift) πουκαμίσα, η [i pukamisa] / arbeide skift (drive med skiftarbeid) δουλεύω με βάρδιες [ðulɛvɔ me varðies] : vi arbeider skift δουλεύομαι με βάρδιες [ðulɛvomɛ me varðies] / et åtte-timers skift οχτάωρη βάρδια, η [i ɔχtaɔri varðia] se dagskift, nattskift
- skifte** n. (jur.) εκκαθάριση, η [i ekaθarisi] # (bytte, endring, forandring) αλλαγή, η [i alaji] # (utskifting, erstatning) αντικατάσταση [i andikatastasi] # (alternering, rotasjon) περιτροπή, η [i peritropi] / et politisk skifte (regjeringsskifte) μεταπολίτευση, η [i metapolitefsi] / skifte av arbeid/bosted αλλαγή δουλειάς/κατοικίας, η [i alaji ðuljas/katikias] / skifte av dekk αλλαγή ελαστικών, η [i alaji elastikɔn] : skifte av dekk vil koste € 100 η αλλαγή (=αντικατάσταση) των ελαστικών θα κοστίζει €100 [i alaji (andikatastasi) θa kɔstisi ekatun evrɔ] / skifte av dødsbo (arveoppgjør) κληρονομική διευθέτηση [klirɔnomiki ðiefθɛtisi] / skifte av eiendom (deling av eiendom - i tilfelle skilsmisse eller død) χωρισμός της περιουσίας (σε περίπτωση διαζυγίου ή θανάτου) [ɔ χɔrizmɔs tis periusias (se periptɔsi diaziju i θanatu)]

skifte v. (*variare, svinge, veksle*) ποικίλλω [pikilɔ] # (*arv*) διανέμω [ðianɛmɔ] # (*bytte, endre*) αλλάζω [alazɔ] # (*skifte klær, kle seg om*) αλλάζω ρούχα [alazɔ ruχa] # (*bytte, skifte ut, fornye*) ανανεώνω [ananeɔnɔ] / **skifte adresse/bil/bosted/navn** αλλάζω διεύθυνση/αυτοκίνητο/κατοικία/όνομα [alazɔ ðjɛfθinsi/aftɔkinitɔ/katikia/ɔnɔma] / **han skiftet ansiktsfarge** (*bleknet/rødmet*) **da han så meg** άλλαξε χρώμα όταν με είδε [alaksɛ χrɔma ɔtan mɛ iðɛ] / **skifte dress** (*ta på seg an ennen dress*) αλλάζω κουστούμι [alazɔ kustumi] / **skifte farge** αλλάζω (το) χρώμα [alazɔ (tɔ) χrɔma] : **kameleonene har evnen til å skifte farge** ο χαμαιλέων έχει την ικανότητα ν' αλλάζει το χρώμα [tɔ xamɛlɛɔn ɛçi tin ikanɔtita nalazi tɔ χrɔma] / **skifte gir** (*gire*) αλλάζω ταχύτητα [alazɔ taçitita] / **skifte ham** (*om krypdyr: skyte el. kaste hammen*) αλλάζω δέρμα [alazɔ ðɛrma] / **skifte hjul/laken/lyspære** αλλάζω λάστιχο/σεντόνια/λάμπα [alazɔ lastiχɔ/sendɔnia/lamba] / **jeg har ikke skiftet klær på ei uke** είμαι μια βδομάδα ανάλλαγος [ime mja vðɔmaða analagɔs] / **jeg har ikke skiftet klær på en måned** (*jeg har gått med de samme klærne i en måned*) έχω ένα μήνα άλλαχτος/ανάλλαχτος [ɛχɔ ɛna mɪna alaχtɔs/analaχtɔs] / **humøret hans skifter** (*svinger*) η διάθεσή του ποικίλλει [i ðiaθɛsi tu pikili] / **skifte mening** (*snu kappa etter vinden, være en værhone, opportunist*) αλλάζω πεποιθήσεις [alazɔ pɛpiθisis] : **få noen til å skifte mening** (*overtale noen*) μεταπείθω κάποιον [metapiθɔ kapjon] / **skifte plate** (*bokstavelig: sette på ei ny plate*) αλλάζω πλάκα [alazɔ plaka] : **skift plate!** (*sett på ei ny plate; det er hakk i plata, slutt å mase med det!*) άλλαξε πλάκα! [alaksɛ plaka] / **skifte på å kjøre** (*bytte på å kjøre*) οδηγώ κατά διαστήματα [ɔðigɔ kata ðiastimata] / **skifte samtaleemne** (*dreie samtalen over på noe annet*) γυρίζω κουβέντα [jirizɔ kuvɛnda] : **ikke skift samtaleemne!** (*ikke snakk deg fra det! ikke snakk det bort!*) μη γυρίσεις την κουβέντα! [mi jirisɪs tin kuvɛnda] / **skifte side** (*gå over til motstanderen*) αλλάζω στρατόπεδο [alazɔ stratɔpɛðɔ] / **skifte sol og vind** (*pleie retten, holde rett, administrere retten*) απονέμω (τη) δικαιοσύνη [apɔnɛmɔ (ti) ðikeɔsɪni] / **skifte tema** αλλάζω θέμα [alazɔ θɛma] : **plutselig skifte tema** (*plutselig hoppe over til noe annet*) αλλάζω ξαφνικά κατεύθυνση [alazɔ ksafnika katɛfθinsi] / **skifte til hverdagsklær** (*ta på seg hverdagsklærne*) ξαλλάζω [ksalazɔ] / **skifte vannet i en vase** (*ta nytt vann i en vase*) ανανεώνω το νερό σ' ένα βάζο [ananeɔnɔ tɔ nɛrɔ sɛna vazɔ]

skifteattest f.m. κύρωση διαθήκης, η [i kirɔsi ðiaθɪkɪs] / **gi/utstede skifteattest** (*godkjenne et testament som gyldig*) αναγνωρίζω διαθήκη ως κυρία [anagnɔrizɔ ɔs kiria]

skiftende adj. (*varierende, forskjellig*) διάφορος [ðiafɔrɔs] # (*lunefull, omskiftelig, ustabil*) άστατος [astatɔs] # αστατής [astatis] # ασίκορος [apsikɔrɔs] # (*omskiftelig, ubestendig, ustabil*) ευμετάβλητος [ɛvmetavlitɔs] # ευμετάβολος [ɛvmetavɔlɔs] # μεταβλητός [metavlitɔs] # (*alternerende, vekselvis, vekslende*) εναλλασσόμενος [ɛnalasɔmɛnɔs] / **skiftende skydekke** (*skiftende fra "tåket til klart"*) νεφελώδης έως αίθριος [nɛfɛlɔðɪs ɛɔs ɛθriɔs] / **skiftende vinder** (*omskiftelige, lunefulle vinder*) ευμετάβλητοι άνεμοι [ɛvmetavlitɪ anɛmi]

skiftenøkkel m. γαλλικό κλειδί, το [tɔ ɣalɪkɔ kliði] # παπαγάλος, ο [ɔ papagɔlɔs] # (*rørtang*) κάβουρας, ο [ɔ kavuras]

- skifterettsdommer** m. αναπληρωματικός δικαστής, ο [ɔ anaplirɔmatikɔz ðikastis] [anaplirɔmatikɔs]
- skiftespor** n. (*jernbane: vikespor*) γραμμή ελιγμών, η [i ɣrami eligmɔn]
- skiftevis** adj. (*vekselvis*) εναλλασσόμενος [enalasɔmenɔs] # αλληλοδιάδοχος [alilɔðiaðɔΧɔs] / **skiftevis sirkler og firkanter** εναλλασσόμενοι κύκλοι και τετράγωνα [enalasɔmeni kikli ke tetragɔna]
- skiftevis** adv. (*alternierende, vekslende, under forandring, etter tur*) εναλλακτικά [enalaktika] # εναλλαχτικά [enalaxtika] # κατ'εναλλαγήν [kat enalajin] # αλληλοδιαδόχως [alilɔðiaðɔΧɔs] # (*vekselvis, på omgang, om hverandre, etter tur, i tur og orden*) εκ περιτροπής [ek peritropis] / **de syklet skiftevis** (*de byttet på å sykle*) καβαλλούσαν το ποδήλατο εκ περιτροπής [kavalusan to pɔðilatɔ ek peritropis] / **ei uke med skiftevis regn og sol** μια βδομάδα με βροχή και ήλιο αλληλοδιαδόχως [mja vðɔmaða me vroçi ke ilio alilɔðiaðɔΧɔs]
- skifting** f.m. (*veksling, utskifting, ombytting*) εναλλαγή, η [i enalaji]
- skifttast** m. (*maskinskriving, IKT*) πλήκτρο κεφαλαίων, το [to pliktɔ kefalɛɔn]
- skiheis** m. τελεφερίκ για σκιέρ, το [to teleferik ja skier]
- skihopp** n. χιονοδρομικό άλμα, το [to çionɔðrɔmikɔ alma]
- skiidrett** m. (*skiløping*) χιονοδρομία, η [i çionɔðrɔmia] / **drive skiidrett** (*gå inn for skiidrett/langrenn, gå på ski*) κάνω χιονοδρομία [kano çionɔðrɔmia]
- skikk** m. (*sed, sedvane, bruk, praksis*) έθιμο, το [to εθimo] # συνήθεια, η [i siniθia] # (*orden*) τάξη, η [i taksi] # (*form*) μορφή, η [i morfɪ] / **andre tider, andre skikker** (*tidene forandrer seg og skikkene med dem*) άλλοι καιροί άλλα ήθη [ali kerɪ ala iθi] / **femmede skikker** εξωτικές συνήθειες [eksɔtikɛs siniθies] / **få skikk på** (*få orden på, tukte*) δαμάζω [ðamaɔzɔ] # σουλουπώνω [sulupɔnɔ] # συμμοερφώνω [simɔrfɔnɔ] # (*gjøre folk av, sivilisere, foredle, adle*) εκπολιτίζω [ekpɔlitizɔ] : **du trenger ikke bekymre deg, jeg skal nok få skikk på han** μη στενοχωριέσαι, θα τον δαμάσω [mi stenɔΧɔriegɛ θa ton ðamasɔ] : **få skikk på en uregjerlig unge** συμμορφώνω ένα ατίθασσο παιδί [simɔrfɔnɔ ɛna atithasɔ peði] : **få skikk på noe** (*bringe noe i orden*) δίνω μορφή σε κάτι [ðino morfɪ se kati] : **sersjanten fikk fort skikk på rekruttene** πολύ γρήγορα ο λοχίας σουλούπωσε τους νεοσύλλεκτους [pɔli ɣriɣɔra ɔ loçias sulupɔse tuz neɔsilɛktus] / **gammeldagse/gamle skikker** παλαιϊκά έθιμα [palɛika ɛθima] / **holde på/ta vare på en gammel skikk/en tradisjon** διατηρώ μια παράδοση [ðiatirɔ mja paraðɔsi] / **lokale skikker** τοπικές συνήθειες [tɔpikɛs siniθies] / **man må følge skikken der man kommer** ("i Roma gjør man som romerne gjør") στη Ρώμη να κάνεις όπως κάνουν οι Ρωμαίοι [sti rɔmi na kanis ɔpɔs kanun i rɔmɛi] / **rare skikker** παράξενα έθιμα [paraksɛna ɛθima] / **skikk og bruk** (*tradisjon, praksis, sedvane*) θέσμια, τα [ta θɛzmia] # (*det samfunnet forventer av oss, konvensjoner*) τα δεσμά των κοινωνικών συμβατικοτήτων [ta ðezma ton ginɔnikɔn simvatikɔtiɔn] # (*etikettens krav, vanlig skikk og bruk*) τα δεσμά της **ετικέτας** [ta ðezma tis etikɛtas] # (*levesett*) ήθη και έθιμα [iθi ke ɛθima] : **skikk og bruk blant folk** (*et folks levesett*) τα ήθη και τα έθιμα ενός λαού [ta iθi ke ta ɛθima ɛnɔz lau] / **skikken lever/holder seg ennå** το έθιμο κρατάει ακόμα [to ɛθimo kratɛi akɔma] / (*slik*) **som skikken er** (*som seg hør og bør, ifølge gjeldende*

- praksis*) όπως είναι το έθιμο [ɔpɔs inɛ tɔ ɛθimɔ] # (som det pleier å være, som skikken tilsier) όπως συνηθίζεται [ɔpɔs siniθizetɛ]
- skikke seg** v. (*forbedre seg, ta seg sammen*) ανθρωπεύω [anθɔɔpɛvɔ] # διορθώνω το χαρακτήρα μου [ðioɔrθɔnɔ tɔ Χarakɔtɪra mu] # διορθώνω τις συνήθειές μου [ðioɔrθɔnɔ tis siniθiɛz mu] / **skikke seg vel** (*føre et hederlig liv*) είμαι στον ίσιο δρόμο [ime stɔn isio ðrɔmɔ] : **se til at noen skikker seg** (*holde orden på noen*) κρατώ κάποιον στον ίσιο δρόμο [kratɔ kɔpɔjɔn stɔn isjo ðrɔmɔ]
- skikkelig** adj. (*ordentlig, anstendig, respektabel, aktverdig, ærverdig*) αξιοσέβαστος [aksiosevastɔs] # έντιμος [ɛndimɔs] # (*reell, virkelig*) πραγματικός [pragmatikɔs] # κανονικός [kanɔnikɔs] / **det var/ble en skikkelig vekker** αυτό ήταν πραγματική αποκάλυψη [aftɔ itan pragmatiki apɔkalipsi] / **han ga henne skikkelig juling** της έδωσε κανονικό ξύλο [tis ɛðɔsɛ kanɔnikɔ ksilo]
- skikkelig** adv. (*i ordets rette forstand, regelrett, bokstavelig*) κυριολεκτικά [kiriɔlektika] # (*rett, ordentlig, anstendig, som seg hør og bør*) καθωσπρέπει [kaθɔsprɛpi] # σωστά [sɔsta] # (*for alvor, ordentlig, virkelig, så det rekker*) για καλά [ja kala] # κανονικά [kanɔnika] / **gjøre det skikkelig eller ikke gjøre det i det hele tatt** ή να το κάνεις σωστά ή να μην το κάνεις καθόλου [i na tɔ kanis sɔsta i na min ðɔ kanis kaθɔlu] / **nå regner/snør det skikkelig** βρέχει/χιονίζει για καλά [vɛɛçi/çɔnizi ja kala] / **vi ble skikkelig rundjult** τις φάγαμε κανονικά [tis faɣame kanɔnika]
- skikkelse** m. (*form*) σχήμα, το [tɔ sçima] # μορφή, η [i mɔrfi] # (*person, figur*) φυσιογνωμία, η [i fisioɣnomia] / **en legendsik skikkelse** θρυλική φυσιογνωμία [θɪɪliki fisioɣnomia] / **en utydelig skikkelse** ένα ακαθόριστο σχήμα [ɛna akaθɔristɔ sçima] / **han er en av de største skikkelsene i gresk historie** είναι από τις μεγαλύτερες μόρφες της ελληνικός ιστορίας [ine apɔ tiz meɣaliterez mɔrfɛs tis elinikis istorias] / **i en hunds skikkelse** με τη μορφή σκύλου [me ti mɔrfi skilu] : **djevelen viste seg for han i en hunds skikkelse** ο σατανάς φανερώθηκε μπροστά του με τη μορφή σκύλου [ɔ satanas fanerɔθike brɔsta tu me ti mɔrfi skilu] / **vi kunne skjelne en mørk skikkelse i de fjerne** μπορούσαμε να διακρίνουμε μακριά μια σκοτεινή μορφή [brɔrusame na diakrinume makria mja skɔtini mɔrfi] / **vi så en merkelig skikkelse i mørket** είδαμε ένα περίεργο σχήμα στο σκοτάδι [idame ɛna perierɣɔ sçima stɔ skɔtaði]
- skikket** adj. (*flink, dyktig, i stand til*) άξιος [aksios] # (*tilrådelig, egnet, som kan anbefales*) ενδεδειγμένος [ɛndɛðigmenɔs] # (*velegnet, passende, den rette*) κατάλληλος [katalilos] / **han er ikke skikket til den jobben/stillingen** δεν είναι ενδεδειγμένος γι' αυτή τη θέση [ðen ine ɛndɛðigmenɔz jafti ti θɛsi] / **han er ikke skikket til å være lærer/til å undervise** δεν είναι κατάλληλος για δάσκαλος/να διδάξει [ðen ine katalilɔz ja ðaskalos/na ðiðaksi] / **han er ikke skikket til å være min (ekte)mann** (*han er ikke mannen/den rette for meg*) δεν είναι άξιος για άντρας μου [ðen ine aksioz ja andraz mu]
- skikkethet** f.m. (*egnethet, dyktighet*) επιτηδειότητα, η [i epitidjɔtita] # καταλληλότητα, η [i katalilɔtita]
- skikonkurranser** m.pl. (*vinterleker*) χιονοδρομικοί αγώνες, οι [i çinoðromiki aɣɔnes]
- skikt** n. (*lag, såle, madrass, (geol.)sediment, avsetning*) στρώμα, το [tɔ strɔma]

skikurs n. μαθήματα σκι, τα [ta maθimata ski]

skilderhus n. (mil.) σκοπιά, η [i skɔrja]

skildre v. (framstille, representere, beskrive, forestille, gjenspeile) απεικονίζω [apikɔnizɔ] # εικονίζω [ikɔnizɔ] # διαγράφω [diagrafɔ] # διηγούμαι [ðiigume] # διηγίμαι [ðiijeme] # εικονογραφώ [ikɔnɔgrafɔ] # παρασταίνω [parastɛnɔ] # παριστάνω [paristɛnɔ] # περιγράφω [perigrafɔ] # (utmale, framstille i detalj/i bildefomat) εξεικονίζω [eksikɔnizɔ] / **det (bildet) skildrer slaget ved Waterloo** απεικονίζει τη μάχη του Βατερλώ [apikɔnizi ti maçi tu vaterlɔ] / **dette maleriet skildrer en scene fra Biblelen** αυτός ο πίνακας παρασταίνει μια σκηνή από τη Βίβλο [aftɔs ɔ pinakas parastɛni mja skinɪ apɔ ti vɪvlɔ] / **i sine dikt skildrer han livet på øya si** στα ποιήματά του εικονογραφεί τη ζωή του νησιού του [sta piimata tu ikɔnɔgrafɪ ti zɔi tu nisiu tu] / **i sine romaner skildrer han livet slik det (virkelig) er** στα μυθιστορήματά του απεικονίζει τη ζωή όπως είναι [sta miθistorimata tu apikɔnizi ti zɔi ɔps inɛ]

skildring f.m. (framstilling, beskrivelse, portrettering) απεικόνιση, η [i apikɔnisi] # εικονισμός, ο [ɔ ikɔnizmɔs] # (utmaling, detaljert framstilling) εξεικόνιση, η [i eksikɔnisi] # (fortelling, beretning, historie) διήγηση, η [i ðiijisi]

skill m. χωρίστρα, η [i Χɔrɪstra] : **lage (midt)skill i håret** χωρίζω τα μαλλιά μου [Χɔrɪzɔ ta malja mu] # **κάνω τα μαλλιά μου χωρίστρα** [kɔnɔ ta malja mu Χɔrɪstra]

skille n. (avskjed, separasjon) χωρισμός ο [ɔ Χɔrizmɔs] # (segregasjon) διαχωρισμός, ο [ɔ ðiaΧɔrizmɔs] # (forskjell, distinksjon) διάκριση, η [i ðiɪakrisi] / **trekke skille mellom** (se/gjøre forskjell på) **κάνω διάκριση ματαξύ** [kɔnɔ ðiakrisi metaksi]

skille v. (skille ut, skille fra, løsrive, skille fra hverandre) χωρίζω [Χɔrɪzɔ] # αποχωρίζω [apɔΧɔrɪzɔ] # διακρίνω (κάτι από) [ðiakrɪnɔ (kati apɔ)] # (atskille) διαχωρίζω [ðiaΧɔrɪzɔ] / **det som gjør at han skiller seg ut blant kollegaene, er humoren hans** εκείνο που τον διακρίνει από τους συναδελφούς του είναι το χιούμορ του [ekino pu ton ðiakrini apɔ tus sinaðɛlfus tu inɛ tɔ çimɔr tu] / **det som skiller mennesket fra de andre dyrene, er fornuften** εκείνο που διακρίνει τον άνθρωπο από τ' άλλα ζώα είναι το λογικό [ekino pu ðiakrini ton anθrɔpɔ apɔ tɔla zɔa inɛ tɔ lɔjikɔ] # **το λογικό διαφορίζει τον άνθρωπο από τ άλλα ζώα** [tɔ lɔjikɔ ðiafrɪsi ton anθrɔpɔ apɔ tala zɔa] / **skille fra en del av et rom med vegg** χωρίζω τμήμα δωματίου με τοίχο [Χɔrɪzɔ tmɪma ðɔmatɪu me tɪΧɔ] / **skille geitene fra sauene** χωρίζω τα γίδια από τα πρόβατα [Χɔrɪzɔ ta jɪðia apɔ ta prɔvata] / **skille klinten fra hveten** χωρίζω την ήρα από το στάρι [Χɔrɪzɔ tin ira apɔ tɔ stari] # (skille hveten fra agnene) **χωρίζω το στάρι από τ' αχέρο** [Χɔrɪzɔ tɔ stari apɔ taçɛrɔ] / **skille mellom** (trekke skille mellom, se forskjell på) **κάνω διάκριση ματαξύ** [kɔnɔ ðiakrisi metaksi] # (gjøre forskjell på, trekke en grense mellom) **διαστέλλω** [ðiasɛlɔ] # (skjelne mellom, se forskjell på) **ξεχωρίζω** [kseΧɔrɪzɔ] : **skille mellom fantasi og virkelighet** ξεχωρίζω το πραγματικό από το φανταστικό [kseΧɔrɪzɔ tɔ pragmatikɔ apɔ tɔ fandastikɔ] : **skille mellom rett og galt** ξεχωρίζω το δίκιο από τ' άδικο [kseΧɔrɪzɔ tɔ ðikio apɔ taðiko] : **vi må skille mellom en ateist og en agnostiker** πρέπει να κάνουμε διάκριση μεταξύ ενός άθεου κι ενός αγνωστικιστή [prepi na kanume ðiakrisi metaksi ɛnɔs aθɛu ki ɛnɔs agnɔstikisti] / **skille**

- sauene fra geitene** (Matt. 15) χωρίζω τα πρόβατα από τα γίδια/τα ερίφια [Χορίζω ta prɔvata apɔ ta jɪðia/ta erifja] / (om melk:) **skille seg** (løpe, bli sur/tjukk) κόβω [kɔvɔ] (skilles fra, få skilsmisse) χωρίζω [Χορίζω] : **skille seg fra kona/mannen** χωρίζω τη γυναίκα μου/τον άντρα μου [Χορίζω ti jɪŋka mu/tɔn andra mu] / **skille seg ut fra** (skille seg ut, være ulik, føere forskjellig fra) διαφέρω [ðiafɛrɔ] : **smør skiller seg fra margarin både i kvalitet og pris** το βούτυρο διαφέρει από τη μαργαρίνη στην ποιότητα και την τιμή [tɔ vutɪrɔ ðiafɛri apɔ ti margarini stim pjɔtita ke tin dimi] / **skille seg ut (positivt fra)** (tre tydelig fram, stikke fram/ut) εξέχω (από) [eksɛΧɔ (apɔ)] # προεξέχω (από) [prɔeksɛΧɔ (apɔ)] / **skille to gutter som slåss** διαχωρίζω δύο παιδιά που μαλλώνουν [ðiaΧορίζω ðio pɛðja pu malɔnun] / **skille ut** (utskille, utsondre, skylle, skylle ned/ut, vaske av/vekk) αποπλύνω [apɔplɪnɔ] # (løsrive, overføre til et datterselskap) ανεξαρτοποιώ [aneksartɔpiɔ] # (luke ut/bort, sortere ut, renske bort, utrenske) εκκαθαρίζω [ekkaθarizɔ] # (luke ut, vikle ut, avklare, legge bak seg) ξεμπερδεύω [kseberðɛvɔ] # (sortere ut, velge ut) ξεδιαλέγω [kseðialɛɣɔ] # ξεχωρίζω [kseΧɔrɔzɔ] # (avskjerme, skjerme, stenge av, blokkere) εμποδίζω [embɔðizɔ] : **skille ut/atskille de gode eplene fra de dårlige** ξεδιαλέγω τα καλά μήλα από τα χαλασμένα [kseðialɛɣɔ ta kala mɪla apɔ ta Χalazmɛna] : **skille ut sannhet fra løgn** ξεμπερδεύω την αλήθεια από το ψέμα [kseberðɛvɔ tin alɪθia apɔ tɔ psema] / **vi må skille ut salgsavdelingen** πρέπει ν' ανεξαρτοποιήσουμε το τμήμα πωλήσεων [prɛpi naneksartɔpiisume tɔ tmɪma pɔlisɛɔn]
- skillelinje** f.m. (delelinje, delingslinje) διαχωριστική γραμμή, η [i ðiaΧοριστική ɣramɪ] **skillemur** n. τούβλινο χώρισμα, το [tɔ tuvliɔ Χοrizma] # (skillemur mellom to tomter/naboer, skillevegg mellom boligenheter) διαχωριστικός τοίχος (μεταξύ γειτόνων), ο [ɔ ðiaΧοριστικός tiΧɔs metaksɪ jitɔnɔn]
- skilles** v. χωρίζω [Χορίζω] # (forlate hverandre) αποχωρίζομαι [apɔΧορίζομαι] # (om ekteskap) παίρνω διαζύγιο [pɛrɔðiazɪjɔ] / **de skiltes for godt** χωρίσανε παντοτινά [Χορίσανε pandɔtina] / **hva vil skje med barna hvis dere skilles?** τι θα γίνουν τα παιδιά αν χωρίσετε; [ti θa jɪnun da pɛðja an Χορίσετε] / **jeg vil (at vi skal) skilles** θέλω να χωρίσουμε [θɛlɔ na Χοrisume] / **la oss skilles som venner** ας χωρίσουμε φίλοι [as Χοrisume fili] / **skilles fra** (skille seg av med) αποχωρίζομαι [apɔΧορίζομαι] # χωρίζω από [Χορίζω apɔ] : **jeg ønsker ikke å skille meg av med denne ringen** δε θέλω ν' αποχωριστώ αυτό το δαχτυλίδι [ðe θɛlɔ napɔΧοριστɔ aftɔ tɔ ðaΧtiliði] : **skilles fra barna sine** χωρίζω από τα παιδιά μου [Χορίζω apɔ ta pɛðja mu] / **jeg liker/ønsker ikke å skilles fra familien min** δε θέλω ν' αποχωριστώ την οικογένειά μου [ðe θɛlɔ napɔΧοριστɔ tin ikɔjɛnja mu] / **våre veier skilles i Paris** στο Παρίσι χωρίζουν οι δρόμοι μας [stɔ parisi Χορίζun i ðrɔmi mas] / **vi skiltes i sinne/ved midnatt** αποχωριστήκαμε/χωρίσαμε θυμωμένοι/τα μεσάνυχτα [apɔΧοριστɪkame/Χοrisame θimɔmɛni/ta mesaniΧta]
- skilletegn** n. (punktum, komma etc.) σημείο στίξης, το [tɔ simɔ stɪksis] # pl. σημεία στίξεως, τα [ta simia stɪkseɔs] / **sette skilletegn** (prikke, merke med prikker) διαστίζω [ðiasɪzɔ] # στίζω [stɪzɔ] : **sette skilletegn i en tekst** βάζω σημεία στίξεως σ' ένα κείμενο [vazɔ simia sɛna kimɛnɔ] / **utelate et skilletegn** παραλείπω σημείο

στίξης [paralipɔ simiɔ st̥ɪksis]

skillevegg m. (*mellomvegg*) μεσοτοιχία, η [i mesɔtiçia] # (*i båt o.a. : skott*) διάφραγμα, το [tɔ ðiafragma] # (*skjerm Brett, mellomvegg*) διαχώρισμα, το [tɔ ðiaχɔrizma] # (*skille, skillevegg, avdelt rom*) χώρισμα, το [tɔ χɔrizma] # (*skillemur mellom to tomter/naboer, skillevegg mellom boligenheter*) διαχωριστικός τοίχος (μεταξύ γειτόνων), ο [ɔ ðiaχɔristikɔs t̥iχɔz (metaksi j̥itɔnɔn)] / **en skillevegg av tre** ξύλινο διαχώρισμα [ks̥ilino ðiaχɔrizma] : **en skillevegg delte rommet i to** ένα χώρισμα έκοβε το δωμάτιο [ɛna χɔrizma ɛkɔvɛ tɔ ðɔmatio]

skillevei m. (*veikryss, overf. veiskille, avgjørende valg*) σταυροδρόμι, το [tɔ stavɔðrɔmi] / **vi står ved en skillevei** είμαστε σ' ένα σταυροδρόμι, το [imastɛ ɛna stavɔðrɔmi]

skilpadde f.m. χελώνα, η [i çɛlɔna] # (*havskilpadde*) θαλασσοχελώνα, η [i θalasoçɛlɔna] / **skilpadda vant over haren** η χελώνα θαλασσινή χελώνα, η [i θalasin̥i çɛlɔna] / **skilpadda vant over haren** η χελώνα ξεπέρασε το λαγό [i çɛlɔna ksɛpɛrasɛ tɔ lagɔ]

skilpaddeskall n. (*skilpaddeskjold*) ταρταρούγα, η [i tartarɔga]

skilsmisse f.m. διαζύγιο, το [tɔ ðiazijio] # ακύρωση γάμου, η [i akirɔsi ɣamu] (*separasjon, skilsmisse*) διάζευξη, η [i ðjazɛfksi] # χωρισμός, ο [ɔ χɔrizmɔs] / **be om skilsmisse** ζητώ διαζύγιο [zitɔ ðiazijio] / **få skilsmisse fra noen** παίρνω διαζύγιο από κάποιον [pɛrnɔ ðiazijio apɔ kapjɔn] / **skilsmisse «fra bord og seng»** (ifølge «mæglingsprotokoller» fra 16-1700-tallet), (*skilsmisse ved domsavgjørelse*) χωρισμός από τραπέζης και κοίτης [χɔrizmɔs apɔ trapɛzɪs kɛ kiːtis] / **skilsmisse med gjensidig samtykke** διαζύγιο με κοινή συναίνεση [ðiazijio mɛ kin̥i sinɛnsɛsi] / **skilsmisse på italiensk vis** διαζύγιο αλλά ιταλικά [ðiazijio ala italika] / **starte skilsmisseforhandlinger** βάζω μπροστά για διαζύγιο [vazɔ brɔst̥a ja ðiazijio]

skilsmissebrev n. διαζευκτήριο, το [tɔ ðiazɛfkt̥irio]

skilsmisedom m. απόφαση διαζυγίου, η [i apɔfasi ðiazijiu]

skilsmissegrunner m.pl. λόγοι διαζυγίου, οι [i lɔji ðiazijiu]

skilsmissepapirer n.pl. (*skilsmisedokument*) διαζύγιο, το [tɔ ðiazijio]

skilsmissesak m. (*skilsmisseprosess*) αγωγή για διαζύγιο, η [i aɣɔji ja ðiazijio] # υπόθεση διαυγίου, η [i ipɔθɛsi ðiazijiu] / **anlegge skilsmissesak** κάνω αγωγή για διαζύγιο [kanɔ aɣɔji ja ðiazijio]

skilsmissesøksmål n. (*søksmål om ekteskapsopphevelse*) αγωγή ακυρώσεως γάμου, η [i aɣɔji akirɔsɛɔz ɣamu]

skilt n. (*plate, etikett*) πινακίδα, η [i pinak̥iða] # ταμπέλα, η [i tabɛla] # επιγραφή, η [i epigrafi] # (*kjennemerke, emblem, tegn*) διάσημα, το [tɔ ðiasima] / **opplyste skilt** φωτεινές επιγραφές [fɔtɪnɛs epigrafsɛs]

skilt adj. διαζευγμένος [ðiazɛvɣmɛnɔs] # (*separert, atskilt*) χωρισμένος [χɔrizmɛnɔs] / **en skilt person** (*en fraskilt*) διαζευγμένος, ο [ɔ ðiazɛvɣmɛnɔs] # (*fraskilt mann*) ζωντοχήρος, ο [ɔ zɔndɔçirɔs] # (*fraskilt kvinne*) ζωντοχήρα, η [i zɔndɔçira] / **ikke skilt** αδιάζευκτος [aðiazɛfktɔs] / **være skilt fra** (*leve atskilt fra*) βρίσκομαι σε διάσταση με [vr̥iskɔmɛ sɛ ðiastasi mɛ] : **han er skilt fra kona si** βρίσκεται σε διάσταση με τη γυναίκα του [vr̥iskɛtɛ sɛ ðiastasi mɛ ti j̥inɛka tu]

skilte med v. (*vise, forevise, demonstrere*) επιδεικνύω [epid̥ikniɔ] # επιδείχνω [epid̥içnɔ]

skiltmaler m. επιγραφοποιός, ο [ɔ epigrafopiɔs]

- skiltvakt** f.m. (*vaktpost, vakttårn, observasjonspost*) βίγλα, η [i viɣla] # (*vaktpost, vaktmann*) φρούρος, ο [ɔ frurɔs] / **skiltvakta stod på sin post** ο φρούρος ήταν στη θέση του [ɔ frurɔs itan sti θɛsi tu]
- skilærer** m. δάσκαλος του σκι, ο [ɔ ðaskalɔs tu ski] # f. δασκάλα του σκι, η [i ðaskala tu ski]
- skiløp** n. (*skiløping, langrenn, skitur*) χιονοδρομία, η [i çionɔðrɔmja] # σκι, το [tɔ ski]
- skiløper** m. χιονοδρόμος, ο/η [ɔ/i çionɔðrɔmɔs] # σκιέρ, ο/η [ɔ/i skiɛr] / **skiløperen gjorde en god prestasjon** ο χιονοδρόμος σημείωσε μια καλή επίδοση [ɔ çionɔðrɔmɔs simiɔse mja kalɪ epɪðɔsi] / **snøskredet tok** (*dvs. tok livet av*) **to skiløpere** η χιονιστιβάδα σκότωσε δύο χιονοδρόμους [i çionɔstivada skɔtɔse ðiɔ çionɔðrɔmus]
- skiløype** f. χιονοδρόμιο, το [tɔ çionɔðrɔmɪɔ] # πίστα για σκι, η [i pɪsta ja ski] # χιονοδρομική πίστα, η [i çionɔðrɔmiki pɪsta]
- skimlet** adj. (*flekket, droplet*) παρδαλός [parðalɔs] / **en skimlete hest** (*en skimmel*) ένα παρδαλό άλογο [ɛna parðalɔ alɔɔɔ]
- skimmer** n. (*glitter, gjenglans, glød*) αντιφεγγαριά, η [i andifɛɲɟaria]
- skimre** v. (*flimre, lyse svakt, gi fra seg et svakt lysskjær*) αχνοφέγγω [aχnɔfɛɲɟɔ] # θαμποφέγγω [θambɔfɛɲɟɔ]
- skimte** v. (*skjelne, se, få øye på, oppdage*) διακρίνω [ðiakrɪnɔ] / **de kunne bare så vidt skimte skipet** (*skipet var knapt synlig*) το πλοίο μόλις που διακρινόταν [tɔ plɪɔ mɔlis pu ðiakrɪnɔtan]
- skingrende** adj. (*gjennomtrengende, skarp*) διαπεραστικός [ðiaperastikɔs] # στριγκιός [stringiɔs] # (*høy, hvinende, skarp, pipende*) λεπτός [lɛptɔs] # οξύς [ɔksɪs] # (*om ligger høyt i toneleiet*) τσιριχτός [tsiriχtɔs] / **en skingrende stemme** (*en skarp, gjennomtrengende stemme*) διαπεραστική/οξεία/στριγκιά φωνή [ðiaperastiki/ɔksia/stringia fɔni] # τσιριχτή φωνή [tsiriχti fɔni] : **med skingrende/tynn stemme** με μια λεπτή φωνούλα [mɛ mja lɛptɪ fɔnuɫa] / **et skingrende hyl/skrik** διαπεραστική κραυγή [ðiaperastiki kravji]
- skinke** f. ζαμπόν(ι), το [tɔ zambɔn(i)] / **saltet og røkt skinke** παστό χοιρομέρι, το [tɔ pastɔ çirɔmɛri]
- skinkemusling** m. (*skinkeskjell*) πίνα, η [i pɪna]
- skinkeomelett** m. ομελέτα με ζαμπόν, η [i ɔmɛlɛta mɛ zambɔn]
- skinkeskive** f.m. φέτα ζαμπόν(ι), η [i fɛta zambɔn(i)]
- skinn** n. (*glans, skjær, gjenskin, funkling*) ανταύγεια, η [i andavɲia] # (*glans, glød*) απαύγασμα, το [tɔ apavɟazma] # λαμποκόπημα, το [tɔ lambɔkɔpɪma] # (*glans, utseende*) επίφαση [epɪfasi] # (*hud, lær, pels*) δέρμα, το [tɔ ðɛrma] # (*hud*) δορά*, η [i ðɔra] # (*hud, hinne, snerk, skorpe*) πέτσα, η [i pɛtsa] # (*pels*) γούνα, η [i ɟuna] # (*pels*) γούνα, η [i ɟuna] # (*ubehandlet skinn, overf. råskinn*) τομάρι, το [tɔ tɔmari] # (*lær*) πετσί, το [tɔ pɛtsɪ] # (*geiteskinn, skinnpose, pose, veske, sekk*) ασκί, το [tɔ askɪ] # ασκός, ο [ɔ askɔs] # (*hud/hinne på frukt eller bær*) (ε)ξώφλουδα, η [i (ɛ)ksɔfluða] # (*bot.: skrell, skall, belg*) περικάρπιο, το [tɔ pɛrikarpiɔ] / **bevare sinnet** (*ikke tape ansikt*) σώζω τα προσχήματα [sɔzɔ ta prɔsçɪmata] / (*gr. myt.*) **det gylne skinn** το χρυσόμαλλο δέρασ* [tɔ Xrisɔmalɔ ðɛras] / **ekte skinn holder** (*seg like pent*) **i årevis** το καλό δέρμα αντέχει χρονιά [tɔ kalɔ

- ὄρμα ἀνδρῶν Χρόνια] / **et skinn av lovlighet** *επίφαση νομισμότητας* [epifasi nomizmɔ́titas] / **holde seg i skinn** (*beherske seg, styre seg*) *ελέγχω τον εαυτό μου* [elɛŋxɔ́ tɔn eaftɔ́ mu] / **redde skinn** *γλιτώνω το τομάρι μου* [glitɔ́nɔ tɔ to mári mu] **σώζω το πετσί μου** [sɔ́zɔ tɔ pɛtsí mu] / **semsket skinn** (*vaskeskin/pusseskin (for bilen)*) *πετσί (γι αυτοκίνητο), το* [tɔ pɛtsí jaftɔ́kínitɔ] / **skinn og bein** (*dagl. om person*) *πετσί και κόκαλο* [pɛtsí ke kɔ́kalɔ] # (*beinrangel*) *κοκαλιάρης, ο* [kɔ́kaljaris] # *αποσκελτωμένος, ο* [ɔ́ apɔskɛltɔmɛnɔs] : **bli/være bare skinn og bein** (*bli/være radmager*) *γίναμαι/είμαι πέτσι και κόκαλο* [jinɔmɛ/íme pɛtsí ke kɔ́kalɔ] # (*være utsultet*) *λιώνω από την πείνα* [liɔ́nɔ apɔ́ tim pína] / **skinn- og lærvarer** (*dvs. forretning hvor de selger skinn- og lærvarer*) *δερματοπωλείο, το* [tɔ́ dermatɔ́pɔ́liɔ́] / **skinn** *bedrar* *τα φαινόμενα απατούν* [ta fɛnɔ́mɛna apatún] / **ta skinn** *av/flå* *erter* *ξεφλουδίζω μπιζέλια* [ksefluðízo bizɛ́lja]
- skinn-** (*lær-*) *δερμάτινος* [ðɛrmatínɔs] # *πετσινός* [pɛtsinɔ́s]
- skinnangrep** n. (*mil.*)(*avledningsangrep, skinnmanøver*) *επίθεση για αντιπερισπασμός, η* [i epíθɛsi ja andipɛrispazmɔ́s] # *ψευδεπίθεση, η* [i pseuðepíθɛsi] # *ψευτοεπίθεση, η* [i pseftɔepíθɛsi]
- skinnargument** n. (*et besnærende argument*) *παραπειστικό επιχείρημα, το* [tɔ́ parapistikɔ́ epixírɛma]
- skinnbind** n. (*bokbind i skinn*) *δερματόδετο βιβλίο, το* [tɔ́ dermatɔ́ðɛtɔ́ vivliɔ́]
- skinne** f.m. (*til spjelking*) *νάρθηκας, ο* [ɔ́ narθikas] # (*for trikk, jernbane*) *ράγα, η* [i raga] / **gå på skinner** *κινούμαι πάνω σε ράγες* [kinúme se rajɛs] # *overf. (gå som planlagt)* *εξελίσσεται/λαμβάνει όπως το έχω σχεδιάσει* [eksɛlísɛtɛ/lamváni ɔ́pɔs tɔ́ ɛ́xɔ́ sɛɛðjasí] : **trikkene går på skinner** *τα τραμ κινούνται πάνω σε ράγες* [ta tram kinúndɛ paɔ́nɔ́ se rajɛs] / **trikken gikk av skinnene** (*trikken sporet av*) *το τραμ βγήκε από τις ράγες* [tɔ́ tram vjíkɛ apɔ́ tiz rajɛs]
- skinne** v. (*lyse, stråle*) *γυαλίζω* [jalízo] # (*glinse, glitre, gi gjenglans*) *αντιφέγω* [andifɛŋɔ́] # *αντιφεγγίζω* [andifɛŋgízo] # *λάμπω* [lambɔ́] # (*om øyne/havet/smykke*) *αστροβολώ* [astrɔ́vɔ́lɔ́] / **få noe til å skinne** (*gjøre noe skinnende blankt/skinnende rent*) *κάνω κάτι να λάμπει* [kanɔ́ katí na lambí] / **glassene våre skinte i lyskjæret fra peisen** *τα ποτήρια μας έλαμπαν στο φως της φωτιάς* [ta pɔ́tiria mas ɛ́lamban stɔ́ fɔ́s tis fɔ́tjas] / **han lot det skinne igjennom/ sa nesten rett ut at mitt nærvær var uønsket** *μου είπε περίπου ότι η παρουσία μου είναι ανεπιθύμητη* [mu ípɛ pɛrípu ɔ́ti i parusia mu ínɛ anepíθimíti] / **når månen/sola skinner** (*når månen lyser opp himmelen/sola står på himmelen*) *όταν το φεγγάρι/ο ήλιος λάμπει στον ουρανό* [ɔ́tan ðɔ́ fɛŋgari/ɔ́ íliɔ́z lambí stɔ́n uranɔ́] / **skinne gjennom** (*vis seg, komme for en dag*) *εκδηλώνομαι* [ɛkðilɔ́nɔmɛ] / **skinne svakt** (*lyse svakt, gi fra seg et svakt lyskjær*) *αχνοφέγω* [axnɔ́fɛŋɔ́] # *θαμποφέγω* [θambɔ́fɛŋɔ́] # *φεγγαρίζω* [fɛŋgarízo]
- skinnebein** n. (*anat.*) *καλάμι κνήμης, το* [tɔ́ kalami knímis] # (*legg, skinnelegg*) *γάμπα, η* [i ɣamba] # *κνήμη, η* [i kními] / **et spark på skinnebeinet/skinneleggen** *κλωτσιά στο καλάμι* [klɔ́tsia stɔ́ kalami]
- skinnelegg** m. (*anat.*)(*legg, skinnebein*) *γάμπα, η* [i ɣamba] # *κνήμη, η* [i kními]
- skinnelegger** m. (*maskin for opptak, transport og legging av betongsviller eller tresviller*)

- ερπυστριοφόρος ελκυστήρας, ο [ɔ epistrioɸɔɾɔs elkistiras]
- skinnende** adj. (*strålende, funklende, som kaster stråler*) ακτινοβόλος [aktinɔvɔls] #
 αστραποβόλος [astrapɔvɔls] # αστραφερός [astrafetɾɔs] # λαμπερός [lamberɔs]
 # λαμπρός [lambrɔs] # περίλαμπρος [periɫambrɔs]
- skinnfektning** f.m. (*en fingert eller simulert kamp, kamp på liksom*) εικονική μάχη, η [i
 ikɔniki maçi]
- skinnforetning** f.m. (*lærvarebutikk*) κατάστημα με δερμάτινα είδη, το [tɔ katastima me
 ðermatina iði] # κατάστημα δερμάτινων ειδών, το [tɔ katastima ðermatinɔn iðɔn]
- skinnhandel** m. (*handel med skinn, skinnvarer/lærvarer*) δερματεμπόριο, το [tɔ
 ðermatemɔɾio]
- skinnhandler** m. δερματέμπορος, ο [ɔ ðermatemɔɾɔs]
- skinnhanser** m.pl. δερμάτινα/πέτσινά γάντια, τα [ta ðermatina/petsina ɣandja] #
 γάντια από δέρμα, τα [ta ɣandja apɔ ðerma]
- skinnhellig** adj. (*bigott, fanatisk, forkvaklet*) αφιονισμένος [afionizmɛnɔs] # (*bigott,*
fanatisk, stokk konservativ) βαμμένος [vamɛnɔs] # (*jesuittisk, hyklersk*) ιησουϊτικός
 [iisuitikɔs] # (*selvgod, innbilsk*) σιγανοπαπαδίστικος [siganoɾapadistikɔs] # (*neds.*
gudelig) ψευτοθεοφοβούμενος [pseftɔθeofɔvumɛnɔs]
- skinnhellighet** f.m. (*neds. gudelighet*) ψευτοευλάβεια, η [i pseftɔenvlavia]
- skinninnbundet** adj. (*innbundet i skinn*) δερματόδετος [ðermatɔðets] / **ei skinninnbundet**
bok δερματόδετο βιβλίο [ðermatɔðeta vivliɔ] : **bøker innbundet i skinn** ερματόδετα
 βιβλία [ðermatɔðeta/panɔðeta vivliɑ]
- skinnjakke** f.m. πέτσινο σακάκι, το [tɔ petsino sakaki] # (*lærjakke*) δερμάτινο σακάκι,
 το [tɔ ðermatinɔ sakaki]
- skinnklær** n.pl. πέτσινά ρούχα, τα [tɔ petsina ruΧa]
- skinnkåpe** f.m. (*pels, pelskåpe, pelsfrakk*) (παλτό από) γούνα [tɔ (paltɔ apɔ) ɣuna] #
 γουνινό παλτό, το [tɔ ɣuninɔ paltɔ] / **hun hadde på seg en vakker skinnkåpe**
 ήταν ντυνέμη με μια όμορφη γούνα [itan dimɛni me mja ɔmɔrfi ɣuna] / **kort**
skinnkåpe/skinnføret frakk κοντογούνι, το [tɔ kɔndɔɣuni]
- skinnmager** adj. (*radmager*) άσαρκος [asarkɔs] # λεπτούτσικος [lɛptutsikɔs]
- skinnpose** m. (*geiteskinn, pose, veske, sekk*) ασκί, το [tɔ aski] # ασκός, ο [ɔ askɔs] #
 τουλούμι, το [tɔ tulumi] / **lagre/oppbevare ost i en skinnpose (av geiteskinn)**
 τουλουμιάζω τυρί [tulumjazɔ tiri] / **skinnpose for lagring av vin (vinsekk)**
 τουλούμι για κρασί, το [tɔ tulumi ja krasɪ]
- skinnvest** m. (*hist. køllert*) δερμάτινο ζιπούνι, το [tɔ ðermatinɔ zipuni]
- skip** n. καράβι, το [tɔ karavi] # πλοίο, το [tɔ pliɔ] # (*fartøy, skute, som bilde på Kirka*
s.d.) σκάφος, το [tɔ skafɔs] # (*i kirke: midtgang, sideskip*) κλίτος, το [tɔ klitɔs] /
bygge/konstruere et skip ναυπηγώ [nafpigɔ] / **skipet er meldt savnet** το πλοίο
 φέρεται ως απωλεσθέν [tɔ pliɔ fɛɾete ɔs apɔlesθɛn]
- skipe** v. (*sende/transportere med skip*) μεταφέρ(ν)ω με πλοία [metafɛr(n)ɔ me plia] / **alle**
matvarene som ble skipet til Afrika όλα τα τρόφιμα που μεταφέρθηκαν στη
 Αφρική με πλοία [ɔla ta tɾɔfima pu metafɛrθikan stin afrikɪ me plia]
- skiple** v. (*forstyrre, bringe i ulage, uroe, forurolige, opprøre, kullkaste, spolere, ødelegge*)
 διαταράσσω [ðiatarasɔ]

- skipper** m. (*kaptein, skipsfører, skipsreder*) **καραβοκύρης, ο** [ɔ karavɔkiris]
- skipsagentur** n. (*spedisjonskontor, rederikontor*) **ναυτικό γραφείο, το** [tɔ naftikɔ ɣrafio]
- skipsbygger** m. (*skipsingeniør*) **ναυπηγός, ο** [ɔ nafpiɣɔs]
- skipsbygging** f.m. (*skipskonstruksjon*) **ναυπήγηση, η** [i nafpijisi] # **ναυπηγική, η** [i nafpijiki]
- skipsdekk** n. **κατάστρωμα του πλοίου, το** [tɔ katastrɔma tu pliu]
- skipsdokumenter** n.pl. (*skipspapirer*) **ναυτιλιακά έγγραφα, τα** [ta naftiljaka ɛnɣrafa]
- skipsdåp** m. (*døping av en båt/et skip*) **βάφτισμα ενός πλοίου, το** [tɔ vaftizma enɔs pliu]
- skipsfører** m. (*kaptein, skipper, skipsreder*) **καραβοκύρης, ο** [ɔ karavɔkiris]
- skipsførerbevis** n. **δίπλωμα καπετάνιου, το** [tɔ ðiplɔma kapetanju] # **δίπλωμα πλοιάρχου, το** [tɔ ðiplɔma pliarΧu]
- skipshavari** n. (*skipsforlis, skipsulykke*) **ναυάγιο, το** [tɔ navajɔ]
- skipsingeniør** m. (*skipsbygger*) **ναυπηγός, ο** [ɔ nafpiɣɔs] # (*maskinist*) **μηχανικός του ναυτικού, ο** [ɔ miΧanikɔs tu naftiku]
- skipsinspeksjon** m. (*av skipsinspektør eller tollere*) **νηοψία, η** [i niɔpsja]
- skipskanal** m. (*seilbar kanal, skipsfartskanal*) **πλωτή διώρυγα, η** [i plɔti ðiɔriɣa]
- skipskjeks** m. (*beskøyt, skonrok*) **γαλέτα, η** [i ɣalɛta]
- skipsklasse** f.m. (*klassifisering av et skip*) **η κλάση ενός πλοίου** [i klasi enɔs pliu]
- skipsklokke** f.m. (*kirkeklokke*) **κώδωνας, ο** [ɔ kɔðonas]
- skipslast** f.m. **βαποριά, η** [i vapɔria] # **καραβία, η** [i karavia] / **en skipslast med gull/turister** **μια караβία χρυσάφι/τουρίστες** [mja karavia Χrisafi/turistes]
- skipsmannskap** n. **πλήρωμα πλοίου, το** [tɔ plirɔma pliu]
- skipsmegler** m. (*skipsmekler, speditør*) **ναυλομεσίτης, ο** [ɔ navlɔmesitis]
- skipsopphogger** m. **εργολάβος διαλύσεως παλαιών πλοίων, ο** [ɔ ergɔlavɔz ðialiseɔs paleɔn plion]
- skipspapirer** n.pl. (*skipsdokumenter*) **ναυτιλιακά έγγραφα, τα** [ta naftiljaka ɛnɣrafa] # (*utklaringsbevis*) **αποδημητήρια έγγραφα, τα** [ta apɔðimitiria ɛnɣrafa]
- skipsprovianthandler** m. **προμηθευτής πλοίου, ο** [ɔ prɔmiθeftis pliu]
- skipsreder** m. **εφοπλιστής, ο** [ɔ ɛfɔplistis] # **πλοιοκτήτης, ο** [ɔ plioktitis]
- skipsrederi** n. **ατμοπλοία, η** [i atmɔplia] # **ναυτιλιακή εταιρία, η** [i naftiljaki ɛteria] # (*dampskipsselskap*) **ατμοπλοϊκή εταιρία, η** [i atmɔplɔbiki ɛteria]
- skipsregister** n. **νηολόγιο, το** [tɔ niɔlɔjio]
- skipsruter** f.m.pl. (*sjøruter, seilingsruter*) **θαλάσσιοι οδοί, οι** [i θalasiɔ ɔði]
- skipssekk** m. (*vadsekk, pakksekk*) **γυλιός, ο** [ɔ jiljɔs]
- skipsskrog** n. **σκαρί ενός πλοίου, το** [tɔ skari enɔs pliu]
- skipsskvadron** m. (*flåteskvadron*) **ναυτική μοίρα, η** [i naftiki mira]
- skipstømmer** n. **ναυπηγική ξυλεία, η** [i nafpijiki ksilia]
- skipsulykke** n. (*skipsforlis, skipshavari*) **ναυάγιο, το** [tɔ navajɔ] / **han omkom i en skipsulykke** (*skipshavari, skipsulykke*) **χάθηκε σ' ένα ναυάγιο** [Χaθike sɛna navajɔ]
- skipsverft** n. **ναυπηγείο, το** [tɔ nafpijɔ] # (*verft, tørrdokk*) **νεώριο, το** [tɔ neɔrio] # (*båtbyggeri*) **ταρσανάς, ο** [ɔ tarsanas]
- skisenter** n. (*skiområde*) **χιονοδρομικό κεντρό, το** [tɔ çiɔnɔðrɔmikɔ kɛndrɔ]
- skiskyting** f.m. (*biathlon*) **αγώνισμα χιονοδρομίας και σκοποβολής, το** [tɔ aɣɔnizma]

çiwɔðrɔmias ke skɔpɔvɔlis]

skisse f.m. (*karikatur, vittighetstegning*) σκίτσο, το [tɔ skitsɔ] # σκαρίφημα, το [tɔ skarifima] # (*utkast*) σχέδιο, το [tɔ sçɛðio] # σημείωμα, το [tɔ simiɔma] # (*planskisse, utkast, tegning*) ιξνογράφημα, το [tɔ iΧnoɣrafima] # (*kunst*) σπουδή, η [i spuði] / **biografisk skisse** βιογραφικό σημείωμα, το [tɔ vioɣrafikɔ simiɔma] / **en første skisse** (*et utkast, en løst skissert plan*) ένα πρώτο σχέδιο [ɛna prɔtɔ sçɛðio] / **frihåndsskisse** ελεύθερο σκίτσο [ɛlfθɛrɔ skitsɔ] / **her er noen skisser av Rafael** να μερικές σοπουδές του Ραφαήλ [na merikɛs spuðɛs tu rafail] / **tegne skisser** (*lage utkast, skissere*) σκιτσάρω [skitsarɔ] # **σχεδιάζω** [sçɛðiazo] : **hun drar ofte ut på landet for å tegne skisser** πάει συχνά στην εξοχή να σκιτσάρει [pai siΧna stin eksɔçi na skitsari] : **jeg skal gå i parken og tegne skisser** θα πάω στο πάρκο να σχεδιάσω [ða paɔ stɔ parkɔ na sçɛðiasɔ]

skisse- (*tegne-*) ιχνογραφικός [iΧnoɣrafikɔs]

skisseblokk m. (*tegneblokk*) μπλοκ ιχνογραφίας, το [tɔ blk iΧnoɣrafias] # μπλοκ για σχέδια, το [tɔ blk ja sçɛðia]

skissebok f.m. τετράδιο ιχνογραφίας, το [tɔ blk iΧnoɣrafias]

skissere v. (*risse opp, trekke opp, tegne opp*) σκιτσάρω [skitsarɔ] # **σχεδιάζω** [sçɛðiazo] # σκαριφώ [skarifɔ] # σκαριφίζω [skarifizo] # (*antype*) σκιαγραφώ [skiaɣrafɔ] # (*trekke opp/angi retningslinjene for/hovedlinjene i*) διαγράφω [ðiaɣrafɔ] # **δίνω το περίγραμμα του** [ðino tɔ perigrama tu] # (*uttrykke, formulere, legge fram*) διατυπώνω [ðiatipɔnɔ] # (*tegne, formgi, designe*) ιχνογραφώ [iΧnoɣrafɔ] # (*lage et utkast til*) προσχεδιάζω [prɔsçɛðiazo] # υποτυπώνω [ipɔtipɔnɔ] / **skissere en alternativ løsning** σκιαγραφώ μια εναλλακτική λύση [skiaɣrafɔ mja enalaktiki lysi] / **skissere en politikk** δίνω το περίγραμμα της πολιτικής μου [ðino tɔ perigrama tis politiki mu] / **skissere planene sine/politikken sin** διαγράφω τα σχέδιά μου/την πολιτική μου [ðiaɣrafɔ ta sçɛðja mu/tim bolitiki mu]

skissering f.m. (*tegning, utforming*) ιχνογραφία, η [i iΧnoɣrafia]

skit- se **skitt-**

skite v. (*gå på do*) αποπατώ [apɔpatɔ] # αφοδεύω [afɔðɛvɔ] # (*ha avføring, gjøre fra seg*) κοπρίζω [kɔpɔɔɔ] # (*vulg./dagl.*) χέζω [çɛzo]

skitne til v. (*grise til, forurense, søple til*) βρομοκοπώ [vrɔmɔkɔpɔ] # λερώνω [lɛrɔnɔ] # καταλερώνω [katalɛrɔnɔ] # (*lage flekker, sulke til*) μουντζουρώνω [mundzurɔnɔ] # (*søle til, tilsmusse, besudle, vanære*) βρωμίζω [vrɔmizo] # ατιμάζω [atimazo] # αμαυρώνω [amavrɔnɔ] # (*grumse til, gjøre/bli uklar*) βουρκώνω [vurkɔnɔ] # (*sverte, spotte, vanhellige, skjende*) βεβηλώνω [vɛvilɔnɔ] / **se til at du ikke skitner til skjortet ditt!** κοίτα μη λερώσεις τη φούστα σου! [kita mi lɛɔsis ti fusta su] / **skitne seg til** (*bli skitten/tilgriset*) λασπώνομαι [laspɔnomɛ] / **skitne til hendene/de nye klærne sine** λερώνω τα χέρια μου/τα καινούργια μου ρούχα [lɛrɔnɔ ta çɛria mu/ta kenurja mu ruΧa]

skitprat m. (*griseprat, uanstendig språk(bruk)*) βρομόγλωσσα, η [i vrɔmɔɣlɔsa]

skitt m. (*urenhet, griseri*) απλυσιά, η [i aplisia] # λέρα, η [i lɛra] # (*skit, lort, smuss, avføring*) σκατό, το [tɔ skatɔ] # σκατά, τα [ta skata] # **αισχρολογία**, η [i esΧrɔlɔɔja] # **αηδίες** [aiðies] # **ακαθαρσία**, η [i akaθarsia] # (*skitt og elendighet*,

dritt, lort, uhumskhet) βρόμα, η [i vrɔma] # βρομιά, η [i vrɔmjɑ] # βρωμιές, οι [i vrɔmjɛs] # γλίτσα, η [i ɣlitsa] # γυφτιά, η [i jiftia] # ρύπος, ο [ɔ rɪpɔs] # (dumheter) ανοησίες [anɔisies] # μπούρδες [bɔrðes] # (smuss, slaps, søle, mudder, bunnslam, avleiret dynn) βούρκος, ο [ɔ vɔrkɔs] # (sl. dritt, møkk) μάκα, η [i mɑka] / **behandle noen som en skitt** μεταχειρίζομαι κάποιον σα σκουπίδι [metaçirizɔme kapjɔn sa skupiði] / **det var skitt overalt** παντού υπήρχαν βρομιές [pandu ipirçan vrɔmjɛs] / **en bilmekaniker har som regel skitt på hendene** τα χέρια ενός μηχανικού αυτοκινήτων είναι συνήθως γεμάτα μουντζούρες [ta çeria enɔz miçaniku aftɔkiniçon ine siniθɔz jemata mundzɔres] / **hendene hans var fulle av skitt** (han var veldig skitten på hendene) τα χέρια του ήταν γεμάτα γλίτσα [ta çeria tu itan jemata ɣlitsa] / **kaste skitt på** (rakke ned på, sverte, baksnakke) διασύρω [ðiasirɔ] # **λασπολογώ** [lasɔlɔɣɔ] / **prate skitt om noen** (snakke stygt om noen) μιλάω άσχημα για κάποιον [milɔ asçima ja kapjɔn] / **slumområdenes skitt og elendighet/uhumskheter** η βρόμα στους φτωχομαχαλάδες [i vrɔma tus ftɔçɔmaçalaðes] / **ta opp skitten etter katten** καθάρισε τις βρομιές της γάτας [kaθarise tiz vrɔmjɛs tiz ɣatas]

skitt- (tabuord: skit-, dritt-, fordømt, helvetes) βρομο- [vrɔmɔ-] # σκατο- [skato-]

skitten adj. (urein, forurenset) ακάθαρτος [akaθartɔs] # βρόμικος [vrɔmikɔs] # (urein, møkkete) βρομερός [vrɔmerɔs] # λερός [lerɔs] # (uvasket, skitten) άπλυτος [aplɪtɔs] # (tilgriset, tilsølet) καταλασπωμένος [katalaspɔmenɔs] # καταλερωμένος [katalerɔmenɔs] # μουντζουρωμένος [mundzurɔmenɔs] # (slapsete, gjørmete, sølete) γλιτσερός [ɣlitsɛrɔs] # (illeluktende, stinkende, fæl, skjendig) απαίσιος [apɛsiɔs] # (smålig, avskyelig, ekkel, kvalmende, motbydelig, vemmelig) αποκρουστικός [apɔkrustikɔs] # ευτελής [eftɛlis] # (vulgær, stygg) άσχημος [asçimɔs] # (skitten, elendig, forfallen) ελεεινός [eleinɔs] # (vulgær, usømmelig, uanstendig) πρόστυχος [prɔstiçɔs] # (møkkete, sotete, tilgriset, sjofel, usømmelig, svinsk) ρυπαρός [riparɔs] / **bli skitten** μαυρίζω [mavrizɔ] / **dette stoffet blir fort skittent** αυτό το ύφασμα λερώνει εύκολα [aftɔ to ifazma lerɔni efkɔla] / **en skitten affære** (ei lei sak) βρομοδουλειά, η [i vrɔmɔdulja] / **en skitten tankegang** (ureine tanker) ακάθαρτες σκέψεις [akaθartes skɛpsis] : **ha en skitten tankegang/fantasi** έχω πρόστυχο μυαλό [ɛçɔ prɔstiçɔ mjalo] / **et skittent ansikt** λερó/μαυρισμένο πρόσωπο [lerɔ/mavrizmenɔ prɔsɔpɔ] / **et skittent hotell** βρομερό ξενοδοχείο [vrɔmerɔ ksɛnɔðɔçipɔ] / **et skittent, ustelt kvinnfolk** βρωμιάρα, η [i vrɔmjara] / **han var skitten/tilgriset på hendene** τα χέρια του ήταν γέματα βρόμα [ta çeria tu itan jemata vrɔma] / **skitne hender** ακάθαρτα/βρόμικα/λερά/μαυρισμένα/μουντζουρωμένα χέρια [akaθarta/vrɔmika/lera/mavrizmena/mundzurɔmena çeria] / **skitne klær** ακάθαρτα ρούχα [akaθarta ruça] / **skitne ord** (vulgær tale, vulg. skitprat) βρωμόλογα [vrɔmɔlɔga] # **άσχημα λόγια** [asçima lɔjia] # **πρόστυχα λόγια** [prɔstiça lɔjia] / **skitne forhold/slumområder** ελεεινές συνθήκες /φτωχογειτονιές [eleinɛs sinθikes/ftɔçɔjɪtɔnjɛs] / **skitne triks** ευτελή κόλπα [eftɛli kɔlpa] / **skitne vegger** βρόμικοι τοίχοι [vrɔmiki tiçi] / **skitne vinduer** μουντζουρωμένα παράθυρα [mundzurɔmena paraθira] / **skittent undertøy** λερώμενα εσώρουχα [lerɔmena esɔruça] / **være skitten** (være en gris) είμαι γουρούνι [ime ɣurɔni]

- skittentøy** n. (*skittent sengetøy, skitne lakner*) λερωμένα σεντόνια [lerɔmɛna sɛndɔnjɑ]
- skittentøykorg** f. (*skittentøykurv*) καλάθι (άπλυτων) μπουγάδας, το [tɔ kalaθi (aplitɔn) buɣaðas]
- skittentøyvask** m. (*klesvask*) μπουγάδα, η [i buɣaða] / **drive offentlig skittentøyvask** (*krangle, holde familieoppgjør for åpen scene*) βγάζω τ' άπλυτά μου στη φόρα [vɣazɔ taplita mu sti fɔra] # (*lufta en annens/andres problemer i full offentlighet*) βγάζω τ' άπλυτα κάποιου (στη φόρα) [vɣazɔ taplita kapju (sti fɔra)] / **ikke drive offentlig skittentøyvask** (*ordtak:*) τα εν οίκω μη εν δήμω* [ta en ikɔ mi en ðimɔ]
- skittjobb** m. (*skittarbeid*) βρώμικη δουλειά, η [i vrɔmiki ðulja] # παλιοδουλιά, η [i palioðulja] # (*slit og strev, tungt arbeid*) αγγαρεία, η [i aŋgaria] / **hvorfor lar han alltid meg få skittjobbene/det tyngste arbeidet?** γιατί διαλέγει διαρκώς εμένα για τις αγγαρείες; [jati ðialeɟi ðiarkɔs emɛna ja tis aŋgariɛs]
- skittkaster** m. (*baksnakker*) λασπολόγος, ο [ɔ laspɔlɔɟɔs] # υβριστής, ο [ɔ ivristis]
- skittkasting** f.m. (*bakvaskelse, nedrakking, sverting, folkesnakk, sladder*) διασυρμός, ο [ɔ ðiasirmɔs] # σπίλωμα υπολήψεων, το [tɔ spilɔma ipɔlipseɔn] # κατασυκοφάντηση, η [i katasikɔfandisi] # (*bakvaskelsekampanje, svertetekampanje*) εκστρατεία λασπολογίας /κατασυκοφάντησης, η [i ekstratija laspɔlɔɟias/ katasikɔfandisis] # λασπολογία, η [i laspɔlɔɟia] / **drive med skittkasting mot noen** (*trekke noens anseelse ned i søla*) κατασπιλώνω την υπόληψη κάποιου [kataspilɔnɔ tin ipɔlipsi kapju]
- skittvær** n. (*veldig dårlig vær*) βρομόκαιρος, ο [ɔ vrɔmɔkerɔs]
- skitur** m. (*langrenn, skiløping*) χιονοδρομία, η [i çinɔðrɔmja]
- skiutstyr** n. σύνεργα του σκι, τα [ta sɪnerɟa tu ski]
- skive** f. (*stykke, (appelsin)båt*) φέτα, η [i fɛta] # κομμάτι, το [tɔ kɔmati] / **ei skive brød/skinke** (*ei brødskive/skinneskive*) μια φέτα ψωμί/ζαμπόν(ι) [mja fɛta psɔmi/ zambɔn(i)]
- skiveprolaps** m. (*med.*)(*skiveutglidning, discusprolaps*) διακοπάθεια, η [i ðiskɔpaθia] / **en skiveprolaps gjorde han uskikket til å arbeide i hagen** μια δισκοπάθεια τον έκανε ανίκανο να δουλέψει στον κήπο [mja ðiskɔpaθia tɔn ɛkane anikano na ðulɛpsi stɔŋ ɟipɔ] / **ha/lide av/plages av skiveprolaps** υποφέρω από δισκοπάθεια [ipɔfɛrɔ apɔ ðiskɔpaθia]
- skivesopp** m. (*i ordenen Agaricales*) αγαρικόν, το [tɔ aɟarikɔn] # ίσκα, η [i iska] # ήσκα, η [i iska]
- skivestang** f.m. (*for vektløfting*) μεταλλική ράβδος με δισκούς βαρών (για άρση βαρών), η [i metaliki ravɔɔz me ðiskuz varɔn (ja arsi varɔn)]
- skje** v. (*hende, inntreffe*) συμβαίνει [simvɛni] # μου τυχαίνει [mo tiçɛni] # (*komme til å skje, bli slik*) γίνομαι [jɪnɔmɛ] # (*skje, gå til, foregå*) διαδραματίζομαι [ðiaðramatizɔmɛ] # λαμβάνω χώρα [lamvanɔ xɔra] # ξετυλίγομαι [ksɛtiliɟɔmɛ] # παίζομαι [pɛzɔmɛ] # (*dagl.*) λαχαίνω [laçɛnɔ] / **alt som skjedde den kvelden** όλα τα περιστατικά αυτής της βραδιάς [ɔla ta peristatika aftis tiz vraðjas] / **det er (dessverre) sånt som skjer!** δυστυχώς αυτά τα πράγματα συμβαίνουν! [ðistiχɔs afta ta pragmata simvɛnun] / **det kan skje** (*det er fullt mulig at det kan skje*) είναι δυνατό να συμβεί [inɛ ðinatɔ na simvi] / **det skjedde som følger** (*det skjedde på følgende*

måte) έγινε/συνέβη ως εξής [ɛjine/sinevi ɔs eksis] / **det skjer** λαμβάνει χώρα [lamvani xɔra] / **det som skjer, det skjer** (*det nytter ikke å gråte over spilt melk*) **ό,τι έγινε, έγινε!** [ɔ ti ɛjine ɛjine] / **det var slik det skjedde** έτσι ξετυλίχτηκαν/εκτυλίχτηκαν* **τα γεγονότα** [ɛtsi ksetilixtikan/ektulixtikan ta jɛɣɔnɔta] / **dette er hvordan tragedien skjedde/kunne skje** **να** πώς διαδραματίστηκε η τραγωδία [na pɔs diaðramatistike i tragɔðia] / **hva har skjedd med deg?** (*hva er det med deg?*) **τι** έπαθες; [ti ɛpaθes] / **hva kan ha skjedd med han?** **τι** να του 'τυχες; [ti na tu tiɕe] / **hva skjedde så?** (*hva hendte etterpå?*) **τι** έγινε μετά/έπειτα ; [ti ɛjine meta/ɛpita] / **hva skjer?** (*hva er det som foregår her?*) **τι** τρέχει (εδώ); [ti treɕi eðɔ] # **τι** γίνεται εδώ; [ti jinetɛ eðɔ] # (*hva er i veien? hva er det som står på?*) **τι** συμβαίνει; [ti simvɛni] / **hva som enn skjer** **ό,τι** **κι** αν συμβεί [ɔ ti ki an simvi] # **ό,τι** **και** να γίνει/τύχει [ɔ ti ke na jini/tiɕi] / **hvor skjedde det?** πού συνέβει; [pu sinevi] / **hvordan kunne noe sånt** (*f.eks. ulykke, katastrofe, mord, brann*) **skje?** πώς έγινε το κακό; [pɔs ɛjine to kakɔ] / **hvordan skjedde ulykka?** πώς έγινε το ατύχημα; [pɔs ɛjine to atixima] / **mye har skjedd siden den gang** πολλά έχουν μεσολαβήσει έκτοτε [pɔla ɛχun mesɔlavisi ɛktote] / **når skjedde ulykken?** πότε συνέβη το ατύχημα; [pɔte sinevi to atixima] / **slikt skjer selv den beste!** **τα** ατυχήματα είναι αναπόφευκτα! [ta atiximata ine anapɔfɛfakta] / **tragedien skjedde så fort at...** η τραγωδία παίχτηκε τόσο γρόγορα που [i tragudia pɛxtike tɔso ɣriɣɔra pu]

skje f.m. (*spiseskje, skei*) **κουτάλι, το** [to kutali] # (*mengde: skjefull*) **κουταλιά, η** [i kotalja] / **mate noen med skje** **ταϊζω** κάποιον με το κουτάλι [taizɔ kapion me to kutali] / **ta skjeen/skeia i en annen hånd** (*forbedre seg radikalt*) **αλλάζω** τακτική [alazɔ taktiki] # **διορθώνομαι** [ðiorθɔnomɛ]

skjebne m. **γραφτό, το** [to ɣraftɔ] # **μοίρα, η** [i mira] # **ριζικό, το** [to rizikɔ] # (*lagnad, hell*) **τύχη, η** [i tiɕi] # (*lodd, lagnad*) **ειμαρμένη, η** [i imarmɛni] # **κισμέτ(ι), το** [to kizmɛt(i)] # **κλήρα, η** [i klira] # **πεπρωμένο, το** [to pɛpɔwmenɔ] # (*død, det uunngåelige*) **μοιραίο, το** [to mirɛɔ] / **dele skjebne med noen** (*stå på like fot med noen*) **είμαι** σε ίση μοίρα με κάποιον [ime se isi mira me kapion] / **det er nytteløst å rase mot skjebnen** **δεν** ωφελεί να τα βάζεις με τη μοίρα [ðen ɔfelɪ na ta vaziz me ti mira] / **det vil avgjøre min skjebne** αυτό θα κρίνει την τύχη μου [aftɔ θa krini tin diɕi mu] / **døden er vår alles skjebne** μοίρα όλων μας είναι ο θάνατος [i miri ɔlon mas ine ɔ θanatɔs] # **ο θάνατος είναι το πεπρωμένο όλων μας** [ɔ θanatɔs ine to pɛpɔwmenɔ ɔlon mas] / **en uavvendelig skjebne** **άφευκτη μοίρα** [afɛfkti mira] / **finne seg i sin skjebne** **δέχομαι** με εγκαρτέρηση τη μοίρα μου [ðɛxɔme me ɛngartɛrisi ti mira mu] : **han avfant seg med sin skjebne** **δέχτηκε** με εγκαρτέρηση τη μοίρα του [ðɛxtike me ɛngartɛrisi ti mira tu] / **forsone seg med sin skjebne** (*finne seg i sin skjebne*) **αποδέχομαι** τη μοίρα μου [apɔðɛxɔme ti mira mu] : **hun forsonte seg til slutt med sin skjebne** **τελικά** αποδέχτηκε τη μοίρα της [telika apɔðɛxtike ti mira tis] / **han ble overlatt til sin skjebne** **εγκαταλείφθηκε** στην τύχη του [ɛngatalifθike stin diɕi tu] / **hans skjebne var beseglet** η μοίρα του είχε κριθεί [i mira tu iɕe kriθi] / **hun fikk en ublid skjebne** (*skjebnen rammet henne hardt*) η μοίρα της ύπηρξε σκληρή [i mira tis ipirkse skliri] / **hvem vet hva skjebnen har i vente for oss** **ποιος** ξέρει τι

μας φυλάει η μοίρα! [pjos ksɛri ti mas filai i mira] / **ingen kan flykte fra sin skjebne** ό,τι γράφει δεν ξεγράφει [ɔ ti ɣrafi ðɛɣ ksɛɣrafi] # **το πεπρωμένον φυγείν αδύνατον*** [tɔ pɛpɾɔmɛnɔn fijin aðinatɔn] / **jamre seg over sin skjebne** κλαί(γ)ω την τύχη μου [klɛ(ɣ)ɔ tin diçi mu] : **hun jamret seg over sin skjebne** έκλαιγε την τύχη της [ɛklejɛ tin diçi tis] / **men skjebnen ville det annerledes** αλλά η μοίρα αποφάσισε αλλιώς [ala i mira apɔfasisɛ aljɔtika] / **min skjebne ligger i dine hender** (*min skjebne avhenger av deg*) η τύχη μου βασίζεται σε σένα [i tiçi mu vasizɛtɛ sɛ sɛna] / **møte sin skjebne** (dø) : **han møtte sin skjebne om bord på skipet** το μοιραίο τον βρήκε στο πλοίο [tɔ mirɛɔ tɔn vrɪkɛ stɔ plio] / **overlate noen til sin egen skjebne** αφήνω κάποιον στην τύχη του [afino kapjon stin diçi tu] # (*om far og sønn: la noen seile sin egen sjø, kaste noen ut hjemmefra, gjøre noen arveløs*) **πετώ κάποιον στο δρόμο** [pɛtɔ kapjon stɔ ðrɔmɔ] / **skjebnen førte oss sammen i et selskap** η τύχη μας έρριξε μαζί σ' ένα πάρτυ [i tiçi mas ɣrikɛ mazi sɛna parti] / **skjebnen vil at...** (*ulykken er at...*) **το δυστύχημα είναι ότι...** [tɔ ðistɪçima ine ɔti] # (*tilfeldigheten ville det slik at*) η τύχη θέλησε να [i tiçi θɛlɪsɛ na] : **skjebnen ville at han skulle dø ung** (*han var bestemt til å dø ung*) του ήταν γραμμένο να πεθάνει νέος [tu itan ɣramɛni na pɛθani nɛɔs] # **το γραφτό του ήταν/ ήταν γραφτό του να πεθάνει νέος** [tɔ ɣraftɔ tu itan/itan ɣraftɔ tu na pɛθani nɛɔs] # **ήταν πεπρωμένο να πεθάνει νέος** [itam bɛpɾɔmɛnɔ na pɛθani nɛɔs] # **το 'χε το ριζικό του να πεθάνει νέος** [tɔ çɛ tɔ riziko tu na pɛθani nɛɔs] / **skjebnen ville det slik/bestemt at vi skulle møtes og...** μοίρα όρισε να συναντιθούμε και... [i mira ɔrisɛ na sinandiθume kɛ] / **skjebnens ironi** η ειρωνία της τύχης [i ironia tis tiçis] / **skjebnens luner** οι ιδιοτροπίες της τύχης [i idioɾɔpiɛs tis fiçis/tiçis] : **ved et skjebnens lune** (*ved en skjebnens tilskikkelse*) από μια ιδιοτροπία/από καπρίτσιο της τύχης [apɔ mja idioɾɔpia/apɔ kapɾitsio tis tiçis] # (*ved forsynets styrelse*) κατά θείαν παραχώρηση [kata θian paraχɔrisi] / **skjebnens spill** (*en omdreining av lykkehjulet*) μια στροφή του τροχού της τύχης [mja strɔfi tu tɾɔχu tis tiçis] / **som skjebnen ville** (*som ved en skjebnens tilskikkelse*) όπως το θέλησε η μοίρα [ɔpɔs tɔ θɛlɪsɛ i mira] / **utfordre skjebnen** (*være ille ute, styre mot kanten av stupet*) πάω γυρεύοντας να φάω το κεφάλι μου [paɔ jirɛvɔndaz na faɔ tɔ kɛfali mu] # (*spille høyt spill, foreta seg noe sjansebetont*) ζορίζω την τύχη μου [zɔriçɔ tin diçi mu] / **være et leketøy i skjebnens hender** είμαι παιχνιδάκι στα χέρια της τύχης [ime pɛχniðaki sta çɛria tis tiçis]

skjebnebestemt adj. (*forutbestemt*) προορισμένος [pɾɔɔrizmɛnɔs] # προκαθορισμένος [pɾɔkaθarizmɛnɔs] / **tror du at livet er skjebnebestemt?** πιστεύεις ότι η ζωή μας είναι προκαθορισμένη; [pistɛvis ɔti i zɔi mas ine pɾɔkaθarizmɛni]

skjebnegudinnene myt. οι Μοίρες [i mirɛs]

skjebnesvanger adj. (*fatal, dødelig*) θανάσιμος [θanasimɔs] # **καίριος** [kɛriɔs] #

μοιραίος [mirɛɔs] # **σημαδικός** [simaðikɔs] / **en skjebnesvanger avgjørelse**

μοιραία απόφαση [mirɛa apɔfasi] / **en skjebnesvanger dag** (*en skjebnetung dag*)

σημαδική ημέρα [simaðiki imɛra] / **en skjebnesvanger feil** θανάσιμο/μοιραίο

λάθος [θanasimɔ/mirɛɔ laθɔs] / **et skjebnesvangert slag** (*et drepende slag, et kraftig slag*) **καίριο πλήγμα** [kɛrio plɪɣma]

skjebnetro m. **μοιρολατρ(ε)ία, η** [i mirɔlatɾia] # (*filos.*) **μοιροκρατία, η** [i mirɔkratia]

- skjede** f.m. (*for sverd o. l.: slire, hylster*) **θηκάρι**, το [tɔ θikari] # **θήκη**, η [i θiki] # *anat.: skjede, hylster*) **κολέος**, ο [ɔ kolɛɔs] # (*vagina*) **κόλπος**, ο [ɔ kolpɔs]
- skjedekrans** m. (*hymen*) **παρθενικός υμένος**, ο [ɔ parθɛnikɔs imɛnas]
- skjefte** n. (*på skytevåpen*) **κοντάκι**, το [tɔ kondaki]
- skjegg** n. **γένι**, το [tɔ jɛni] # **πώγων***, ο [ɔ pɔɣɔn] # (*langt skjegg*) **γενειάδα**, η [i jɛnjaða] # **μούσι**, το [tɔ musɪ] # (*kort skjegg, tynt skjegg, fippskjegg*) **γενάκι**, το [tɔ jɛnakɪ] / **anlegge skjegg** **αφήνω μούσι** [afɪnɔ musɪ] / **en mann med hvitt skjegg** **ασπρογένης**, ο [ɔ aspɔɣɛnis] / **en mann med rødt skjegg** **κοκκινογένης**, ο [ɔ kɔkinɔɣɛnis] / **ha skjegg** **έχω γένια/μούσι** [ɛχɔ jɛnia/musɪ] # (*ha fippskjegg*) **φέρνω υπογένειο** [fɛrnɔ ipɔɣɛniɔ] / **klippe, stusse el. trimme skjegget** **ψαλιδίζω τα γένια μου** [psalidizɔ ta jɛnja mu] / **la skjegget gro** (*la skjegget vokse*) **τρέφω γένια** [trɛfɔ jɛnja] / **le/smile i skjegget** **γελώ κάτω από τα μoustάκια μου** [jelɔ katɔ apɔ ta mustakja mu] / **månedsgammelt skjegg** **γένια ενός μήνα** [jɛnia ɛnɔz mɪna] / **pistrete skjegg** (*glissen/strantete/tynn skjeggvekst*) **αραιή γενειάδα** [arɛi jɛnjaða] # **αραιά γένια** [arɛa jɛnia] / **skjegget hans virket frastøtende på henne** **την απωθούσαν τα γένια του** [tin apɔθɔsan ta jɛnia tu] / **stritt el. strittende skjegg** **φουντωτή γενειάδα** [fundɔti jɛnjaða] / **ustelt skjegg** **απεριποίητη γενειάδα** [apɛripiɪti jɛnjaða] / **uten skjegg** (*skjegglos*) **αγένειος** [ajɛniɔs] # **που δεν έχει γένια ή γενειάδα** [pu ðɛn ɛçi jɛnia i jɛnjaða]
- skjeggete** adj. **γενειοφόρος** [jɛniɔfɔɔs] # **γενάτος** [jɛnatɔs] # **πωγωνάτος** [pɔɣɔnatɔs] # **πωγωνωφόρος** [pɔɣɔnɔfɔɔs] # **μουστάτος** [musatɔs]
- skjeggfugl** m. (*art/slekt i fuglefamilien Capitonidae*) **καπίτων**, ο [ɔ kapitɔn]
- skjegglos** adj. (*uten skjegg; uerfaren, ungdommelig*) **αγένειος** [ajɛniɔs] # **αμούστακος** [amustakɔs] # **που δεν έχει γένια ή γενειάδα** [pu ðɛn ɛði jɛnia i jɛnjaða] / **en skjegglos ungdom** (*unggutt*) **αμούστακο παιδί**, το [tɔ amustakɔ pɛði] # **μειράκι**, το [tɔ mirakɪɔ]
- skjeggpest** m. (*hudinfeksjon, betennelse i skjeggrotten*) **σύκωση**, η [sikɔsi]
- skjeggstubber** m. **γένια λίγων ημερών** [jɛnia liɣɔn imɛrɔn]
- skjeggtråd** m. (*på fisk*) **“μουστάκι” ψαριού**, το [tɔ mustaki psariu] # **παρακάνθωμα**, το [tɔ parakanθɔma]
- skjele** v. (*blingse, myse, være skjeløyd*) **αλληθωρίζω** [aliθɔrizɔ] # **στραβίζω** [stravizɔ] / **han skjeler litt** **αλληθωρίζει λίγο** [aliθɔrizɪ liɣɔ]
- skjelett** n. (*reisverk, skall, yttermur, skrog*) **σκελετός**, ο [ɔ skɛltɔs] # **σκέλεθρο**, το [tɔ skɛlɛθɔ] # (*skallkonstruksjon (i bygg/skip)*) **κουφάρι** (κτιρίου/πλοίου), το [tɔ kufari (ktiriɔ/pliɔ)] # **σκαρί**, το [tɔ skari] / **stålskjelettet til en bygning** **το ατσάλινο σκαρί ενός κτιρίου** [tɔ atsɔlinɔ skari ɛnɔs ktiriɔ] / **uten skjelett** **ασκέλετος** [askɛletɔs] # **στερούμενος σκελετού** [stɛrɔmɛnɔs skɛletu]
- skjeling** f. (*blingsing, det å være skjeløyd*) **αλληθώρισμα**, το [tɔ alisɔrizma] # **στραβισμός**, ο [ɔ stravizmɔs] # (*skulende blick*) **στραβοκοίταγμα**, το [tɔ stravɔkiɪtagma]
- skjell** n. **αχιβάδα**, η [i açivaða] # (*konkylie, sneglehus*) **κοχύλι**, το [tɔ kɔçili] # (*musling, skjold (på skilpadde), potteskår*) **όστρακο**, το [tɔ ɔstrakɔ] # (*på fisk/slange*) **λέπη**

(ψαριού/φιδιού), το [tɔ lɛpi (psariu/fiðju)] / **dekt av skjell** σκεπασμένος με λέπια [skepazmɛnɔz mɛ lɛpja] / **samle skjell på stranda** μαζεύω κοχύλια στην παραλία [mazɛvɔ kɔçilia stim baralja]

skjellakk m. γομαλάκα, η [i ɣɔmalaka]

skjelle v. (gi en overhaling) καταδιάζω [katsaðjazɔ] / **skjelle og smelle** (blåse ut, ha en utblåsning) λέω απειλητικά [lɛɔ apilitika] # (kjefte, kranle, kjekle, jamre) γκρινιάζω [grinjazɔ] / **skjelle en huden full** (lese en teksten, gi noen så ørene flagrer) ψέλνω τον εξάψαλμο σε κάποιον [psɛlnɔ tɔn eksapsalmɔ sɛ kapjɔn] # πατώ βρισίδι σε κάποιον [patɔ vrisiði sɛ kapjɔn] # τραβώ ένα βρισίδι σε κάποιον [travɔ ɛna vrisiði sɛ kapjɔn] # ξεσπώ σε φοβερό υβρεολόγιο εναντίον κάποιου [ksɛspɔ sɛ fɔvɛrɔ ivrɛɔɔɔjɔ ɛnandjɔn gapjɔ] / **skjelle ut** (krenke, fornærme) υβρίζω [ivriɔzɔ] # βρίζω [vriɔzɔ] # εξυβρίζω [eksivriɔzɔ] # λούζω [luɔzɔ] # (forhåne, spotte) προπηλακίζω [prɔpilakizɔ] # (håne, rakke ned på, overf. kaste skitt på) καθυβρίζω [kaθivriɔzɔ] # προσβάλλω [prɔzvɔlɔ] # (skjenne på, irectesette) αποπαίρνω [apɔpɛrnɔ] # (gå løs på med uforskammetheter, skjell noen ut etter noter) περιλούζω με βρισιές [periluɔzɔ mɛ vrisijsɛ] # επιτίθεμαι εναντίον κάποιου με βρισιές [epitithɛmɛ ɛnandjɔn kapju mɛ vrisijsɛ] # βρίζω/λούζω κάποιον πατόκορφα [vriɔzɔ/luɔzɔ kapjɔn patɔkɔrfa] # (overdøve med rop og skrik, pipe ut) προγκάω, η [prɔŋgɔ] # προγκίζω [prɔŋgizɔ] : **de skjelte oss ut** μας έλουσαν πατόκορφα/με κατάρες [mas ɛlusan patɔkɔrfa/mɛ katɛrɛs] : **han skjelte meg ut** (etter noter) με περιέλουσε με βρισιές [mɛ pɛrijɛluse mɛ vrisijsɛ] # επιτέθηκε εναντίον μου με βρισιές [epitithikɛ ɛnandjɔn mu mɛ vrisijsɛ] : **han skjelte meg ut da jeg ba om lønnspålegg** με απόπηρε άσχημα όταν του ζήτησα αύξηση [mɛ apɔpire asçima ɔtan tu zithisa afksisi] : **han skjelte ut faren min** έβρισε τον πατέρα μου [ɛvrise tɔn patɛra mu] / **jeg spurte han om noe, og da skjelte han meg ut** τον ρώτησα κάτι κι αυτός με πρόγκισε [tɔn rɔtise kati i aftɔz mɛ prɔŋgiksɛ] / **hold opp med å skjelle meg ut!** πάψε να με προσβάλλεις [papse na mɛ prɔzvɔlis] / **skjelle ut noen** (brøle skjellsord) κραυγάζω βρισιές [kravɣazɔ vrisijsɛ] : **skjelle ut sjefen sin/politiet** εξυβρίζω τ' αφεντικό μου/την αστυνομία [eksivriɔzɔ tafendikɔ mu/tin astinɔmja]

skjellsettende adj. (historisk, epokegjørende) κοσμοϊστορικός [kɔzmɔistɔrikɔs]

skjellsord n. (grovt språk, munnbruk) υβριστική γλώσσα φρασεολογία [ivristiki ɣlɔsa fraseɔɔɔjja] # βρισιά, η [i vrisia] / **brøle skjellsord** (skjelle ut noen) κραυγάζω βρισιές [kravɣazɔ vrisijsɛ] : **la skjellsordene hagle over noen** (overøse noen med skjellsord) εκτρέπωμαι σε βρισιές εναντίον κάποιου [ektrepɔmɛ sɛ vrisijsɛ ɛnandjɔn gapju] # περιλούζω κάποιον με βρισιές [periluɔzɔ kapjɔn mɛ vrisijsɛ] / **tirade av skjellsord** (eder, utskjelling,) υβρεολόγιο, το [tɔ ivrɛɔɔɔjɔ]

skjelm m. (spøkefugl, skøyer, vitsemaker) χωρατατζής, ο [ɔ Χaratadzis] # πειραχτήρι, το [tɔ piraχtiri] # κατεργάρης, ο [ɔ katerɣaris]

skjelmsk adj. (lur, ertende, slu, lumsk) κατεργάρικος [katerɣariko] # (skøyeraktig, kokett) μαργιόλικος [marjɔlikɔs] / **ei skjelmsk jente** (jente med et skøyeraktig blikk) μπιρμπιλομάτα, η [i birbilɔmata] / **et skjelmsk smil** κατεργάρικο χαμόγελο [katerɣariko χamɔjelɔ] / **skjelmske blikk** μαργιόλικες ματιές [marjɔlikez matijsɛ]

- skjelmsk** adv. (*ertende*) **πικαρισμένα** [pikarizmɛna] # **χολωμένα** [Χɔlɔmɛna] # **δηκτικά** [ðiktika] / **svare skjelmsk** **απαντώ πικαρισμένα** [apandɔ pikarizmɛna]
- skjelmskhet** f.m. (*ertelyst*) **τσαχπινιά**, η [i tsaΧpinja]
- skjelne** v. (*se forskjell på*) **αντιδιαστέλλω** [andiðiastɛlɔ] # (*skille ut*) **ξεχωρίζω** [kseΧɔrɪzɔ] (*skjelne, se, oppdage*) **διακρίνω** [ðiakrɪnɔ] # **κιαλάρω** [kialarɔ] # (*oppdage, se på avstand*) **ξανοίγω** [ksaniɔɔ] : **han skjelnet noen ryttere som nærmet seg ξάνοιξε να 'ρχονται καβαλλαραίοι** [ksanikse narΧɔndɛ kavalarɛi] / **skjelne en figur i mørket διακρίνω/ξεχωρίζω/παρατηρώ μια φιγούρα στο σκοτάδι** [ðiakrɪnɔ/kseΧɔrɪzɔ/paratirɔ mja figuɾa stɔ skɔtɔði]
- skjelning** f.m. (*motsetning, det å skille, det å skjelne - ved bruk av kontrast*) **αντιδιαστολή**, η [i andiðiastɔli]
- skjelv** m. **τρεμούλα**, η [i trɛmuɫa] / **få/ha den store skjelven** (*være nervøs*) **με πιάνει/έχω νευρικότητα** [mɛ pjani/ɛΧɔ nɛvrikɔtita] : **få skjelven** (*skjelve*) **έχω/με πιάνει ρίγος** [ɛΧɔ/mɛ pjani riɔɔs]
- skjelve** v. (*dirre, sitre, beve, skake, vibrere*) **τρέμω** [trɛmɔ] # **τρεμουλιάζω** [trɛmuljazɔ] # **ριγώ** [riɔɔ] # **πάλλω*** [palɔ] # **τουρτουρίζω** [turturizɔ] # (*grøsse*) **ανατριχιάζω** [anatriçazɔ] # **δονούμαι** [ðonume] # (*skjelve, om vann: kruse seg*) **αναρριγώ** [anariɔɔ] # **τραντάζομαι** [trandazɔmɛ] # **σειόμαι** [siɔmɛ] # **αναπεταρίζω** [anapɛtarizɔ] # **κλονίζω** [klɔnizɔ] # (*dirre, sprelle, vri, vrikke*) **σπαρταρώ** [spartarɔ] / **jorda skalv under føttene våre η γη έτρεμε κάτω από τα πόδια μας** [i ji ɛtreme katɔ apɔ ta pɔðja mas] / **hun la merke til at han skalv på hendene παρατήρησε ότι τα χέρια του έτρεμαν** [paratirise ɔti ta çɛrja tu ɛtremen] / **skjelve av frykt/glede ανατριχιάζω/τρέμω από φόβο/ηδονή** [anatriçazɔ/trɛmɔ apɔ fɔvɔ/iðɔni] / **skjelve av kulde** (*hutre av kulde*) **ανατριχιάζω/ριγώ/τρεμουλιάζω από το κρύο** [anatriçazɔ/riɔɔ / trɛmuljazɔ apɔ tɔ kriɔ] # **τρέμω από (το) κρύο** [trɛmɔ apɔ (tɔ) kriɔ] # **κόβω καρφιά** [kɔvɔ karfja] # **κόβω καρφοπέταλα** [kɔvɔ karfɔpɛtala] # **τουρτουρίζω ολόκληρος από το κρύο** [turturizɔ ɔlɔkɫirɔs apɔ tɔ kriɔ] # (*få gåsehud av kulde*) **νιώθω ανατριχίλα από κρύο** [niɔθɔ anatriçila apɔ kriɔ] / **skjelve i buksene se skjelve i knærne / skjelve av sinne** (*dirre av sinne/raseri*) **τρέμω από θυμό** [trɛmɔ apɔ θimɔ] / **skjelve i knærne (av redsel) κατουριέμαι/τρέμω από το φόβο μου** [katuriɛmɛ/trɛmɔ apɔ tɔ fɔvɔ mu] # **μ'έχει πιάσει τρομάρα** [mɛçi pjasi trɔmɔra] : **få noen til å skjelve i knærne** (*få det til å gå kaldt nedover ryggen på en, eg. få noen til å pisse i buksa av redsel*) **κάνω κάποιον να κατουρηθεί από το φόβο του** [kanɔ kapjɔn ka katuriθi apɔ tɔ fɔvɔ tu] / **skjelve over hele kroppen** **τρέμω σύγκορμος** [trɛmɔ siŋɔɔrmɔs] / **skjelve som et ospeløv** **τρέμω σαν το φύλλο** [trɛmɔ san tɔ filiɔ] # **τουρτουρίζω σαν ψάρι** [turturizɔ sam psari] / **stemmen hans skalv av opprørhet/sinnsbevegelse η φωνή του δονήθηκε/έπαλλε/επάλλετο* από συγκίνηση** [i fɔni tu ðɔniθike/ɛpale/ɛpaleto apɔ siŋɔɔnisi]
- skjelven** adj. (*utkjørt, utslitt, gåen*) **αδύνατος** [aðinatɔs] / **bli/være skjelven** (*bli/være nervøs*) **τρέμω** [trɛmɔ] : **hun blir helt skjelven med tanke på eksamen** **τρέμει στην προοπτική των εξετάσεων** [trɛmi stim brɔɔptiki tɔn ɛksetaseɔn] / **føle seg/være skjelven/ustø (på beina)** (*være sliten/utslitt*) **νιώθω/έχω τρεμούλα** [niɔθɔ/ɛΧɔ trɛmuɫa]

- : **jeg er så skjelven at jeg ikke klarer å stå på beina** έχω μια τρεμούλα, δεν μπορώ να σταθώ όρθιος [εΧω mja tremu_{la} ðen bo_ɾɔ na staθɔ ɔrθiɔs] / **jeg er skjelven i knærne** (av spenning/svakhet) δεν μπορώ να σταθώ στα πόδια μου (από συγκίνηση/αδυναμία) [ðen bo_ɾɔ na staθɔ sta pɔðja mu (apɔ siŋgini_{si}/aðinam_i)]
- skjelvende** adj. (*famlende, nølende, ubesluttet*) διστακτικός [ðistaktikɔs] # δισταχτικός [ðistaχtikɔs] # κλονιζόμενος [klɔnizɔmɛnɔs] # (*dirrende*) τουρτουριάρης [turturiaris] # τρεμάμενος [tremamɛnɔs] # τρομώδης [trɔmɔdis] / **med skjelvende hender** με τρεμάμενα χέρια [me tremamɛna χɛria] / **med skjelvende røst** με διστακτική/κλονιζόμενη/τρεμάμενη φωνή [me ðistaktiki/klɔnizɔmeni/tremamɛni fɔni]
- skjelving** f.m. (*gysing, grøss*) ανατριχίλα, η [i anatriçila] # (*dirring, kuldegysning*) τουρτούρισμα, το [tɔ turturizma] # τρόμος, ο [ɔ trɔmɔs] # (*om stemme, lyd: vibrering*) τρεμούλιασμα, το [tɔ tremuljazma] # τρεμούλα, η [i tremu_{la}]
- skjeløyd** adj. αλλήθωρος [aliθɔɾɔs] # γκαβός [gavɔs] / **han er litt skjeløyd** (*han skjeler litt*) αλληθωρίζει λίγο [aliθɔɾizi liɔ] # είναι λιγάκι γκαβός [ine liɔaki gavɔs]
- skjema** n. (*blankett*) έντυπο, το [tɔ ɛndipɔ] # (*tabell*) πίνακας, ο [ɔ pinakas] # (*plan, program*) πρόγραμμα, το [tɔ prɔɣrama] # (*skjematisk framstilling, diagram*) σχηματοποίηση, η [i sçimatɔpiisi] / **et utfylt skjema** ασυμπλήρωτο έντυπο [asimblirɔtɔ ɛndipɔ] / **ligge foran/etter skjema** είμαι μπροστά/πίσω από το πρόγραμμα [ime brosta/piso apɔ tɔ prɔɣrama]
- skjematisere** v. (*ordne i skjema, framstille skjematisk*) σχηματοποιώ [sçimatɔpiɔ]
- skjematisk** adj. σχηματικός [sçimatikɔs] / **en skjematisk framstilling** σχηματική αναπαράσταση [sçimatiki anaparastasi] # (*skjema, diagram*) σχηματοποίηση, η [i sçimatɔpiisi]
- skjemme** v. (*ødelegge, bryte ned*) αλλοιώνω [aljɔnɔ] # (*være en skamplett, en torn i øyet*) είναι ανορθογραφία, η [ine anɔrθɔɣrafia] # (*vansire, gjøre stygg*) ασχημαίνω [asçimɛnɔ] # ασχημίζω [asçimizɔ] # (*deformere, vansire*) παραμορφώνω [paramɔrfɔnɔ] / **denne boligblokken skjemmer omgivelsene** αυτή η πολυκατοικία είναι ανορθογραφία [afti i pɔlikatikia ine anɔrθɔɣrafia] / **du har skjemt ut huset ditt med den garasjen** τ' ασχήμυνες το σπίτι/το σπίτι ασχήμυνε μ' αυτό το γκαράζ [tasçimines tɔ spiti/tɔ spiti asçimine maftɔ tɔ garaz] / **et ansikt som var skjemmet av et arr** πρόσωπο παραμορφωμένο από μια ουλή [prɔsɔpɔ paramɔrfɔmɛnɔ apɔ mja uli] / **skjemme bort** κακοσυνηθίζω [kakɔsiniθizɔ] # (*dulle med, degge for*) καλομαθαίνω [kalɔmaθɛnɔ] # κανακεύω [kanakɛvɔ] # παραχαιδεύω [paraχaiðɛvɔ] # (*oppdra feil*) κακομαθαίνω [kakɔmaθɛnɔ] : **skjemme bort et barn** παραχαιδεύω ένα παιδί [paraχaiðɛvɔ ɛna peði] : **skjemme bort kona si/mannen sin** κανακεύω/παραχαιδεύω τη γυναίκα/τον άντρα μου [kanakɛvɔ/ paraχaiðɛvɔ ti jingka/tɔn andra mu] : **han har skjemt bort kona si** την έχει καλομάθει τη γυναίκα του [tin ɛçi kalɔmaθi ti jingka tu] : **ikke skjem henne bort!** μην την κακομαθαίνεις [min din kakɔmaθɛnis] : **kona hans har skjemt han bort** τον κακοσυνήθισε η γυναίκα του [tɔŋ kakɔsiniθise i jingka tu] / **skjemme seg ut** (*nedverdige seg selv, bringe seg selv i vanry*) ταπεινώνομαι [tapinɔnɔme] # ξεφτιλίζομαι [kseftilizɔme] # (*κατα*)ντροπιάζομαι [(kata)drɔpjazɔme] # (*ødelegge sitt gode rykte*) κηλιδώνω το μητρώο μου [kiliðɔnɔ

- τὸ μιτρῶ μὺ] : **av frykt for å skjemme seg ut** (*av frykt for å stille seg selv i et dårlig lys*) ἀπό φόβο μήπως ενοχοποιηθεί οἰδῖος [apɔ fɔvɔ mɪpɔs enɔΧɔpɪiθi ɔ iðios] : **du har skjemt deg ut ved å gjøre dette** ντροπιάστηκες μ' αὐτό που ἔκανες [dɾɔpɪastikɛz maftɔ pu ɛkanɛs] : **du skjemmer deg ut ved å gå omkring/rave rundt beruset** ξευτελίζεσαι ὅταν γυρίζεις μεθυσμένος ἐδῶ και κει [ɛkseftelɪzɛsɛ ɔtan jiriziz mɛθɪzmenɔs ɛðɔ kɛ ki] : **han skjømte seg ut ved å gjøre dette** καταντροπιάστηκε μ' αὐτό που ἔκανε [katandrɔpɪastikɛ maftɔ pu ɛkanɛ] / **skjemme ut** (*bringe i vanry, bringe skam over*) ενοχοποιῶ [enɔΧɔpɪɔ] # **καταντροπιάζω** [katandrɔpɪjazɔ] # (*vekke anstøt hos, forarge, skandalisere*) **κολάζω** [kolazɔ] : **du har skjemt oss ut med oppførselen din** μας καταντρόπιασε τὸ φέρσιμό σου [mas katandrɔpɪasɛ tɔ fɛrsimɔ su] : **skjemme ut familiens navn** (*bringe skam over familien*) κηλιδῶνῶ τὸ οἰκογενειακὸ ὄνομα [kiliðɔnɔ tɔ ikɔjɛniakɔ ɔnomɔ]
- skjemmes** v. (*ødelegges, bederves, brytes ned, bli dårlig*) αλλοιώνω [alɪɔnɔ]
- skjemt** n. (*spøkefull tale, spøk*) χωρατό, τὸ [tɔ Χɔratɔ] # (*godmodig erting*) σκῶμμα, τὸ [tɔ skɔma] # (*vits*) αστείο, τὸ [tɔ astiɔ] # (*spøkefull bemerkning, småerting, morsomhet*) αστειολόγημα, τὸ [tɔ astiɔlɔjɪma] # **αστεϊσμός, ο** [ɔ astɛizmɔs] # **αστειότητα, η** [i astɪɔtita]
- skjemt** adj. (*ødelagt, forderve, bedervet*) αλλοιῶμενος [alɪɔmenɔs] # **χαλασμένος** [Χalazmenɔs] # (*fordervet, stinkende*) βρόμιος [vrɔmɪɔs] # (*råtten*) κλούβιος [klɔvɪɔs] / **bli skjemt** (*bli uskarp/sløv*) στομώνω [stɔmɔnɔ] / **kniven er blitt uskarp/skjemt/sløv** στόμωσε τὸ μαχαίρι [stɔmɔsɛ tɔ macɛri]
- skjømte** v. (*skøye, spøke, vitse*) χαριτολογῶ [Χaritɔlgɔ] # **αστεῖζομαι** [astɛizɔmɛ] # **χωρατεύω** [Χɔratɛvɔ]
- skjømting** f.m. (*vitsing, spøking*) αστεῖσμοί, τὸ [tɔ astɛizmɪ]
- skjende** v. (*krenke, voldta*) ατιμάζω [atimazɔ] # (*vanhellige, krenke*) βεβηλώνω [vɛvilɔnɔ] # **παραβιάζω** [paravɪazɔ] # (*vanhellige, krenke, forurense*) μιαίνω [mjɛnɔ] / **skjende ei kirke/et ikon/ei grav** βεβηλώνω ναό/εικόνα/τάφο [vɛvilɔnɔ naɔ/ikɔna/tafɔ] / **skjende et hellig sted** βεβηλώνω/μιαίνω/παραβιάζω ἕναν ἱερό χώρο/ένα ἱερό μέρος [vɛvilɔnɔ/mjɛnɔ/paravɪjazɔ ɛnan iɛrɔ Χɔrɔ/ɛna iɛrɔ mɛrɔs]
- skjendig** adj. (*gemen, nederdrettig*) αναξιοπρεπής [anaksiɔprepɪs] # (*nederdrettig, vanærende, ussel, skammelig*) ἀτιμός [atimɔs] # **ατιμωτικός** [atimɔstikɔs] (*fornærmende, krenkende, nedrig*) ἐξευτελιστικός [ɛkseftelistikɔs] # (*uverdigg, foraktelig, vanærende, ussel*) αξιόκαταφρόνητος [aksiɔkatakafɾɔnitɔs] # (*fæl, kulten, slibrig, nederdrettig*) απαίσιος [apɛsiɔs] # (*avskyelig, grusom, opprørende, uhyrlig*) αποτρόπαιος [apɔtrɔpɛɔs] # (*skammelig, opprørende*) αχαρακτήριστος [aΧaraΧtɪristɔs] # **αχαρακτήριστος** [aΧaraktɪristɔs]
- skjendighet** f.m. (*gemenhet, nederdrettighet*) αναξιοπρέπεια, η [i anaksiɔprepɪa] # **ατιμία, η** [i atimɪa] # **αχρειότητα, η** [i aΧriɔtita]
- skjending** f.m. (*vanhelligelse, krenkelse*) βεβήλωση, η [i vɛvilɔsi] # **μαγάρισμα, τὸ** [tɔ macarizma] # **μίανση, η** [i mjansi]
- skjendsel** m. (*skam, vanære*) ατιμία, η [i atimɪa] # **ατίμωση, η** [i atimɔsi] # (*vanære, nedrig, skjendighet, gemenhet*) αχρειότητα, η [i aΧriɔtita]

skjendelsgjerning f.m. (*gemenhet, kjeltringstrek, skurkestrek*) *αχρειότητα*, η [i aΧriçtita]

skjene v. (*skjene ut, løpe ut, fare av sted*) *αποκόβω* [apokɔvɔ] / **to sauer skjente ut av flokken** *δυο πρόβατα αποκόπηκαν από το κοπάδι* [ðjɔ prɔvata apokɔpikan apɔ tɔ kɔpaði]

skjenk m. (*kjøkkenskap, skap for kjøkkenutstyr*) *σκευοθήκη*, η [i skɛvɔθiçi]

skjenke v. (*helle i/opp*) *χύνω* [çɪnɔ] # *βάζω* [vazɔ] # (*skjenke i, gi, spandere, forære*) *κερνώ* [kɛrnɔ] # (*gi, tildele*) *δίδω* [ðiðɔ] # (*forære, donere*) *δωρίζω* [ðɔriçɔ] / **hvem skal skjenke teen?** (*hvem skal skjenke i te?*) *ποιος θα σερβίρει το τσάι*; [pjɔs θa sɛrviri tɔ tsai] / **skjenke noen sin hengivenhet/sin gunst** *δίδω την αγάπη μου/την ευνοιά μου σε κάποιον* [ðiðɔ tin aθari mu/tin ɛvɲja mu sɛ kapjɔn]

skjenkebevilling f. *άδεια να πουλάτε κρασί*; [aðia na pulatɛ krasɪ]

skjenking f.m. (*av vin etc.*) *κέρασμα*, το [tɔ kɛrazma]

skjenn n. (*reprimande*) *κατσάδα*, η [i katsaða] # (*skrape, skjennepreken, irettesettelse*) *επιτίμηση*, η [i epitimisi] # (*syting, sutring*) *γκρίνια*, η [i ɣriɲia] / **få skjenn** (*få på pukkelen*) *βρίσκω τον μπελά μου* [vriskɔ tɔm belɔ mu] : **du kommer til å få skjenn av faren din hvis du kommer for seint/hvis han får vite om det** *θα βρεις τον μπελά σου από τον πατέρα αν αργήσεις/αν το μάθει* [θa vris tɔm belɔ su apɔ tɔm patɛra an arjisis/an dɔ maθi]

skjenne v. (*skjenne på, skjelle ut, irettesette, gå løs på*) *αποπαίρνω* [apɔpɛrnɔ] # *επιπλήττω* [ɛpiplɪtɔ] # (*gi en overhaling, klandre, irettesette*) *αποπαίρνω* [apɔpɛrnɔ] # *κατσαδιάζω* [katsaðiaçɔ] # *μέμφομαι* [mɛmfɔmɛ] # (*gyve løs på*) *επιτίθεμαι* [ɛpitiθɛmɛ] # *μαλώνω* [malɔnɔ] / **skjenne på noen** *τρώ(γ)ω κάποιον* [trɔ(ɣ)ɔ kapjɔn] / **han skjente på meg fordi jeg kom for seint** *με απόπηρε που άργησα* [mɛ apɔpire pu arjisa] / **hun skjente på han fordi han var lat** *τον μέφτηκε για τον τεμπελιά του* [tɔn mɛftikɛ ja tɔn dɛmbɛlja tu] / **ikke skjenn/kjeft på han for slike bagateller!** *μην τον μαλώσεις για τέτοια μικροπράγματα* [min dɔn malɔsɪs ja tɛtja mikrɔpragmata] / **kona skjenta på han fordi han var sein** *του επιτέθηκε η γυναίκα του γιατί άργησε* [tu epitɛθikɛ i jɪŋka tu jati arjise]

skjennepreken m. (*skjennepreke, skrape, reprimande, irettesettelse*) *επιτίμηση*, η [i epitimisi] # *κατσάδα*, η [i katsaða] # (*moralpreken*) *κήρυγμα*, το [tɔ kiɾigma] # *νουθεσία*, η [i nuθɛsia] / **gi noen en (skikkelig) skjennepreken** (*lese noen teksten*) *δίνω μια γερή κατσάδα σε κάποιον* [ðiɲɔ mja jɛri katsaða sɛ kapjɔn] # *κάνω κήρυγμα/νουθεσία σε κάποιον* [kanɔ kiɾigma/nuθɛsia sɛ kapjɔn] # *κάνω μαθήματα ηθικής σε κάποιον* [kanɔ maθimata iθikis sɛ kapjɔn]

skjenning f.m. (*krancling*) *μάλωμα*, το [tɔ malɔma]

skjerf n. *κασκόλ*, το [tɔ kaskɔl] # (*skaut, halstørkle*) *φουλάρι*, το [tɔ fulari] # (*bånd, ordensbånd, halstørkle*) *εσάρπα*, η [i ɛsarpa] / **slå et skjerf/ta på seg et skjerf rundt halsen** *τυλίγω το λαιμό μου με κασκόλ* [tiliɣɔ tɔ lɛmɔ mu mɛ kaskɔl]

skjerm m. *προπέτασμα*, το [tɔ prɔpɛtazma] # (*skjerm Brett, skillevegg*) *διαχώρισμα*, το [tɔ diaΧɔriçzma] # (*skjerm Brett*) *παραβάν*, το [tɔ paravan] # (*skjerm/lerret på TV/kino*) *οθόνη*, η [i ɔθɔɲi] # (*lampeskjerm, parasol*) *σκίαστρο*, το [tɔ skiastɔ] / **liten skjerm (TVskjerm)** *μικρή οθόνη* [mikri ɔθɔɲi] : **denne filmen kan vises på en**

- liten skjerm** αυτή η ταινία μπορεί να προβληθεί σε μικρή οθόνη [afti i tɛniɑ bɔri na prɔvliθi sɛ mikri θɔθɔni] / **skille fra med skjerm/forheng etc.** (avskjerme) χωρίζω με παραβάν [Χɔrɪzɔ mɔ paravɑn]
- skjermbeplantning** m. (skogbruk: lebelte, vindskjerm) προπέτασμα δέντρων, το [tɔ prɔpɛtɑ ðɛndrɔn]
- skjerm Brett** n. παραβάν, το [tɔ paravɑn] / **sammenfoldbart skjerm Brett** πτυσσόμενο παραβάν, το [tɔ ptisɔmɛnɔ paravɑn]
- skjerme** v. (avskjerme, stenge av, blokkere, skille ut) εμποδίζω [ɛmbɔðizɔ] # (beskytte, dekke, dekke over, skjule) καλύπτω [kaliptɔ] # προστατεύω [prɔstatɛvɔ] # προφυλά(γ)ω [prɔfilɑ(ɣ)ɔ] # (dekke, tildekke, skjule) κρύβω [kri:vɔ] # συγκαλύπτω [singalɪptɔ] # (verne, beskytte, forsvare) υπερασπίζω [ipɛraspizɔ] / **prøve å skjerm en som er skyldig** προσπαθώ να συγκαλύψω κάποιον που είναι ένοχος [prɔspaθɔ na singalipsɔ kɑpjɔn pu inɛ ɛnɔΧɔs] / **skjerme for** (stenge ute) εμβπιδίζω [ɛmbɔðizɔ] : **disse gardinene skjerner for sollyset** αυτές οι κουρτίνες εμποδίζουν το φως του ήλιου [aftɛs i kurtinɛs ɛmbɔðizun tɔ fɔs tu iliu] : **træren skjerner huset for/mot innsyn** τα δέντρα κρύβουν το σπίτι από τα μάτια του κόσμου [ta ðɛndra kri:vun tɔ spiti apɔ ta matja tu kɔzmu] / **skjerme noen med kroppen** προφυλάγω κάποιον με το σώμα μου [prɔfilagɔ kɑpjɔn mɛ tɔ sɔma mu] : **han skjernet henne med kroppen** την κάλυψε με το σώμα του (για προστασία) [tin kalipse mɛ tɔ sɔma tu (ja prɔstasiɑ)] # **την προστατεύε/υπεράσπισε με το σώμα του** [tim brɔstatɛvɛ/tin ipɛraspise mɛ tɔ sɔma tu]
- skjernet** adj. (elektr., radio : avskjermet) θωρακισμένος [θɔrakizmɛnɔs]
- skjerming** m. (dekke, skjul, neddyssing, jur. fortielse) συγκατάλυψη, η [i singatɔlipsi]
- skjerm lilje** j.m. (bot.) αγάπανθος ο σκιαδωτός, ο [ɔ aɣapanθɔs ɔ skiaðɔtɔs]
- skjerpe** v. (bryne, slipe, hvesse, kvesse) ακονίζω [akɔnizɔ] # οξύνω [ɔksinɔ] # (bryne, kvesse, slipe) τροχίζω [trɔçizɔ] / **skjerpe appetitten** ακονίζω/τροχίζω την όρεξη (μου) [akɔnizɔ/trɔçizɔ tin ɔrɛksi (mu)] # **ανοίγω την όρεξη** [aniθɔ tin ɔrɛksi] / **skjerpe hjernen** ακονίζω το μυαλό μου [akɔnizɔ tɔ mjalɔ mu] / **det skjerper tanken** οξύνει το νου [ɔksini tɔ nu] / **skjerpe oppmerksomheten** (bli mer konsentrert/på alerten) εντείνω την προσοχή μου [ɛndinɔ tim brɔsɔçi mu]
- skjerpande** adj. επιβαρυντικός [ɛpivarindikɔs] / **skjerpande omstendigheter** αντίξοες συνθήκες [andikɔsɛs sinθikɛs] # **επιβαρυντικές περιστάσεις** [ɛpivarindikɛs peristasis]
- skjerpning** f. (sliping, kvessing, bryning) ακόνισμα, το [tɔ akɔnizma] # **τρόχισμα**, το [tɔ trɔçizma]
- skjerv** m. (lite bidrag) οβολός, ο [ɔ ɔvɔlɔs] / **enkens skjerv** ο οβολός της χήρας [ɔ ɔvɔlɔs tis çiras] / **gi sin skjerv** προσφέρω τον οβολός μου [prɔsɛfɛrɔ tɔn ɔvɔlɔz mu]
- skjev** adj. (skeiv sd., hellende, lutende, skrånende) γερτός [jɛrtɔs] # γυρτός [jirtɔs] # (kroket, på skrå) λόξος [lɔksɔs] # πλάγιος [plajɔs] / **Det skjeve tårn i Pisa** ο γερτός Πύργος της Πίζας [ɔ jɛrtɔs piɣɔs tis pizas]
- skjevhet** f.m. (skeivhet) λόξεμα, το [tɔ lɔksema]
- skjevt** adv. (skeivt sd.) πλαγίως [plajɔs] # ανευθείαστος [anɛfθiastɔs]
- skjev vinkel** m. (tømreredskap: svaivinkel, smyg vinkel) φαλτσογωνιά, η [i faltɔçɔnja] se **skråskjæring**

- skjold** n. (*våpenskjold*) *ασπίδα, η* [i aspiða] # *θυρεός, ο* [ɔ θireɔs] # (*overf. vern*) *θώρακας, ο* [ɔ θɔrakas]
- skjoldbrusk-** *θυροειδής* [θirɔðis]
- skjoldbruskkjertel** m. se **skjoldkjertel**
- skjoldbærende** adj. *ασπιδοφόρος* [aspiðɔfɔros]
- skjoldbærer** m. *ασπιδοφόρος, ο* [ɔ aspiðɔfɔros]
- skjoldkjertel** m. (tidl. skjoldbruskkjertel) (*bokst. skjoldformet kjertel*) *θυροειδής αδέννας, ο* [ɔ θireɔðis aðenas]
- skjoldmerke** n. (*våpenskjold*) *έμβλημα οικόσημου, το* [tɔ ɛmvlɪma ikɔsimu]
- skjor** f. (*skjære*) *κίσσα, η* [i kisa] # (*også: kråke*) *καρακάξα, η* [i karakaksa]
- skjorte** f.m. *πουκάμισο, το* [tɔ pukamisɔ] # *υποκάμισο, το* [tɔ ipɔkamisɔ] / **kortermet langermet skjorte** *πουκάμισο με κοντά/μακριά μανίκια* [pukamisɔ me kɔnda/makria manikia] / **skjorta di har glidd opp bak** *σου βγήκε πίσω το πουκάμισό σου* [su vjike piɔ tɔ pukamisɔ su]
- skjortebryst** n. *πλαστρόν, το* [tɔ plastrɔn]
- skjorteerme** n. *μανίκι του πουκάμισου, το* [tɔ maniki tu pukamisu] / **det er en flenge på skjorteermet mitt** *υπάρχει ένα σχίσιμο στο μανίκι του πουκάμισού μου* [iparçi ɛna sçisimɔ stɔ maniki tu pukamisu mu] / **han gikk ut i skjorteermene** (*dvs. uten jakke på seg*) *βγήκε χωρίς σακάκι* [vjike χɔris sakaki] / **være i skjorteermene** *είμαι με το πουκάμισο* [ime me tɔ pukamisɔ]
- skjortelerret** n. *βαμβακερό ύφασμα για πουκάμισα* [vamvakerɔ ifazma ja Æpukamisa]
- skjortesyer** m. *πουκαμισάς, ο* [ɔ pukamisas]
- skjortesyerske** f.m. *ποκαμισού, η* [i pukamisu]
- skjul** n. (*skur, bu, redskapsbod*) *παράγκα, η* [i paranga] # *παράπηγμα, το* [tɔ parapiɣma] (*redskapsbod, hageskur*) *παράγκα κήπου, η* [i paranga kipu] # *καλύβα, η* [i kaliva] *αποθήκη, η* [i apɔθiki] # (*ly, skjulested, tilfluktssted*) *αμπρί, το* [tɔ ambri] # *υπόθαλψη, η* [i ipɔθalpsi] # (*dekke, skjerming, nedyssing, jur. fortielse*) *συγκατάλυψη, η* [i sinɣatalipsi] / **legge skjul på** *κρύβω* [kriɔ] : **det skal ikke legges skjul på (det faktum) at...** *δεν μπορεί να κρύψει κανείς το γεγονός ότι* [ðen bɔri na kripsi kanis tɔ jɛɣɔnɔs ɔti] : **jeg legger ikke skjul på det (at)...** (*jeg lager ikke noen hemmelighet ut av det (at)*) *δεν το κρατάω μυστικά (ότι)* [ðen dɔ kratɔ mistikɔ (ɔti)]
- skjule** v. (*gjemme, hemmeligholde*) *κρύβω* [kriɔ] # *αποσκεπάζω* [apɔskepazɔ] # *καλύπτω* [kaliptɔ] # (*formørke, dekke*) *σκιάζω* [skiaɔ] # (*usynliggjøre*) *αφανίζω* [afanizɔ] # *εξαφανίζω* [eksafanizɔ] # (*holde skjult, holde tilbake, fortie*) *αποκρύπτω* [apɔkriptɔ] # *υποκρύπτω* [ipɔkriptɔ] # *αποκρύβω* [apɔkriɔ] # *καταπνίγω* [katapniɣɔ] # (*tilsløre, fordreie, endre*) *αλλάζω* [alazɔ] # (*unnlate å nevne, forbigå i stillhet, holde tilbake, holde hemmelig*) *αποσιωπώ* [apɔsiɔpɔ] # *κρατώ* [kratɔ] # (*gi asyl/fristed*) *δίνω άσυλο* [ðino asilo] # (*huse, gi husrom til*) *στεγάζω* [stɛɣazɔ] # (*feie under teppet, dekke over, stikke under en stol*) *κουκουλώνω* [kukulɔnɔ] # *συγκαλύπτω* [sinɣaliptɔ] # (*gi dekning/beskyttelse, beskytte, hjelpe i sikkerhet*) *περιθάλλω* [periθalɔ] # (*beskytte, skjule, huse*) *υποθάλλω* [ipɔθalɔ] / **det kan ikke lenger skjules at det er store motsetninger mellom partene** (*at partene står langt fra hverandre*) *δεν μπορεί άλλο να αποσιωπηθεί ότι υπάρχουν αντιθέσεις*

μεταξύ των δυο συμμετόχων [ðem bɔri̯ alb na apɔsiɔpiθi̯ ɔti iparΧun andiθɛsiz metaksi̯ tɔn ðjɔ simetɔΧɔn] / **det nytter ikke å skjule det faktum at...** (*det kan ikke stikkes under en stol at...*) δεν μπορεί να συγκαλυφθεί το γεγονός ότι [ðem bɔrɔ na siŋgalifθi̯ tɔ jɛθɔnɔs ɔti] / **det uskyldige ansiktet hans skjuler hans sluhet** (*det uskyldige ansiktet lyver om sluheten hans*) το αθώο του πρόσωπο αποκρύπτει την πανουργία του [tɔ aθɔ tu pɔsɔpɔ apɔkripti̯ tin panurjia̯ tu] / **det å skjule noe η απόκρυψη** [i apɔkripsɪ] / **du skjuler noe for meg** κάτι μου κρύβεις [kati̯ mu kri̯vis] / **han skjulte ansiktet i hendene** έκρυψε το πρόσωπό του μεσ' στα χέρια του [ɛkripsɛ tɔ pɔsɔpɔ to mɛs sta χɛria̯ tu] / **han skjulte/endret utseendet sitt, men han kunne ikke skjule/endre stemmen sin** (*stemmen hans røpet han*) αλλάξε την εμφάνισή του αλλά δεν μπόρεσε ν' αλλάξει τη φωνή του [alaksɛ tin emfanisɪ̯ tu ala̯ ðem bɔrɛsɛ nalaksi̯ ti fɔni̯ tu] / **hun kan ikke skjule noe for/holde noe skjult for sine venner** δεν μπορεί να κρατήσει τίποτα κρυφό από τις φίλες της [ðen bɔri̯ na kratɪsi̯ tiptɔta krifɔ̯ apɔ tis fi̯les tis] / **ikke prøv å skjule det, jeg vet hva du gjorde** μην προσπαθείς να τα κουκουλώσεις, ξέρω τι έκανες [min pɔsɔpaθi̯z na ta kukulɔsis ksɛrɔ ti ɛkanɛs] / **månen ble skjult av/gikk bak skyene** το φεγγάρι σκιάστηκε από τα σύννεφα [tɔ fɛŋgari̯ skiastikɛ apɔ ta si̯nefa] / **skjule en rømt fange** δίνω άσυλο σ' ένα δραπέτη [ði̯nɔ asilɔ sɛna ðrapɛti] # **στεγάζω ένα δραπέτη** [stɛgazɔ ɛna ðrapɛti] : **han ble anklaget for å ha skjult rømlingen** κατηγορείται ότι υπέθαλψε το δραπέτη [katigɔri̯tɛ ɔti ipɛθalpsɛ tɔ ðrapɛti] / **skjule en forbryter/en spion** κρύβω/υποθαλω έναν εγκληματία/κατάσκοπο [kri̯vɔ/ipoθalpɔ ɛnan ɛŋglimati̯a/kataskɔpɔ] / **skjule en raner** περιθάλω ένα ληστή [pɛriθalpɔ ɛna listi̯] / **skjule et gisp** κρύβω ένα χασμουρητό [kri̯vɔ ɛna Χazmuritɔ̯] / **skjule/holde tilbake sannheten** αποκρύβω/καταπνίγω την αλήθεια [apɔkri̯vɔ/katapni̯ɔ tin ali̯θia] / **skjule sannheten** κρύβω την αλήθεια [kri̯vɔ tin ali̯θia] / **skjule seg** (*gjemme seg*) κρύβομαι [kri̯vɔmɛ] / **skjule seg bak** κρύβομαι πίσω από [kri̯vɔmɛ pi̯sɔ apɔ] : **han skjuler seg bak sjefen sin** κρύβεται πίσω από τ' αφεντικό του [kri̯vɛtɛ pi̯sɔ apɔ tafɛndikɔ̯ tu] : **hva skjuler seg bak alt dette?** τι κρύβεται πίσω απ' όλα αυτά; [ti ri̯vɛtɛ pi̯sɔ ap ɔla afta̯] / **skjule sine feil** (*dekke over sine feil*) συγκαλύπτω τα λάθη μου [siŋgaliptɔ ta laθi̯ mu] / **skjule sine følelser** (*forstille seg*) (απο)κρύβω τα αισθήματά μου [apɔkri̯vɔ ta esθimata̯ mu] / **skjule sine spor** καλύπτω/σκεπάζω/συγκαλύπτω τα ίχνη μου [kaliptɔ/skepazɔ/siŋgaliptɔ ta i̯Χni̯ mu] / **skjule sine svakheter/skavanker** συγκαλύπτω τα ελαττώματά μου [siŋgaliptɔ ta elatɔmata̯ mu] / **skjule sine tanker** κρύφω τις σκέψεις μου [kri̯fɔ tis skɛpsiz mu] / **skjuler du noe for meg?** κάτι μου κρύβεις; [kati̯ mu kri̯vis] / **som ikke kan skjules** (*åpen, åpenlys*) συγκάλυπτος [siŋgaliptɔs] / **tåka skjulte utsikten** η ομίχλη έκρυψε τη θέα [i̯ ɔmi̯Χli̯ ɛkripsɛ ti θɛa]

skjulested n. κρησφύγετο, το [tɔ krisfi̯jɛtɔ] # (*ly, skjul, tilfluktssted*) αμπρί, το [tɔ ambri̯] # κρυψώνα, η [i̯ kri̯psɔna] # κρυψώνας, ο [ɔ kri̯psɔnas] # (*kamouflasjetelt, utkikkspost*) φυλάχτρα, η [i̯ filaΧtra] # (*skjulested, det å skjule, fortielse*) κρύψιμο, το [tɔ kri̯psimɔ] # (*krypt*) κρύπτη, η [i̯ kri̯pti]

skjult adj. (*fordekt, falsk, simulert, påtatt*) επίπλαστος [ɛpi̯plastɔs] # (*hemmelig, uuttalt, uavslørt*) ανεκδήλωτος [anɛkði̯lɔtɔs] # (*hemmelig, hemmelighetsfull, kryptisk*)

- απόκρυφος [apɔkrifɔs] # (ikke røpet, uavslørt, uavdekket) αφανέρωτος [afanɛrɔtɔs] # (skjult for verdens/alles øyne, skjernet for innsyn) κρυμμένος από τα μάτια του κόσμου [krimɛnɔs apɔ ta matja tu kɔzmu] / **en skjult mening** (et skjult innhold) απόκρυφο νόημα [apɔkrifɔ nɔima] # κρυφή έννοια [krifi_ɛnia] / **en skjult skatt** κρυμμένος θησαυρός [krimɛnɔs θisavrɔs] / **holde skjult** αποκρύπτω [apɔkriptɔ]
- skjær** n. (rev, grunne, overf. hindring) σκόπελος, ο [ɔ skɔpɛlɔs] # (preg, atmosfære) ατμόσφαιρα, η [i atmɔsfera] # (på redskap som spade, skuffe etc., bokst. håndflate) "παλάμη", η [i palami] # (bokst. håndflate) "χούφτα", η [i χufta] # (glans, skinn, gjenskin) ανταύγεια, η [i andavjia] # (nyanse, fargetone) απόχρωση, η [i apɔχrɔsi] τόνος, ο [ɔ tɔnɔs] / **en himmel med nyanser av rosa** (en himmel med et rosa skjær) ουρανός με ροδινές αποχρώσεις [uranɔz me rɔðines apɔχrɔsis] / **et mystisk skjær** (et skjær av mystikk) ατμόσφαιρα μυστηρίου, η [i atmɔsfera mistiriɔ] / **et romantisk skjær** (et trylleskjær, fascinerings) γοητεία, η [i ɔitɛia] : **det ukjentes romantiske skjær** η γοητεία του άγνωστου [i ɔitɛia tu aɣnɔstu] / **skjær i sjøen** (hindring) σκόπελος, ο [ɔ skɔpɛlɔs] / **et rosa/lyserødt skjær på himmelen ved daggry** ροδινοί τόνοι στον ουρανό την αυγή [rɔðini tɔni stɔn uranɔ tin avji] / **skjæret på en shovel er den bredeste delen på denne redskapen** (skjæret er den bredeste delen på en shovel) η χούφτα του φτυαριού είναι το φαρδύτερο τμήμα του εργαλείου αυτού [i χufta tu ftiriɔ iɛnɛ tu farðitɛrɔ tmɛma tu ergalɛiɔ aftu] / **skjæret av solnedgangen i horisonten** (lysskjæret/skimmeret fra horisonten i solnedgangen) η αντασύγεια του ορίζοντα στη δύση [i andavjia tu ɔrizɔnda sti ðisi]
- skjær** adj. (moden, klar, om åker/korn: moden til å skjæres) έτοιμος [ɛtimɔs] / **hveten var skjær** (hveten var innhøstingsmoden) το στάρι ήταν έτοιμο για θέρισμα [tɔ stari itan ɛtimɔ ja θɛrizma]
- skjære** f. (skjor) κίσσα, η [i kɪsa] # (også: kråke) καρακάξα, η [i karakaksa] / **den tyvaktige skjære** η κλέφτρα κίσσα [i klɛftɾa kɪsa]
- skjære** v. κόβω [kɔvɔ] # (hogge, økse, spikke) πελεκάω [pɛlekɔ] # πελεκώ [pɛlekɔ] # (hogge, meisle, snitte, risse inn) σκαλίζω [skalizɔ] / **skar du brødet i terninger?** έκοψες σε κύβους το ψωμί; [ɛkɔpsɛs sɛ kɪvus tɔ psɔmi] / **skjære bort** (avskaffe) καταργώ [katargɔ] / (radere ut/bort, ta bort, slite bort, eliminere) εξαφανίζω [eksafanizɔ] # (sage/hogge/kutte bort) κόβω [kɔvɔ] : **skjær bort alle de tørre greinene!** κόψτε όλα τα ξερά κλαδιά [kɔpste ɔla ta ksɛra klaðja] : **jobben hans er blitt skjært bort** (rasjonalisert bort) η θέση του καταργήθηκε [i θɛsi tu katarjiθike] / **skjære ei skive av brødet** (skjære ei brødskive) κόβω μια φέτα από το καρβέλι [kɔvɔ mja fɛta apɔ tɔ karvɛli] : **jeg skar ei brødskive til han** του 'κουσα μια φέτα ψωμί [tu kɔpsa mja fɛta psɔmi] / **skjære en i hjertet** (noe gjør meg vondt) με θανατώνει κάτι [mɛ θanatɔni] # με πονάει βαθιά κάτι [mɛ pɔnai vaθja kati] # (såre noen dypt) πληγώνω κάποιον βαθιά [pligɔnɔ kapɔn vaθja] # (gjøre en vondt helt inn i hjerterota) με θλίβει κατάκαρδα [mɛ θlivi katakarða] # (føle seg såret, ta noe tungt, ta seg nær av noe) μου κατοφαίνεται πολύ [mu kakɔfɛnɛtɛ pɔli] : **det skar/stakk meg i hjertet** με σφίχτηκε η καρδιά όταν... [mɛ sfiχtike i kardja ɔtan] : **utakknemligheten hans skar meg i hjertet** με πλήγωσε/πόνεσε βαθιά η αγνωμοσύνη του... [mɛ pligɔsɛ/pɔnɛsɛ vaθja i aɣnɔmɔsɪni tu] / **skjære gjennom** (krysse, gjennomskjære) τεμνω*

[tɛmnɔ] / **skjære i småbiter** (*karve opp, hakke sund*) πετσοκόβω [petsɔkɔvɔ] / **skjære i tre** (*drive med treskjæring*) λαξεύω/σκαλίζω σε ξύλο [laksɛvɔ/skalizɔ se ksɪlɔ] : **skjære navnet sitt i en trestamme** σκαλίζω το όνομά μου σ' ένα δέντρο [skalizɔ tɔ ɔnɔmɔ mu sɛna ðɛndrɔ] / (*om bil*) **skjære inn foran** (*trenge seg inn foran (i køen)*) κόβω δρόμο σε [kɔvɔ ðrɔmɔ se] : **den skar inn/trengte seg inn foran meg, og det var bare så vidt det ikke skjedde en ulykke** μου 'κοψε το δρόμο και παραλίγο να 'χουμε ατύχημα [mu kɔpsɛ tɔ ðrɔmɔ ke paraligɔ na χume atɪçima] / **skjære i småbiter** (*kutte opp, hakke opp*) καταλιανίζω [katalianizɔ] # λιανίζω [lianizɔ] / **skjære i to** (*dele i to*) διχοτομώ [ðixɔtɔmɔ] # (*skjære i to, klippe i to*) κόβω σε δύο [kɔvɔ se ðiɔ] / **skjære ned (på)** (*kutte, redusere, sette ned*) περικόβω [perikɔvɔ] # περικόπτω [perikɔptɔ] # ελαττώνω [elattɔnɔ] # κουτσοιεύω [kutsurɛvɔ] # μειώνω [miɔnɔ] # ψαλιδίζω [psalidizɔ] : **alle lønninger vil bli skåret ned med 4%** όλοι οι μισθοί θα ελαττωθούν κατά 4% (τοις εκατό) [ɔli i misθi θa elattɔθun kata tɛsɛra tis ekatɔ] : **overtida må skjæres ned til et minimum** πρέπει να περικοπούν οι υπερωρίες στο ελάχιστο [prɛpi na perikɔpun i ipɛrɔries stɔ elɔçistɔ] : **skjære drastisk ned på utgiftene/skattene** (*reducere utgiftene/skattene drastisk*) περικόπτω δραστικά τις δαπάνες (= τα έξοδα)/τους φόρους [perikɔptɔ ðrastika tiz ðapanɛs (ta ɛksɔða)/tus fɔrus] : **skjære ned på lønna til noen** (*trekke noen i lønn*) κουτσοιεύω/περικόβω/ψαλιδίζω το μισθό κάποιου [kutsurɛvɔ/perikɔvɔ/psalidizɔ tɔ misθɔ kapju] : **skjære ned på produksjonen** ελαττώνω/περικόβω την παραγωγή [elattɔnɔ/perikɔvɔ tim baragɔji] / **skjære halsen over på noen** κόβω το λαιμό κάποιου [kɔvɔ tɔ læmɔ kapju] / *overf.* **skjære noen i hjertet** (*opprøre noen*) καίω κάποιον [kɛɔ kapjɔn] # σφίγγεται η καρδιά μου [sfɪŋgetɛ i karðja mu] # (*fornærme noen dypt*) θίγω κάποιον πολύ [θigɔ kapjɔn pɔli] : **det skjærer deg i hjertet/er hjerteskjærende å se så mye elendighet** σφίγγεται η καρδιά σου να βλέπεις τόση δυστυχία [sfɪŋgetɛ i karðja su na vlɛpis tɔsi ðistiçia] : **utakknemligheten hans skar henne i hjertet** την έκαψε η αχαριστία του [tin ɛkapsɛ i aχaristia tu] : **utakknemligheten hans skar meg i hjertet** η αγνωμοσύνη του με θανάτωσε [i agnɔmɔsɪni tu mɛ θanatɔsɛ] / **skjære opp** (*åpne ved å skjære*) ανοίγω κόβοντας [anigɔ kɔvɔndas] # (*kutte opp, dele opp, tranchere, skjære i skiver*) κατατεμαχίζω [katatɛmaçizɔ] # κόβω [kɔvɔ] : **skjære opp sidene i ei bok** κόβω τις σελίδες ενός βιβλίου [kɔvɔ tis selidɛs ɛnɔz vivliu] : **skjære opp ei kake** κόβω ένα kek φέτες [kɔvɔ ɛna kek fɛtɛs] : **skjære opp** (= *tranchere*) **en kylling/kalkun** κόβω ένα κοτόπουλο/μια γαλοπούλα [kɔvɔ ɛna kotɔpulɔ/mja ɣalɔpula] : **skjære opp kjøtt (i små stykker/skiver)** κόβω το κρέας κομμάτια [kɔvɔ tɔ krɛas kɔmatia] # κομματιάζω το κρέας [kɔmatjazɔ tɔ krɛas] / **skjære seg** (*stryke (i et fag)*) κόβομαι [kɔvɔmɛ] # (*ikke gå bra*) δεν πάω καλά [ðɛm baɔ kala] # (*mislykkes, gå i vasken*) στραβώνω [stravɔnɔ] # (*kutte seg opp*) πετσοκόβομαι [petsɔkɔvɔmɛ] : **det er noe som skjærer seg** (*det er noe galt på ferde*) κάτι δεν πάει καλά [kati ðɛm baɪ kala] : **han skar seg mens han barberte seg** κόπηκε ενώ ξυριζόταν [kɔpikɛ ɛnɔ ksirizɔtan] : **han skar seg stygt i fingeren** έκοψε το δάχτυλό του άσχημα [ɛkɔpsɛ tɔ ðaxtilɔ tu asçima] : **jeg skar meg da jeg berberte meg i morges** πετσοκόφτηκα σήμερα το πρωί στο ξύρισμα [petsɔkɔftika simera tɔ prɔi stɔ ksirizma] : **planene våre skar seg**

- (*planene våre gikk i vasken*) τα σχέδιά μας στράβωσαν [ta sçɛðja mas stravɔsan] : **tauene skar seg inn i hendene mine** τα σκοινιά μου κόψανε τα χεριά [ta skinja mu kɔpsane ta çeria] / **skjære seg løs** (*frigjøre seg ved å skjære over båndene/tauene*) ελευθερώνομαι κόβοντας τα δέσμα μου [ɛlefθerɔnɔmɛ kɔvɔndas ta ðɛzma mu] : **han skar seg løs** ελευθερώθηκε κόβοντας τα δέσμα του [ɛlefθerɔθikɛ kɔvɔndas ta ðɛzma tu] / **skjære tenner** τρίζω τα δόντια [trizɔ ta ðɔndia] / **skjære ut** (*gravere, risse inn, inngravere*) επιγράφω [epigrɔfɔ] / **skjære ut/til** (*hogge, økse, spikke*) πελεκάω [pɛlɛkɔ] # πελεκώ [pɛlɛkɔ] # σκαλίζω [skalizɔ] : **skjære ut en trefigur** φτιάχνω πελεκώντας μια χυλινή φιγούρα [ftiaχno pɛlɛkɔndaz mja ksilini figura] : **skjære ut en trestatue** σκαλίζω ένα άγαλμα από ξύλο [skalizɔ ɛna aɣalma apɔ ksilɔ]
- skjærefjøl** f. (*skjærefjel, hakkebrett*) κρεατοσάνιδο, το [tɔ kreatɔsaniðɔ]
- skjærehode** n. (*tekn. lydhode, skjærehode for lydopptaker*) κεφαλή εγγραφής, η [i kefalɪ ɛnɣrafɪs]
- skjærende** adj. (*skurrende, disharmonisk*) ενοχλητικός [ɛnoχlitikɔs] # κακόηχος [kakɔiχɔs] / **en skjærende disharmoni** ενοχλητική δυσαρμονία [ɛnoχlitiki ðisarmɔnɪa]
- skjærsild** m. (*pine, lidelse, renselse*) καθαρτήριο, το [tɔ kaθartɪrio] # (*rel. purgatorium*) καθαρτήριο πυρ* [kaθartɪrio pir]
- skjærtorsdag** m. Μεγάλη Πέμπτη, η [i megali pɛmpti]
- skjød** n. (*fang, fold*) κόλπος, ο [ɔ kɔlpɔs] # (*overf. favn, armer*) αγκαλιά, η [i anɣalja] # (*overf. havn, tilflukt*) καταφύγιο, το [tɔ katafɪjɔ] / **i familiens skjød** στην αγκαλιά της οικογένειας [stin anɣalja tis ikɔjɛnias] # **στο καταφύγιο της οικογένειας** [stɔ katafɪjɔ tis ikɔjɛnias] # **στους κόλπους της οικογένειας** [stus kɔlpus tis ikɔjɛnias]
- skjødehund** m. (*liten hund*) σκυλάκι το σαλονιού, το [tɔ skilaki tu salɔnɪu] # σκυλί πολιτελείας, το [tɔ skilɪ pɔlitɛlias]
- skjødesløs** adj. (*tankeløs, lettsindig, lettferdig, forstyrret*) αλαφρόγνωμος [alafɔɣnɔmɔs] # αλαφρόμυαλος [alafɔɣmialɔs] # ελαφρόμυαλος [ɛlafɔɣmialɔs] # (*likegyldig, uaktsom, uforsiktig*) αμελής [amɛlɪs] # ανάμελος [anamɛlɔs] # απρόσεκτος [apɔɔsektɔs] # απρόσεχτος [apɔɔseχtɔs] # (*dumdristig*) απήφιστος [apsɪfistɔs] # (*likegyldig, likeglad*) αμέριμνος [amɛrimnɔs] # (*slurvet, sjusket, uflidd*) ατημέλητος [atimɛlitɔs] # τσαπατσούλικος [tsapatsulɪkɔs] # (*likegyldig, nonchalant, uinteressert, overfladisk*) επιπόλαιος [ɛpipɔlɛɔs] / **på en skjødesløs, slurvete måte** με τσαπατσούλικο τρόπο [mɛ tsapatsulɪkɔ trɔpɔ] / **skjødesløs med arbeidet sitt** αμελής στη δουλειά μου [amɛlɪs sti ðulja mu]
- skjødesløshet** f.m. (*ubetenksomhet, likegyldighet*) αμέλεια, η [i amɛlia] # αμεριμνησία, η [i amerimnisia] # απερισκεψία, η [i aperiskepsia] # απροσεξία, η [i aprɔseksia] # (*nonchalanse, likegyldighet*) απάθεια, η [i apaθia] # αφροντισία, η [i afrɔndisia] # νωθρότητα, η [i nɔθɔɔtita] # νωχέλεια, η [i nɔçɛlia] # (*flåsethet, likegyldighet, lettsindighet*) επιπολαιότητα, η [i epipɔlɛɔtita] / **utilgivelig skjødesløshet/ likegyldighet** ασυγχώρητη αμέλεια [asiχɔɔriti amɛlia]
- skjønn** n. (*dømmekraft, innsikt, forståelse*) αντίληψη, η [i andilipsi] # διάκριση, η [i ðjakrisi] # κρίση, η [i krisi] # (*innsikt, dømmekraft*) εκλογή, η [i eklɔji] / **det**

- overlater jeg til ditt skjønn** το αφήνω στην κρίση σου [tɔ afinɔ stin krɪsi su] / **det overlates til deres/Deres skjønn** εναπόκειται στην εκλογή σας [anapɔkɪte stin eklɔji sas] # (det er opp til dere/Dem å avgjøre det) εναπόκειται σε σένα ν' αποφασίσεις [enapɔkɪte se sɛna napɔfasɪsis] / **etter mitt skjønn** (etter min vurdering) κατά την κρίση μου [kata tin krɪsi mu] / **godt skjønn** (klokskap, forsiktighet) σύνεση, η [i sɪnesi] : **vise godt skjønn** (vise innsikt/god dømmekraft) δείχνω διάκριση [ðixnɔ ðiakrɪsi] : **vise godt skjønn i valg av venner** δείχνω σύνεση στην εκλογή των φίλων μου [ðixnɔ sɪnesi stin eklɔji tɔn fɪlɔn mu] / **sakkyndig skjønn** (råd fra en ekspert, ekspertuttalelse) γνωμάτευση, η [i ɣnɔmatɛfsi]
- skjønn** adj. (veldig pen, vakker, deilig) όμορφος [ɔmɔrfɔs] # περικαλλής [perikalɪs] # (deilig, forførende, henrivende, sjarmerende) γοητευτικός [ɣɔɪtɛftikɔs] # (om barn: søt) ομορφούλης [ɔmɔrfɔlɪs] / **det var helt skjønt!** ήταν πολύ όμορφο [ɪtan pɔli ɔmɔrfɔ] / **et skjønt tempel** περικαλλής ναός [perikalɪz naɔs] / **kom hit, min skjønne/godungen min!** έλα δω ομορφούλη μου! [ɛla ðɔ ɔmɔrfɔli mu]
- skjønne** v. (forstå, begripe) καταλαβαίνω [katalavɛnɔ] # αντιλαμβάνομαι [andilamvɔnɔmɛ] # (fatte, forstå, få nys om) μυρίζομαι [mirizɔmɛ] # (fatte, oppfatte, forstå) νιώθω [ɲjɔθɔ] / **da jeg skjønnte hva de hadde fore/ønsket på** όταν μυρίστηκε τι σκαρώναν [ɔtan mirɪstika ti skarɔnan] / **ikke skjønne noen verdens ting** (være helt på jordet) έχω μεσάνυχτα [ɛχɔ mesaniχta] / **jeg begynner å skjønne** (det/noe) αρχίζω να καταλαβαίνω [arçizɔ na katalavɛnɔ] / **jeg skjønner ikke helt hva du mener/hva du prøver å si** δεν πιάνω ακριβώς τι θέλεις να πεις [ðen pjanɔ akrivɔs ti θɛliz na pis] / **jeg skjønnte det** κατάλαβα [katalava] : **jo, nå skjønner jeg det/har jeg skjønt hva du mener!** α, τώρα κατάλαβα! [a tɔra katalava] / **jeg skjønner ikke hva du mener** (jeg forstår deg ikke) δε σε καταλαβαίνω [ðe se katalavɛnɔ] / **jeg skjønnte ikke hva han mente** (jeg kunne ikke fatte hva han ville fram til) δεν μπόρεσα ν' αντιληφθώ τι ήθελα να πει [ðem bɔresa nandilifθɔ ti iθɛla na pi] / **skjønner?** (skjønner du?) κατάλαβες; [katalaves] # μπήκες; [bɪkes] / **jeg skjønnte ikke så mye av verket/handlingen** δεν το πολυκατάλαβα το έργο [ðen ðɔ pɔlikatalava tɔ ɛrɣɔ] / **skjønner du hva jeg sier/mener/hvor jeg vil hen?** καταλαβαίνεις τι θέλω να πω; [katalavɛnis ti θɛlɔ na pɔ] # νιώθεις τι λέω; [ɲjɔθɪs ti lɛɔ] / **skjønner du ikke hva jeg sier til deg?** (skjønner du ikke morsmålet ditt (for en greker: gresk) eller? - underforstått: er du ikke helt med?) δεν καταλαβαίνεις ρωμαίικα; [ðen gatalavɛniz rɔmɛika] # (sl.) skjønner 'u? (har' u peiling?) σακουλεύτηκες; [sakulɛftikɛs]
- skjønner** m. (entusiast, ivrig tilhenger, kjenner, dyrker, connaisseur) μερακλής, ο [ɔ meraklɪs]
- skjønnet** f.m. (vakkert utseende) κάλλος, ο [ɔ kalɔs] # ομορφιά, η [i ɔmɔrfja] # ωραιότητα, η [i ɔrɛɔtita] # (vakker jente/kvinne) καλλονή, η [i kalɔni] # όμορφο κορίτσι, το [tɔ ɔmɔrfɔ kɔrɪtsi] / **bedårende skjønnet** (fortryllende skjønnet) συναρπαστική ομορφιά [sinarpastiki ɔmɔrfja] / **blendende skjønnet** μαγευτική ομορφιά [majɛftiki ɔmɔrfja] / **en berømt skjønnet** (berømt, vakker dame) διάσημη καλλονή [ðiasimi kalɔni] : **i sin ungdom var hun** (framsto hun som) **en berømt skjønnet** στα νιάτα της υπήρξε διάσημη καλλονή [sta njata tis ipɪrkse ðiasimi kalɔni] / **en flokk skjønnet** (en forsamling av vakre kvinner) μια συνάθροιση ωραίων γυναικών [mja sinaθrɪsi ɔrɛɔn jɪnekɔn] / **han var/ble**

- trollbundet av hennes skjønnhet** τον αιχμαλώτισε/γήτευσε με τα κάλλη της [tɔn ɛΧmalɔtise/jítepse me ta kali tis] # βρίσκοταν κάτω από τη γοητεία της ομορφιάς της [vriskɔtan katɔ apɔ ti ɡɔit̪ia tis ɔmɔrfjas tis] # τον γοήτευσε με την ομορφιά της [tɔn ɡɔítefse me tin ɔmɔrfja tis] / τον σκλάβωσαν τα κάλλη της [tɔn sklavɔsan ta kali tis] / **hennes forførerisk skjønnhet** η πλάνα ομορφιά της [i plana ɔmɔrfja tis] / **hennes skjønnhet var av en annen verden** η ομορφιά της ήταν παραμυθένια [i ɔmɔrfja tis itan paramiθɛnja] / **himmelsk/opphøyet skjønnhet** θεική/θεία ομορφιά [θεικί/θία ɔmɔrfja] / **hun begynner å miste sin skjønnhet** άρχισε να χάνει την ομορφιά της [arχise na Χani tin ɔmɔrfja tis] / **hun var en skjønnhet i sin ungdom/sine glansdager** ήταν καλλονή στον καιρό της [itan kalɔnɪ stɔŋ kerɔ tis] # ήταν μεγάλη ομορφιά στα νιάτα της [itan meɣali ɔmɔrfja sta njata tis] / **jeg ble trollbundet av innsjøens skjønnhet** με καταμάγεψε η ομορφιά της λίμνης [me katamajɛpse i ɔmɔrfja tis lɪmnis] / **moden skjønnhet** μεστή ομορφιά [mesti ɔmɔrfja] / **skjønnheten i danserinnens bevegelser** η ποίηση των κινήσεων της χορεύτριας [i piisi tɔn kiniseɔn tis Χɔrɛftrias] / **Skjønnheten og udyret** η Πεντάμορφος και το Τέρας [ɔ pɛndamɔrfɔs ke tɔ tɛras] / **storslått skjønnhet (imponerende skjønnhet)** επιβλητικό κάλλος [ɛpivlitikɔ kalɔs] / **streng skjønnhet (enkel skjønnhet)** αυστηρή ομορφιά [afstiri ɔmɔrfja] / **tidløs skjønnhet** ακατάλυτη ομορφιά [akataliti ɔmɔrfja] / **ubeskriverlig skjønnhet** άφατη ομορφιά [afati ɔmɔrfja] / **ungdommelig skjønnhet** νεανική ομορφιά, η [i neaniki ɔmɔrfja] / **yppig skjønnhet (sanselig skjønnhet)** αισθησιακή καλλονή [ɛsθisiaki kalɔnɪ]
- skjønnhetsdronning** f.m. βασίλισσα της ομορφιάς, η [i vasilisa tis ɔmɔrfjas]
- skjønnhetsdyrking** f.m. (skjønnhetskult) λατρεία του ωραίου, η [i latria tu ɔrɛu]
- skjønnhetsekspert** m. (en som har avlagt eksamen som kosmetolog) (πτυχιούχος) αισθητικός, ο [ɔ (ptiçiɔΧɔs) ɛsθitikɔs]
- skjønnhetsfeil** m. (liten defekt, ufullkommenhet) ατέλεια, η [i atɛlia] / **en vase hadde en skjønnhetsfeil** υπήρξε μια μικρή ατελεία σε βάζο [ipirkse mja mikri atɛlia se vazɔ]
- skjønnhetsfleck** m. (medfødt pigmentfleck i ansiktet, føfleck) ελιά προσώπου, η [i elja prɔsɔpu]
- skjønnhetskurrans** m. (missekonkurrans) καλλιστεία, η [i kalistia] # διαγωνισμός καλλονής/ομορφιάς, ο [ɔ ðiaɣɔnizmɔs kalɔnis/ɔmɔrfjas]
- skjønnhetssalong** m. ινστιτούτο καλλονής, το [tɔ institutɔ kalɔnis] # ινστιτούτο αισθητικής/ομορφιάς, το [tɔ institutɔ ɛsθitikis/ɔmɔrfjas] / **er det noen skjønnhetssalong på hotellet?** υπάρχει ινστιτούτο καλλονής στο ξενοδοχείο; [iparçi institutɔ kalɔnis stɔ ksɛnɔðɔçɪɔ]
- skjønnhetssans** m. (sans for det vakre) αίσθηση του ωραίου, η [i ɛsθisi tu ɔrɛu]
- skjønnhetssøvn** m. (søvn en får før midnatt) προμεσονύκτιος ύπνος, ο [ɔ prɔmɛsɔniktiɔs ipɔs] # (søvn som gir hvile, velgjørende søvn) ύπνος ανάπαυσης, ο [ɔ ipɔs anapafsis]
- skjønnlitteratur** m. λογοτεχνία, η [i lɔɣɔtɛΧnɪa] # φιλολογία, η [i filɔlɔɟia] # (fiktiv litteratur, myter, romaner) μυθιστορήματα, τα [ta miθistɔrimata] / **jeg foretrekker historie framfor skjønnlitteratur** προτιμώ την ιστορία από τα μυθιστορήματα, τα [prɔtimɔ tin istɔria apɔ ta miθistɔrimata]

- skjønnskrift** f.m. (*kalligrafisk skrift*) καλλιγραφική γραφή, η [i kaligrafiki grafɪ] # καλλιγραφικό γράψιμο, το [tɔ kaligrafikɔ ɣrapsimɔ]
- skjønnsmann** m. (*takstmann, eiendomseksper*) εκτιμητής, ο [ɔ ektimitis]
- skjønnessig** adj. (*arbitrær, vilkårlig*) αυθαίρετος [afθɛretɔs] / **en skjønnessig avgjørelse** αυθαίρετη απόφαση [afθɛreti apɔfasi] / **en skjønnessig konklusjon** αυθαίρετο συμπέρασμα [afθɛreti simbɛrazma]
- skjønt** konj. (*selv om, enda*) αν και [an ke] # **παρόλο που** [parɔlɔ pu] / **skjønt jeg beundrer ham, elsker jeg ham ikke** αν και τον θαυμάζω πολύ, δεν τον αγαπώ [an ke tɔn θavmazɔ pɔli ðen tɔn aɣapɔ]
- skjønt** adv. (*pent, vakkert*) όμορφα [ɔmɔrfa] # ωραία [ɔrɛa] # θαυμάσια [θavmasia]
- skjør** adj. (*ømtålig, skrøpelig, sprø*) εύθραυστος [ɛfθrafstɔs] # (*svak, tander, sensibel, følsom*) ευπαθής [ɛfpaθis] # (*sprø, ubesindig, uoverlagt, vill*) απερίσκεπτος [aperiskɛptɔs] # απερίσκεπτος [aperiskɛftɔs] # (*sammenlappet, sammenflikket, sammenrasket, usammenhengende*) εμβλωματικός [ɛmvalɔmatikɔs] / **en skjør fred** εμβλωματική ειρήνη [ɛmvalɔmatiki irini] / **porselen er skjørt** η πορσελάνη είναι εύθραυστη [i pɔrsɛlani ine ɛfθrafsti] / **så skjørt som et eggeskall** εύθραυστος σαν τσόφλι αυγού [ɛfθrafstɔs san dzɔfli avɣu]
- skjørbuk** m. (*med.*) σκορβούτο, το [tɔ skɔrvutɔ]
- skjørbukmotvirkende** adj. (*med.*)(*som virker mot skjorbuk*) αντισκορβουτικός [andiskɔrvutikɔs]
- skjørhet** f.m. (*svakhet, skrøpelighet, ømtålighet*) το εύθραστο [tɔ ɛfθrastɔ]
- skjørt** n. φούστα, η [i fusta] / **barnet hang i skjørtene på mora** το παιδάκι γαντζώθηκε από τη φούστα της μητέρας του [tɔ peðaki ɣandzɔθike apɔ ti fusta tiz mitɛras tu] / **jentungen trakk mora i skjørtet** το κοριτσάκι τραβούσε τη φούστα της μητέρας [tɔ kɔritsaki travuse ti fusta tiz mitɛras] / **henge i skjørtene på** (*være dominert av*) είμαι κολλημένος στο μεσοφόρι της... [ime kolizmenɔs stɔ mesɔfɔri tis] : **han henger i skjørtene på sin kone** είναι κολλημένος στο μεσοφόρι της γυναίκας του [ine kolizmenɔs stɔ mesɔfɔri tiz jingkas tu] / **lange skjørt er in/på moten i år** οι μακριές φούστες είναι της μόδας εφέτος [i makriɛs fustɛs ine tiz mɔðas ɛfɛtɔs] / **legge ned/opp skjørtet** (*slippe ned/heve skjortekanten*) ρίχνω/σηκώνω το στρίφωμα [riχnɔ/sikɔnɔ tɔ strifɔma] / **skjørtet er (for) trangt/vidt i livet** η φούστα είναι (πολύ) στενή/μπολική στη μέση [i fusta ine (pɔli) steni/bɔliki sti mɛsi] / **svart skjørt med hvite prikker** μαύρη φούστα με άσπρες βούλες [mavri fusta me asprez vules]
- skjørtejeger** m. (*rundbrenner, pikenes jens, jentefut*) γυναικάκιας, ο [ɔ jinekakias] # γυναικάς, ο [ɔ jinekas] # γυναικοθήρας, ο [ɔ jinekɔθiras] # μουρντάρης, ο [ɔ murɔdaris] # ερωτύλος, ο [ɔ ɛrɔtilɔs] # κορτάκιας, ο [ɔ kɔrtakias] # pl. κορτάκηδες, οι [i kɔrtakiðɛs] # μπερμπάντης, ο [ɔ berbɔndis] / **være skjortejeger** μουρνταρεύω [murɔdɛvɔ] # **κυνήγω τον ποδόγυρο** [kinigɔ tɔm bɔðɔjirɔ] : **han er en uforbederlig skjortejeger** είναι αδιόρθωτος γυναικάκιας/κορτάκιας [ine aðiɔrθɔtɔz jinekakias/aðiɔrθɔtɔs kɔrtakias]
- skjørtelinning** f.m. (*skjortekant*) γύρος φούστας, ο [ɔ jirɔs fustas] # ζώνη φούστας, η [i zɔni fustas] # ποδόγυρος, ο [ɔ pɔðɔjirɔs]
- skjørteregime** n. (*neds. for kvinnestyre*) γυναικοκρατία, η [i jinekɔkratia]

- skjøt** m. (*fals, fuge, søm*) αρμός, ο [ɔ armɔs] # (*kobling, sammenkobling, forbindelse*) ένωση, η [i ɛnɔsi]
- skjøt** n. (*nedre hjørne av seil*) σκότα, η [i skɔta] se **storskjøt**
- skjøte** n. (*dokument om overdragelse av fast eiendom, atkomstdokument*) δικαιόγραφο, το [tɔ ðikeɔgrafɔ] # (*overdragelsesdokument*) μεταβιβαστικό έγγραφο, το [tɔ metavivastikɔ ɛŋgrafɔ] # (*overdragelse av en fordring*) εκχώρηση, η [i ekΧɔrɪsi] # (*skjøtekontrakt/-dokument*) εκχωρητήριο, το [tɔ ekΧɔritɪrɪɔ] # κτηματούγραφο, το [tɔ ktimatɔgrafɔ] # παραχωρητήριο, το [tɔ paraΧɔritɪrɪɔ] # (*atkomstdokument*) τίτλοι κυριότητας, οι [i titli kirɪɔtɪtas]
- skjøte** v. (*spleise, slå sammen, føye sammen*) ματίζω [matizɔ] # ενώνω [ɛnɔnɔ] # (*koble sammen ved hjelp av klemme eller klikklås*) σφίγγω [sfɪŋgɔ] / **skjøte på** (*forlenge*) ματίζω [matizɔ] # μακραίνω [makrɛnɔ] # (*supplere, utfylle, fylle ut*) συμπληρώνω [simblirɔnɔ] : **skjøte på inntekta ved å arbeide overtid/ta overtimer** συμπληρώνω το εισόδημά μου κάνοντας υπερωρίες [simblirɔnɔ tɔ isɔðima mu kɔnɔndas iperɔrɪɛs] / **skjøte sammen to hageslanger** σφίγγω δυο καομμάτια λαστιχό [sfɪŋgɔ ðjɔ kɔmatia lastiΧɔ]
- skjøtefrakk** m. (*livkjole*) βελάδα, η [i velaða]
- skjøteledning** m. προέκταση, η [i prɔɛktasi] # (*for/med inspeksjonslampe*) μπαλαντέζα, η [i balandɛza]
- skjøting** m. (*spleising, sammenklebing*) συγκόλληση, η [i siŋgɔlisi] / **skjøting av magnetbånd** συγκόλληση μαγνητοταινίας, η [i siŋgɔlisi magnitɔtenɪas]
- skjøtte** v. (*ta vare på, stelle, betjene*) περιποιούμαι [peripɪumɛ] # φροντίζω [frɔndizɔ] # κλαδεύω [klaðɛvɔ] # (*administrere, forvalte*) διαχειρίζομαι [ðiaΧirizɔmɛ] / **skjøtte pliktene sine** ασκώ τα καθήκοντά μου [askɔ ta kaθɪkɔnda mu]